



GEWONE ZITTING 2016-2017

6 FEBRUARI 2017

**BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK  
PARLEMENT**

**ONTWERP VAN ORDONNANTIE**

**tot wijziging van de wet van 14 augustus  
1986 betreffende de bescherming en het  
welzijn der dieren**

**Memorie van toelichting**

De bijzondere wet van 6 januari 2014 met betrekking tot de Zesde Staatshervorming (*Belgisch Staatsblad* van 31 januari 2014, hierna, « *de bijzondere wet van 6 januari 2014* ») heeft een bevoegdheidsoverdracht inzake het dierenwelzijn voorzien van de federale Staat naar de gewesten, met ingang van 1 juli 2014.

Inzake het dierenwelzijn bepaalt artikel 24 van de bijzondere wet van 6 januari 2014 aldus dat :

« Artikel 6, § 1, van dezelfde bijzondere wet, gewijzigd bij de bijzondere wetten van 8 augustus 1988, 16 januari 1989, 16 juli 1993, 13 juli 2001, 12 augustus 2003, 25 april 2004, 13 september 2004, 21 februari 2010 en 19 juli 2012, wordt aangevuld met de bepaling onder XI, luidende :

« XI. Het dierenwelzijn. » ».

Eenzijds zijn het houden van dieren voor de productie van bont en het dragen van bont thema's die in de loop der jaren op steeds minder begrip kunnen rekenen van de publieke opinie.

Op het vlak van dierenwelzijn stellen zich inderdaad een aantal problemen in de pelsdierkwekerijen. In België

SESSION ORDINAIRE 2016-2017

6 FÉVRIER 2017

**PARLEMENT DE LA RÉGION  
DE BRUXELLES-CAPITALE**

**PROJET D'ORDONNANCE**

**modifiant la loi du 14 août 1986 relative à  
la protection et au bien-être des animaux**

**Exposé des motifs**

La loi spéciale du 6 janvier 2014 relative à la Sixième Réforme de l'Etat (*Moniteur belge* du 31 janvier 2014, ci-après « *loi spéciale du 6 janvier 2014* ») a prévu un transfert de compétence en matière de bien-être des animaux de l'Etat fédéral aux Régions à compter du 1<sup>er</sup> juillet 2014.

En ce qui concerne le bien-être des animaux, l'article 24 de la loi spéciale du 6 janvier 2014 prévoit ainsi que :

« L'article 6, § 1<sup>er</sup>, de la même loi spéciale, modifié par les lois spéciales des 8 août 1988, 16 janvier 1989, 16 juillet 1993, 13 juillet 2001, 12 août 2003, 25 avril 2004, 13 septembre 2004, 21 février 2010 et 19 juillet 2012, est complété par un XI, rédigé comme suit :

« XI. Le bien-être des animaux. » ».

D'une part, la détention d'animaux pour la production de fourrure et le port de fourrure sont des thèmes qui, au fil des ans, sont de moins en moins acceptés par l'opinion publique.

Sur le plan du bien-être des animaux, un certain nombre de problèmes se posent en effet dans les élevages d'ani-

worden enkel nertsen gekweekt voor hun pels: het zijn wilde dieren die van nature leven op een groot territorium, in de buurt van water. In de kwekerijen worden ze met andere dieren ondergebracht in krappe kooien, waardoor ze vaak abnormaal gedrag vertonen (zelfverminking, agressief gedrag, staartbijten, etc.).

Aan het eind van deze beproeving worden de dieren vergast alvorens te worden gevild.

Het is dus gerechtvaardigd om de wet van 14 augustus 1986 betreffende de bescherming en het welzijn der dieren (hierna: «*wet op het dierenwelzijn*») aan te vullen met een verbod op het houden van dieren voor de productie van bont.

Onder het woord «*bont*» wordt de gangbare definitie verstaan, met name de zachte vacht of pels van een dier dat, met behoud van de haren, wordt gevild en gelooïd. De term wordt ook soms gebruikt voor het kledingstuk zelf dat vervaardigd is uit bont.

Anderzijds wordt de wet op het dierenwelzijn vermeld in artikel 2 van het Wetboek van inspectie, preventie, vaststelling en bestraffing van milieumisdrijven, en milieuaansprakelijkheid (hierna «*Wetboek van inspectie*») in de lijst van de wetgevingen waarop de bepalingen van het Wetboek van inspectie van toepassing zijn.

Deze invoeging heeft het mogelijk gemaakt om :

- de nieuwe overheden te identificeren die, ingevolge de bevoegdheidsoverdracht inzake het dierenwelzijn naar de gewesten, bevoegd zijn om de misdrijven tegen de wetgeving op het dierenwelzijn te controleren, vast te stellen en te bestraffen. Inderdaad duidt artikel 5 van het Wetboek van inspectie de overheden aan die belast zijn met de controle op de naleving van de wetgevingen bedoeld in artikel 2 van dit wetboek ;
- de procedures en de maatregelen voor de controle, de vaststelling en de bestraffing van de misdrijven voorzien in de wet op het dierenwelzijn te uniformiseren door er de regels op toe te passen die door het Wetboek van inspectie op eenvormige wijze zijn voorzien voor alle milieuwetgevingen (onder voorbehoud van de specifieke maatregelen voorzien door de wet op het dierenwelzijn). Inderdaad is deze eenvormige procedure van toepassing op de controle, de vaststelling en de bestraffing van de misdrijven voorzien in alle wetgevingen bedoeld in artikel 2 van het Wetboek van inspectie ; en
- de minimale en maximale administratieve en strafsancities voorzien door de wet op het dierenwelzijn te uniformiseren door dezelfde minimale en maximale bedragen te voorzien als deze die door het Wetboek van inspectie

maux à fourrure. En Belgique, seuls les visons sont élevés pour leur fourrure : il s'agit d'animaux sauvages qui vivent naturellement sur un territoire imposant à proximité de points d'eau. Au sein des élevages, ceux-ci sont hébergés avec d'autres animaux dans des cages exiguës, ce qui engendre des comportements anormaux (automutilation, comportement agressif, caudophagie, etc.).

A l'issue de cette épreuve, les animaux sont gazés avant d'être dépouillés.

Il est dès lors justifié de compléter la loi du 14 août 1986 relative à la protection et au bien-être des animaux (ci-après «*loi relative au bien-être des animaux*») par une interdiction relative à la détention d'animaux pour la production de fourrure.

Par «*fourrure*», il faut entendre la définition commune de ce terme, à savoir le pelage doux ou la toison d'un animal qui est dépouillé et dépecé avec préservation des poils. Le terme est également parfois utilisé pour désigner le vêtement en lui-même qui est constitué de fourrure.

D'autre part, la loi relative au bien-être des animaux est mentionnée à l'article 2 du Code de l'inspection, la prévention, la constatation et la répression des infractions en matière d'environnement et de la responsabilité environnementale (ci-après «*Code de l'inspection*») dans la liste des législations auxquelles les dispositions du Code de l'inspection s'appliquent.

Cette insertion a permis :

- d'identifier les nouvelles autorités compétentes pour contrôler, constater et réprimer les infractions à la législation relative au bien-être des animaux suite au transfert aux régions de la compétence relative au bien-être animal. En effet, l'article 5 du Code de l'inspection désigne les autorités chargées de contrôler le respect des législations visées à l'article 2 de ce code ;
- d'uniformiser les procédures et les mesures visant à contrôler, constater et réprimer les infractions prévues par la loi relative au bien-être des animaux en leur appliquant les règles prévues de façon uniforme par le Code de l'inspection pour toutes les législations environnementales (sous réserve des mesures spécifiques prévues par la loi relative au bien-être des animaux). En effet, cette procédure uniforme est applicable au contrôle, au constat et à la répression des infractions prévues par toutes les législations visées à l'article 2 du Code de l'inspection ; et
- d'uniformiser les sanctions administratives et pénales minimales et maximales prévues par la loi relative au bien-être animal en prévoyant les mêmes montants minimaux et maximaux que ceux que prévoit le Code

zijn voorzien voor alle milieuwetgevingen bedoeld in artikel 2 van dit wetboek (onder voorbehoud van de uitzonderingen voorzien door het wetboek).

De invoeging van de wet op het dierenwelzijn in artikel 2 van het Wetboek van inspectie is echter uitgevoerd door een ordonnantie die is aangenomen op een ogenblik waarop het Brussels Hoofdstedelijk Gewest nog niet bevoegd was inzake het dierenwelzijn, met name een ordonnantie van 8 mei 2014 (het Brussels Hoofdstedelijk Gewest is pas sinds 1 juli 2014 ter zake bevoegd).

Zelfs indien de inwerkingtreding van deze invoeging was voorzien voor 1 januari 2015 (hetzij op een ogenblik waarop het Brussels Hoofdstedelijk Gewest bevoegd was voor het dierenwelzijn), is het in het licht van de rechtszekerheid aanbevolen om, voor de toekomst, te bevestigen dat de misdrijven voorzien door de wet op het welzijn der dieren wel degelijk worden gecontroleerd, vastgesteld en bestraft volgens de regels voorzien door het Wetboek van inspectie, teneinde te garanderen dat :

- de nieuwe overheden wel degelijk bevoegd zijn inzake dierenwelzijn, zoals gedefinieerd via de invoeging van de wet op het dierenwelzijn in artikel 2 van het Wetboek van inspectie, en
- de procedures, de maatregelen en de sancties die waren gerealiseerd via diezelfde invoeging, geüniformiseerd zijn.

In een advies van 20 maart 2015, n°57.066/3, verleend in het kader van een vroegere versie van onderhavig ontwerp<sup>(1)</sup>, heeft de afdeling wetgeving van de Raad van State gesuggereerd dat de wetgever rechtstreeks in de wet op het dierenwelzijn de bepalingen van het Wetboek van inspectie preciseert die hij toepasselijk wenst te maken op deze wet en dat hij de bepalingen van deze wet die hij niet wenst te behouden of die niet meer verenigbaar zijn met het Wetboek van inspectie, opheft.

Om de bepalingen van het Wetboek van inspectie te preciseren die van toepassing zijn op de wet op het dierenwelzijn, heeft de afdeling wetgeving van de Raad van State voorgesteld om de techniek van regelgeving bij verwijzing te hanteren, tenzij indien de te toepasselijk te maken bepalingen van het wetboek te veel zouden afwijken van de context en de interne logica van de wet op het dierenwelzijn. Hij heeft aldus voorgesteld om « *de nodige precies geformuleerde verwijzingsbepalingen op te nemen, desgevallend bepalingen van het Wetboek in een aangepaste versie in te voegen en de bestaande bepalingen van de wet van 14 augustus 1986 te handhaven, aan te passen of op te heffen, naargelang het geval.* ».

De rechtszekerheid en transparantie nopen ertoe dit advies te volgen.

(1) Zie pagina's 19 tot 33 van huidig document.

de l'inspection pour les législations environnementales visées à l'article 2 de ce code (sous réserve des exceptions prévues par le code).

L'insertion de la loi relative au bien-être des animaux à l'article 2 du Code de l'inspection a cependant été effectuée par une ordonnance adoptée à un moment où la Région de Bruxelles-Capitale n'était pas encore compétente en matière de bien-être des animaux, à savoir une ordonnance du 8 mai 2014 (la Région de Bruxelles-Capitale n'est compétente en la matière que depuis le 1<sup>er</sup> juillet 2014).

Même si l'entrée en vigueur de cette insertion a été prévue le 1<sup>er</sup> janvier 2015 (soit à un moment où la Région de Bruxelles-Capitale était compétente pour le bien-être des animaux), la sécurité juridique recommande de confirmer, pour le futur, que les infractions prévues par la loi relative au bien-être des animaux sont bien contrôlées, constatées et sanctionnées selon les règles prévues par le Code de l'inspection afin de garantir :

- la compétence des nouvelles autorités en matière de bien-être animal, qui avait été définie par le biais de l'insertion de la loi relative au bien-être animal à l'article 2 du Code de l'inspection, et
- l'uniformisation des procédures, des mesures et des sanctions qui avaient été réalisées par le biais de cette même insertion.

Or, dans un avis du 20 mars 2015, n°57.066/3, rendu dans le cadre d'une version antérieure du présent projet<sup>(1)</sup>, la section de législation du Conseil d'Etat a suggéré que le législateur précise directement dans la loi relative au bien-être des animaux les dispositions du Code de l'inspection qu'il souhaitait rendre applicables à cette loi et qu'il abroge les dispositions de cette loi qu'il ne souhaitait pas maintenir ou qui n'étaient plus compatibles avec le Code de l'inspection.

Pour préciser les dispositions du Code de l'inspection qui sont applicables à la loi relative au bien-être des animaux, la section de législation du Conseil d'Etat a proposé de procéder à la technique de la législation par référence, sauf si les dispositions du code à rendre applicable devaient trop s'écarter du contexte et de la logique interne de la loi relative au bien-être des animaux. Il a ainsi proposé de « *prévoir des dispositions de renvoi adéquates, formulées de manière précise, le cas échéant en insérant des dispositions du code dans une version adaptée et en maintenant, adaptant ou abrogeant, selon le cas, les dispositions existantes de la loi du 14 août 1986* ».

La sécurité juridique et la transparence recommandent de suivre cet avis.

(1) Voir pages 19 à 33 du présent document.

Daarenboven is het noodzakelijk om de overheden aan te duiden die zijn belast om de maatregelen toe te passen die zijn voorzien door de wet op het dierenwelzijn en die van toepassing moeten blijven omwille van hun specificiteit, rekening houdend met het feit dat de federale overheden die belast waren met hun toepassing, niet langer bevoegd zijn.

Tot slot is het opportuun dat bepaalde maatregelen voorzien door het Wetboek van inspectie, die enkel kunnen worden uitgevaardigd in geval van gevaren of hinder voor de gezondheid of het milieu, ook kunnen worden toegepast op gevallen waar er gevaren of hinder bestaat voor het welzijn der dieren.

Onderhavig ontwerp strekt er derhalve toe om :

- de regels van het Wetboek van inspectie te preciseren die van toepassing zijn ingeval van misdrijven voorzien in de wet op het dierenwelzijn of ingeval van gevaren of hinder voor het dierenwelzijn, door de techniek te hanteren van de regelgeving door verwijzing, tenzij wanneer een toelichting noodzakelijk is, in welk geval de verwijzingsbepaling wordt hernomen in het corpus van de wet op het dierenwelzijn mits aanpassingen ;
- de bepalingen van de wet op het dierenwelzijn op te heffen, die dubbel gebruik uitmaken met het Wetboek van inspectie ; en
- de bepalingen van de wet op het dierenwelzijn die van toepassing blijven, te wijzigen, in het bijzonder om de nieuwe overheden die bevoegd zijn voor de controle op de naleving van deze wet, aan te duiden.

Onderhavig ontwerp volgt niet de aanbeveling die de Raad van State heeft gedaan in zijn advies van 20 maart 2015, n°57.066/3, verleend in het kader van een vroegere versie van onderhavig ontwerp om de bevoegdheid van het Brussels Instituut voor Milieubeheer (hierna « BIM ») inzake dierenwelzijn in te voegen in artikel 3 van het bekrachtigde koninklijk besluit van 8 maart 1989 tot oprichting van het Brussels Instituut voor Milieubeheer, om twee redenen. Enerzijds, zoals de Raad van State toegeeft in dit advies op de voorgaande versie van het ontwerp, kan de ontwerpordonnantie rechtstreeks nieuwe bevoegdheden toekennen aan het BIM zonder het bekrachtigde koninklijk besluit dat het BIM heeft opgericht, te moeten wijzigen. De ordonnantiegever is immers bevoegd om een bevoegdheidsuitbreiding van een instelling van openbaar nut te realiseren zonder formeel de wettelijke tekst te hoeven wijzigen die deze instelt, krachtens artikel 9 van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen (hierna: « BWHI »; deze bepaling werd van toepassing gemaakt op de Brusselse instellingen via artikel 4, eerste lid, van de bijzondere wet van 12 januari 1989 betreffende de Brusselse instellingen). Anderzijds, is de bevoegdheids-overdracht die wordt gerealiseerd in de wet, zeer duidelijk en hoeft zij niet bijkomend te worden toegelicht.

A cela s'ajoute la nécessité de désigner les autorités chargées d'appliquer les mesures prévues par la loi relative au bien-être des animaux qui doivent demeurer applicables en raison de leur spécificité, compte-tenu du fait que les autorités fédérales qui étaient chargées de les appliquer ne sont plus compétentes.

Enfin, il est opportun que certaines mesures prévues par le Code de l'inspection, qui ne peuvent être ordonnées qu'en cas de dangers ou de nuisance pour la santé ou l'environnement, puissent également être appliquées aux cas où il existe des dangers ou des nuisances pour le bien-être des animaux.

Le présent projet vise donc à :

- préciser les règles du Code de l'inspection qui s'appliquent en cas d'infraction prévue par la loi relative au bien-être des animaux ou de dangers ou de nuisances pour le bien-être des animaux, en employant la technique de la législation par référence sauf lorsqu'une explication est nécessaire, auquel cas la disposition de référence est reprise dans le corps de la loi relative au bien-être des animaux moyennant adaptations ;
- abroger les dispositions de la loi relative au bien-être des animaux qui font double emploi avec le Code de l'inspection ; et
- à modifier les dispositions de la loi relative au bien-être des animaux qui demeurent applicables, en particulier pour désigner les nouvelles autorités compétentes pour le contrôle du respect de cette loi.

Le présent projet ne suit pas pour deux raisons la recommandation faite par le Conseil d'Etat dans son avis du 20 mars 2015, n°57.066/3, rendu dans le cadre d'une version antérieure du présent projet, visant à insérer la compétence de l'Institut Bruxellois pour la Gestion de l'Environnement (ci-après « IBGE ») en matière de bien-être des animaux dans l'article 3 de l'arrêté royal confirmé du 8 mars 1989 créant l'Institut bruxellois pour la gestion de l'environnement pour deux raisons. D'une part, comme l'a admis le Conseil d'Etat dans cet avis sur la version précédente du projet, l'ordonnance en projet peut attribuer directement de nouvelles compétences à l'IBGE sans devoir modifier l'arrêté royal confirmé qui a institué l'IBGE. En effet, le législateur ordonnantiel est habilité à opérer une extension de compétence d'un organisme d'intérêt public sans devoir formellement modifier le texte légal qui l'institue, en vertu de l'article 9 de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles (ci-après « LSRI »; cette disposition a été rendue applicable aux institutions bruxelloises par l'article 4, alinéa 1<sup>er</sup>, de la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux institutions bruxelloises). D'autre part, le transfert de compétence opéré dans la loi est très clair et ne doit pas être clarifié davantage.

Tot slot, wordt, conform het advies van de Raad van State van 20 maart 2015, n°57.066/3, verleend in het kader van een vroegere versie van onderhavig ontwerp, geen enkele terugwerkende kracht verleend aan de huidige ordonnantie.

In de algemene opmerkingen van haar advies van 20 januari 2016, n°58.663/3, betreffende huidig ontwerp<sup>(2)</sup>, heeft de afdeling wetgeving van de Raad van State enkele twijfels omtrent het proportioneel karakter van de toepassing van de strafvork voorzien door het Wetboek van inspectie ten aanzien van het geheel van de misdrijven betreffende het dierenwelzijn, omdat deze volgens haar te veel macht zou laten aan het strafrecht.

De regering deelt echter dit standpunt niet omwille van de volgende redenen.

Omwille van namelijk de volgende redenen worden de strafsancities die door het Wetboek van inspectie zijn voorzien van toepassing gemaakt op de misdrijven voorzien door de wet op het dierenwelzijn.

Het Wetboek van inspectie heeft in één enkele strafvork (het is te zeggen één minimale en maximale straf) voorzien voor het geheel van de misdrijven voorzien in de milieuwetgevingen (behoudens enkele uitzonderingen waar zij hoger is) omwille van de redenen uiteengezet in de memorie van toelichting bij het ontwerp van ordonnantie die het Wetboek van inspectie heeft ingesteld (Parl.St. Br.Parl., 2013-2014, A-524/1, blz. 26-37, en in het bijzonder punt 7.c, en blz. 38-40). Deze strafvork, voorzien in artikel 31, 1§ van het Wetboek van inspectie bestaat uit een gevangenisstraf van acht dagen tot twee jaar en/of een boete van 50 tot 100.000 euro, onder voorbehoud van de verzwarende omstandigheden, limitatief opgesomd in artikel 32 Wetboek van inspectie, van de recidive voorzien in artikel 33 van dit wetboek en van de verzachtende omstandigheden (voorzien in artikel 85 van het strafrechtelijke Wetboek). In het geval van verzachtende omstandigheden kan de rechtbank een lagere straf uitspreken dan de wettelijk bepaalde minimumstraf. De verzwarende omstandigheden impliceren een gevangenisstraf van drie maanden tot drie jaar en/of een boete van 250 tot 300.000 euro, onder voorbehoud van verzachtende omstandigheden. De recidive laat het uitspreken van geldstraffen en gevangenisstraffen toe gelijk aan het dubbel van de maximumstraf voorzien voor het laatste misdrijf, zonder dat de straf lager mag zijn dan 300 euro of 15 dagen gevangenisstraf.

De overwegingen die tot deze uniformisering geleid hebben waren met name het feit dat :

- de strafsancities op het vlak van milieu een doeltreffend, afschrikkend en evenredig karakter moeten hebben ; terwijl, met name, de straffen voorzien door

(2) Zie pagina's 34 tot 49 van huidig document.

Enfin, conformément à l'avis du Conseil d'Etat du 20 mars 2015, n°57.066/3, rendu dans le cadre d'une version antérieure du présent projet, aucune rétroactivité n'a été donnée à la présente ordonnance.

Dans les observations générales de son avis du 20 janvier 2016, n°58.663/3, sur le présent projet<sup>(2)</sup>, la section de législation du Conseil d'Etat a certes mis en doute le caractère proportionné de l'application de la fourchette de peine prévue par le Code de l'inspection à l'ensemble des infractions relatives au bien-être des animaux, parce qu'elle laissait selon lui trop de pouvoir à la juridiction pénale.

Cependant, le gouvernement ne partage pas ce point de vue pour les raisons qui suivent.

En effet, les sanctions pénales prévues par le Code de l'inspection sont rendues applicables aux infractions prévues par la loi relative au bien-être des animaux pour les raisons suivantes.

Le Code de l'inspection a prévu une fourchette de peine unique (c'est-à-dire une peine d'un montant minimal et maximal unique) pour l'ensemble des infractions prévues par les législations en matière d'environnement (sauf certaines exceptions où elle est supérieure), pour les raisons exposées dans l'exposé des motifs du projet d'ordonnance qui a établi le Code de l'inspection (Doc. Parl. Brux., 2013-2014, A-524/1, pp. 26-37, et en particulier le point 7.c, et pp.38-40). Cette fourchette de peine prévue à l'article 31, §1<sup>er</sup>, du Code de l'inspection consiste en un emprisonnement de huit jours à deux ans et/ou une amende de 50 à 100.000 euros, sans préjudice des circonstances aggravantes limitativement énumérées à l'article 32 du Code de l'inspection, de la récidive prévue à l'article 33 de ce code et des circonstances atténuantes (prévues à l'article 85 du Code pénal). En cas de circonstances atténuantes, le tribunal peut prononcer une peine inférieure à la peine minimale légalement prévue. Les circonstances aggravantes impliquent une peine d'emprisonnement de trois mois à trois ans et/ou une amende de 250 à 300.000 euros, sans préjudice des circonstances atténuantes. La récidive permet le prononcé d'une peine d'amende et d'emprisonnement égales au double du maximum prévu pour la dernière infraction commise, sans que la peine puisse être inférieure à 300 euros ou à quinze jours d'emprisonnement.

Les motifs de cette uniformisation étaient notamment le fait que :

- les sanctions pénales en matière environnementale doivent avoir un caractère effectif, dissuasif et proportionné ; or, notamment, les peines prévues dans les

(2) Voir pages 34 à 49 du présent document.

de verschillende milieuwetgevingen over het algemeen niet voldoende hoog waren in geval van schending op grote schaal door een onderneming ;

- de tussenkomst van de strafsanctie voorzien door het Wetboek van inspectie een volstrekt marginaal karakter vertoont dankzij het in werking gestelde preventieve systeem : deze bestraft inderdaad enkel de personen, die zich niet uit eigen beweging conformeren aan de wet, niettegenstaande de waarschuwingen en ingebrekestellingen gegeven door de met het toezicht belaste personeelsleden, en die daarenboven een voldoende ernstig misdrijf hebben gepleegd dat leidt tot een vervolging door de Procureur des Konings ;
- meer fundamenteel, het niet aangewezen is om een onderscheid te maken tussen de minimumstraf en de maximumstraf in functie van het onderdeel van het milieurecht of zelfs in functie van het betreffende misdrijf omdat de concrete ernst van het misdrijf in concreto zal worden bepaald door de rechtbank in functie van de omstandigheden, en met name, het opzet van de dader en de gevolgen ervan, hetgeen een diversiteit van de maximale straffen naargelang de betreffende milieuwetgeving, in principe, weinig pertinent maakt. De diversiteit van de minimale straffen in het bijzonder is weinig opportuun, doordat de rechtbank in het geval van verzachtende omstandigheden in ieder geval een lagere straf kan toepassen dan de wettelijk bepaalde minimumstraf.

Welnu, de Brusselse regering ziet geen reden om af te stappen van deze beoordeling inzake dierenwelzijn, ten opzichte van de thans voorziene straffen door de wet betreffende het welzijn van dieren, die bijzonder laag zijn.

Bovendien is de regeling van preventie en bestrafing van huidig ontwerp afgestemd op de regeling van het Wetboek van inspectie, zodat de overwegingen eigen aan het wezenlijk preventief karakter van de regeling van toepassing op milieumisdrijven – die slechts in de zwaarste gevallen vervolgingen met zich meebrengen – pertinent zijn voor de misdrijven voorzien in de wet betreffende het welzijn der dieren.

Ten slotte, net zoals bij milieu, ziet de regering geen reden om *a priori* een onderscheid te maken tussen de ernst van de voorziene misdrijven en verkiest zij om aan de rechtbank over te laten om hierin een onderscheid te maken in functie van de omstandigheden en gevolgen.

De Brusselse regering is immers niet van mening dat zij aan de misdrijven betreffende het welzijn van dieren een eigen en *a priori* geringer karakter dan aan de milieumisdrijven moet toekennen – zonder afbreuk te doen aan de *a posteriori* beoordeling door de rechter van de omstandigheden waarbinnen het misdrijf werd gepleegd en zijn

différentes législations environnementales sectorielles étaient en général trop peu élevées en cas de violation à grande échelle par une entreprise ;

- l'intervention de la sanction pénale prévue par le Code de l'inspection présente un caractère tout-à-fait marginal grâce au système préventif mis en place : celle-ci ne sanctionne en effet que les personnes qui ne se remettent pas spontanément en conformité avec la loi malgré l'avertissement et les mises en demeure qui peuvent être donnés par les agents chargés de la surveillance et qui ont en outre commis une infraction suffisamment grave pour entraîner des poursuites par le procureur du Roi ;
- plus fondamentalement, il n'est pas opportun de distinguer le minimum et le maximum de la peine selon le secteur du droit de l'environnement ou même l'infraction en cause parce que la gravité concrète de l'infraction sera déterminée concrètement par le tribunal selon les circonstances et notamment, l'intention de son auteur et ses conséquences, ce qui rend peu pertinente, en principe, la diversité de peines maximales selon la législation environnementale en cause. La diversité des peines minimales est en particulier peu opportune parce qu'en cas de circonstances atténuantes, le tribunal peut de toute façon appliquer une peine inférieure à la peine minimale légalement prévue.

Or, le gouvernement bruxellois ne voit pas de motif de se départir de cette appréciation en matière de bien-être animal, au regard des peines actuellement prévues par la loi relative au bien-être des animaux, qui sont particulièrement basses.

En outre, le régime de prévention et de répression se voit calqué par le présent projet sur le régime du Code de l'inspection, de sorte que les considérations propres au caractère essentiellement préventif du régime mis en place pour les infractions en matière d'environnement - qui n'impliquent des poursuites que dans les cas les plus graves - sont pertinentes pour les infractions prévues par la loi relative au bien-être des animaux.

Enfin, tout comme en matière d'environnement, le gouvernement ne voit pas de raison de distinguer *a priori* la gravité des infractions prévues et préfère laisser au tribunal le soin de distinguer celle-ci en fonction de ses circonstances et de ses conséquences.

Le gouvernement bruxellois n'estime en effet pas devoir attribuer aux infractions en matière de bien-être des animaux un caractère en soi et *a priori* moindre que les infractions en matière d'environnement – sans préjudice de l'appréciation *a posteriori* par le juge des circonstances dans laquelle l'infraction a été commise et de ses

gevolgen ; deze kunnen bijvoorbeeld in werkelijkheid op grote schaal zijn begaan of kunnen het dier een bijzonder ernstig leed hebben toegebracht. De regering acht het bijgevolg opportuun om dezelfde strafvork te voorzien voor misdrijven voorzien in de wet op het dierenwelzijn als op deze voorzien inzake milieumisdrijven, teneinde de rechtbank toe te laten om in alle gevallen, in functie van de omstandigheden, een straf uit te spreken die voldoende effectief, afschrikkend en proportioneel is.

Evenals bijvoorbeeld, in het kader van de vergelijking – voorgesteld ten illustratieve titel door de afdeling wetgeving van de Raad van State in haar advies van 20 januari 2016, n°58.663/3 over huidig ontwerp – tussen een misdrijf bestaand uit het feit dat men publiciteit heeft gemaakt met het doel om diersoorten te commercialiseren waarvan het houden is verboden en een misdrijf bestaande uit het feit dat men dieren heeft gedood zonder de wettelijke voorwaarden om dit te doen, heeft nageleefd, acht de regering het gerechtvaardigd om éézelfde strafvork te voorzien (het is te zeggen een minimumbedrag en een maximumbedrag waartussen het strafgerecht kan oordelen) voor deze twee misdrijven.

Vooreerst volgt het namelijk uit de soevereine bevoegdheid van de rechter om te oordelen, binnen deze vork, welke straf hij geval per geval zal toepassen in functie van de omstandigheden in het geval. Evenzo, kan de rechter bijvoorbeeld een boete van slechts 50 euro uitspreken voor het misdrijf bestaand uit het reclame maken met het doel om diersoorten te commercialiseren waarvan het houden is verboden en een straf van twee jaar gevangenisstraf uitspreken voor het illegaal doden van een dier. De effectieve uitgesproken straffen kunnen dus, in de praktijk, erg verschillend zijn.

Daarentegen, kunnen deze misdrijven op gelijkaardige wijze worden gestraft indien de rechter gelijkaardige straffen adequaat acht. Deze twee misdrijven kunnen namelijk ernstige gevolgen hebben voor het welzijn van de dieren. De verboden publiciteit zal namelijk het illegaal houden van dieren stimuleren en dus, met name, het houden van dieren die niet makkelijk te houden en te huisvesten zijn rekening houdende met hun essentiële fysiologische, ethologische en ecologische behoeften. (zie. de criteria voor het opstellen van de lijst van zoogdieren die niet mogen worden gehouden die vermeld zijn in artikel 2, §1, van het koninklijk besluit van 16 juli 2009 tot vaststelling van de lijst van niet voor productiedoeleinden gehouden zoogdieren die gehouden mogen worden, *B.S.* 24 augustus 2009). Het verspreiden van reclame die een dergelijk houden stimuleert kan dus ernstige gevolgen hebben op grote schaal voor het welzijn van dieren door het aanmoedigen van een vermenigvuldiging van de gevallen waarin ongeschikte dieren worden gehouden. Daarentegen, ook al kan het niet in overstemming doden van een dier (bijvoorbeeld omdat het dier voorafgaandelijk niet onder narcose werd gebracht of verdoofd) nutteloos lijden toebrengen aan

conséquences ; celles-ci peuvent en effet par exemple être commises à grande échelle ou causer à un animal des souffrances particulièrement graves. Le gouvernement estime donc opportuun de prévoir la même fourchette de peine aux infractions à la loi relative au bien-être des animaux que celle qui est prévue en matière d'environnement, de façon à permettre au tribunal de prononcer dans tous les cas, en fonction des circonstances, une peine qui soit suffisamment effective, dissuasive et proportionnée.

Ainsi par exemple, dans le cadre de la comparaison – proposée à titre illustratif par la section de législation du Conseil d'Etat dans son avis du 20 janvier 2016, n°58.663/3 sur le présent projet - entre une infraction consistant dans le fait d'avoir fait de la publicité dans le but de commercialiser des espèces animales dont la détention est interdite et une infraction consistant dans le fait d'avoir mis à mort des animaux sans respecter les conditions légales prévues pour ce faire, le gouvernement estime justifié de prévoir une même fourchette de peine (c'est-à-dire un montant minimum et un montant maximum au sein duquel la juridiction pénale peut décider) pour ces deux infractions.

En effet, tout d'abord, il ressort du pouvoir souverain du juge de déterminer, dans cette fourchette, la peine qu'il appliquera au cas par cas, en fonction des circonstances de l'espèce. Ainsi, le juge pourrait par exemple décider d'une amende de seulement 50 euros pour l'infraction consistant dans la publicité dans le but de commercialiser des espèces animales dont la détention est interdite et décider d'un emprisonnement de deux ans pour avoir illégalement mis à mort un animal. Les peines effectivement prononcées pourront donc, en pratique, être fort différentes.

Par contre, ces infractions pourront également être sanctionnées, si le juge l'estime adéquat, de peines similaires. En effet, ces deux infractions sont susceptibles d'avoir des conséquences graves pour le bien-être des animaux. La publicité interdite va inciter la détention illégale d'animaux et donc, notamment, la détention d'animaux non faciles à détenir et à héberger compte-tenu de leurs besoins physiologiques, éthologiques et écologiques essentiels (voy. les critères d'établissement de la liste des mammifères dont la détention est interdite qui sont mentionnés à l'article 2, §1<sup>er</sup>, de l'arrêté royal du 16 juillet 2009 fixant la liste des mammifères non détenus à des fins de production qui peuvent être détenus, *M.B.*, 24 août 2009). La diffusion d'une publicité incitant à une telle détention peut donc avoir des répercussions graves à grande échelle sur le bien-être des animaux en encourageant une multiplication de cas de détention d'animaux inadaptés. A l'inverse, si la mise à mort non conforme d'un animal (par exemple, parce que l'animal n'a pas été anesthésié ou étourdi préalablement) peut entraîner des souffrances inutiles à cet animal, la gravité de l'infraction dépendra elle-aussi des circonstances, de son caractère systématique ou non et de l'ampleur

dit dier, zal de ernst van het misdrijf evenzeer afhangen van de omstandigheden, van het al dan niet systematisch karakter en van de omvang van het lijden toegebracht aan het dier door het gebruik van de niet-aangepaste techniek. Voor deze twee misdrijven moet dus een voldoende ruime strafvork kunnen worden vastgesteld teneinde alle gevallen te dekken, zonder dat het mogelijk is om te beschouwen dat één van deze misdrijven *a priori* een hoger minimum of maximumbedrag zou vereisen; vooral omdat de uitgesproken straf lager kan zijn dan het voorziene minimumbedrag in functie van verzachtende omstandigheden.

De Brusselse regering acht het derhalve opportuun om één enkele strafvork te voorzien voor het geheel van misdrijven betreffende het welzijn van de dieren die voldoende ruim is om in alle gevallen een voldoende effectief, afschrikkend en proportioneel karakter te vertegenwoordigen.

Bovendien, ook al vertoont het maximum van de voorziene geldstraf een voldoende hoog karakter om personen die over een aanzienlijk financieel vermogen beschikken te ontraden om de misdrijven voorzien in de wet te begaan, blijft dit bedrag beperkt tot 100.000 EUR en het maximum van de gevangenisstraf, tot twee jaar gevangenisstraf, onder voorbehoud van verzwarende omstandigheden en recidive. Wat betreft de minimumstraf van 50 EUR en/of een gevangenisstraf van 8 dagen, deze is voldoende laag en het strafgerecht kan deze verminderen in geval van verzachtende omstandigheden. Het is slechts in het geval van de verzwarende omstandigheden die limitatief worden opgesomd in artikel 36ter dat de maximale straf drie maanden tot drie jaar en/of een boete van 250 tot 300.000 euro zal kunnen zijn – opnieuw onder voorbehoud van verzachtende omstandigheden die toelaten de straf te verlagen. Het is ook slechts in het geval van recidive dat het maximaal bedrag dat kan worden uitgesproken voor het misdrijf wordt verdubbeld, zonder dat de uitgesproken straf lager mag zijn dan 200 euro of 15 dagen gevangenisstraf.

Welnu, in tegenstelling tot hetgeen de afdeling wetgeving van de Raad van State aangeeft in haar advies van 20 januari 2016, n°58.663/3 over huidig ontwerp (blz.6), laat de voorziene straf geen ruimte voor willekeur aangezien het bevoegde strafgerecht gehouden is haar vonnis te motiveren, hetgeen een beoordeling van het geheel van omstandigheden betreffende het misdrijf (artikel 149 van de Grondwet) impliceert. Bovendien, het gevelde vonnis is vatbaar voor hoger beroep.

De strafvork voorzien voor misdrijven aangaande het dierenwelzijn is dus gerechtvaardigd en proportioneel.

Dezelfde straf als deze voorzien in het Wetboek van inspectie in geval van verzwarende omstandigheden of recidive is eveneens voorzien omwille van coherentie teneinde toe te laten blijken te geven van dezelfde nauwere

de la douleur causée à l'animal par la technique inadaptée qui a été utilisée. Pour ces deux infractions, une fourchette de peine suffisamment large doit donc pouvoir être établie afin de couvrir tous les cas de figure, sans qu'il soit possible de considérer qu'une de ces infractions mériterait *a priori* un montant minimum ou maximum plus élevé; d'autant que la peine prononcée pourra se situer sous le montant minimum prévu en fonction des circonstances atténuantes.

Le gouvernement bruxellois estime donc opportun de prévoir une fourchette de peine unique pour l'ensemble des infractions en matière de bien-être des animaux qui soit suffisamment large pour présenter un caractère suffisamment effectif, dissuasif et proportionné dans tous les cas.

En outre, si le maximum de l'amende prévue présente un caractère suffisamment élevé pour dissuader les personnes disposant d'un pouvoir financier important de commettre les infractions prévues par la loi, ce montant reste limité à 100.000 EUR et le maximum de la peine d'emprisonnement, à deux ans d'emprisonnement, sous réserve des circonstances aggravantes et de la récidive. Quant à la peine minimale qui est de 50 EUR et/ou d'une peine d'emprisonnement de 8 jours, elle est suffisamment basse et la juridiction pénale peut encore la réduire en cas de circonstances atténuantes. Ce n'est que lors de l'apparition de circonstances aggravantes limitativement énumérées à l'article 36ter que la peine maximale pourra être de trois mois à trois ans d'emprisonnement et/ou d'une amende de 250 à 300.000 euros – à nouveau, sans préjudice des circonstances atténuantes permettant de réduire la peine. Et ce n'est qu'en cas de récidive que le montant maximal prévu pour l'infraction pouvant être prononcé sera doublé, sans que la peine prononcée puisse être inférieure à 200 euros ou à quinze jours d'emprisonnement.

Or, contrairement à ce qu'indique la section de législation du Conseil d'Etat dans son avis du 20 janvier 2016, n°58.663/3 sur le présent projet (p.18), la peine prévue ne laisse pas d'espace à l'arbitraire puisque la juridiction pénale compétente est tenue de motiver son jugement, ce qui implique une prise en compte de l'ensemble des circonstances entourant l'infraction (article 149 de la Constitution). En outre, le jugement rendu est susceptible d'appel.

La fourchette de peine prévue pour les infractions en matière de bien-être animal est donc justifiée et proportionnée.

La même peine que celle que prévoit le Code de l'inspection en cas de circonstances aggravantes ou de récidive est également prévue dans un souci de cohérence afin de permettre de faire preuve de la même sévérité renforcée



strengheid als het Wetboek van inspectie bij bijzonder ernstige omstandigheden of de gevallen van recidive die zij voorziet met betrekking tot een misdrijf op de wet op het dierenwelzijn.

Wat betreft in het bijzonder de zwaarste strafvork voorzien voor verzwarende omstandigheden, is deze gerechtvaardigd met het oog op het strenger straffen van misdrijven die ernstige schade toebrengen aan mensen of aan de omgeving. Er wordt namelijk voldaan aan de verzwarende omstandigheden, in hoofdzaak, in het geval waarbij het misdrijf de dood of ernstige letsels aan personen of een substantiële aantasting van het milieu veroorzaakt. Deze omstandigheden komen dus bij de gevolgen van het misdrijf voor de dieren die het begane misdrijf ondergaan. De minimum en maximumbedragen van de straf die de rechter zou kunnen uitspreken rekening houdende met de concrete omstandigheden worden in dit geval verhoogd, dit alles met de waarborg van een voldoende ruime strafvork teneinde toe te laten aan de strafgerechten om in elk geval een aangepaste straf uit te spreken.

Zo kunnen, bijvoorbeeld, de misdrijven die een ongecontroleerde vrijlating van dieren impliceren, schade aan het milieu veroorzaken of zware dan wel dodelijke letsels, veroorzaakt door voormelde dieren, aan de mens (daarin begrepen aan het personeel van de betrokken installaties). Aldus kan de dood of zware letsels worden veroorzaakt bijvoorbeeld in geval van gevecht tussen dieren of het achterlaten van dieren, verboden door artikel 35, 1<sup>e</sup>, 2<sup>e</sup> en 3<sup>e</sup> alinea van de wet betreffende het welzijn van dieren – de dood of ernstige schade tot gevolg hebben.

De verzwarende omstandigheden voorzien in artikel 32 van het Wetboek van inspectie worden dus van toepassing verklaard op de misdrijven voorzien door de wet op het dierenwelzijn krachtens het artikel 36 ter ingevoerd door de ordonnantie in ontwerp. Bovendien voldoet artikel 36 ter van de ontwerpordonnantie aan de vereisten gesteld door artikel 19 van de Richtlijn 2010/63/EU van het Europees Parlement en van de Raad van 22 september 2010 betreffende de bescherming van dieren gebruikt voor wetenschappelijke doeleinden (*Pb.*, 20 oktober 2010, L 276, blz. 33). Dit artikel bepaalt immers :

«*De lidstaten kunnen toestaan dat dieren die zijn gebruikt of bestemd waren om te worden gebruikt in procedures, worden vrijgegeven voor adoptie of opnieuw in hun habitat of een voor de soort geschikt dierhouderijsysteem worden geplaatst, mits aan de volgende voorwaarden is voldaan : [...] er bestaat geen gevaar voor de volksgezondheid, de diergezondheid of het milieu [...]*». (wij onderlijnen).

Voormeld artikel 19 dient te worden gelezen in combinatie met overweging n<sup>o</sup> 26 van dezelfde richtlijn, die

que le Code de l'inspection lorsque les circonstances particulièrement graves ou les cas de récidive qu'il prévoit se produisent en ce qui concerne une infraction à la loi relative au bien-être des animaux.

En ce qui concerne en particulier la fourchette de peine plus sévère prévue pour les circonstances aggravantes, elle se justifie en vue de sanctionner plus sévèrement les infractions occasionnant des dommages graves aux êtres humains ou à l'environnement. Les circonstances aggravantes sont en effet rencontrées, en substance, dans le cas où l'infraction cause la mort ou des lésions graves aux personnes ou des dégradations substantielles de l'environnement. Ces circonstances s'ajoutent donc aux conséquences pour le bien-être des animaux qui découlent de l'infraction commise. Les montants minimal et maximal de la peine que le juge pourra prononcer en tenant compte des circonstances concrètes sont augmentés dans ce cas, tout en garantissant une fourchette de peine suffisamment large pour permettre aux juridictions répressives de prononcer une peine adaptée à chaque cas.

Ainsi par exemple, les infractions impliquant une libération incontrôlée d'animaux peuvent causer des dommages à l'environnement ou des lésions graves voire mortelles, infligées par lesdits animaux, aux êtres humains (en ce compris, au personnel des installations concernées). Ainsi, la mort ou de graves lésions aux personnes peuvent être causés par exemple en cas de combat d'animaux ou d'abandon d'animaux, interdits par l'article 35, alinéa 1<sup>er</sup>, 2<sup>o</sup> et 3<sup>o</sup>, de la loi relative au bien-être des animaux ; l'abandon d'animaux est également susceptible de causer une dégradation substantielle de l'environnement.

Les circonstances aggravantes prévues par l'article 32 du Code de l'inspection sont donc rendues applicables aux infractions prévues par la loi relative au bien-être des animaux par l'article 36*ter* inséré par l'ordonnance en projet. Par ailleurs, l'article 36 ter de l'ordonnance en projet répond aux exigences posées par l'article 19 de la Directive 2010/63/UE du Parlement européen et du Conseil du 22 septembre 2010 relative à la protection des animaux utilisés à des fins scientifiques (*J.O.U.E.*, 20 octobre 2010, L 276, p. 33). Cet article dispose en effet que :

«*Les États membres peuvent autoriser que les animaux utilisés ou destinés à être utilisés dans des procédures soient placés ou relâchés dans un habitat approprié ou un système d'élevage adapté à l'espèce, pour autant que les conditions suivantes soient satisfaites : [...] il n'y a pas de danger pour la santé publique, la santé animale ou l'environnement [...]*». (nous soulignons).

Ledit article 19 doit être lu en combinaison avec le considérant n<sup>o</sup> 26 de la même directive, lequel exige qu'en

vereist dat in geval van plaatsing van dieren na experimenten, zowel de bescherming van het milieu als die van de openbare veiligheid gegarandeerd dienen te worden.

Voor het overige wordt verwezen naar de rechtvaardiging gegeven in het ontwerp van ordonnantie die het Wetboek van inspectie heeft ingesteld (*Doc. Parl. Brus.*, 2013-2014, A-524/1, pp.37-38 en 60-61).

## Commentaar bij de artikelen

### *Artikel 1*

Dit artikel vergt geen bijzondere commentaar.

### *Artikel 2*

Dit artikel voegt definities in teneinde de lezing van de wet vloeiender te maken.

### *Artikel 3*

Omwille van de samenhang, voert dit artikel een louter terminologische aanpassing door.

### *Artikel 4*

Ingevolge de bevoegdheidsoverdracht inzake dierenwelzijn aan de gewesten, preciseert dit artikel, in artikel 5 van de wet op het dierenwelzijn, dat het voortaan het BIM is die de verzoeken tot erkenning inleidt, waarover de minister bevoegd voor dierenwelzijn beslist.

### *Artikel 5*

Omwille van de samenhang, voert dit artikel een louter terminologische aanpassing door.

### *Artikel 6*

Ingevolge de bevoegdheidsoverdracht inzake dierenwelzijn aan de gewesten, preciseert dit artikel, in artikel 9 van de wet op het dierenwelzijn, dat het BIM voortaan bevoegd is om instructies te geven aan de burgemeester die beslist tot het doden van dieren.

### *Artikel 7*

Dit artikel voert het principe in dat het houden van dieren, waarbij het doel de productie van hun bont is, verboden wordt. Het verbod behelst zowel het direct als indirect houden van dieren voor de productie van bont.

cas de placement d'animaux à la suite d'expérimentation, tant la protection de l'environnement que celle de la sécurité publique soient garanties.

Il est renvoyé, pour le surplus, à la justification donnée dans le projet d'ordonnance qui a institué le Code de l'inspection (*Doc. parl. Brux.*, 2013-2014, A-524/1, pp.37-38 et 60-61).

## Commentaire des articles

### *Article 1<sup>er</sup>*

Cet article n'appelle pas de commentaire particulier.

### *Article 2*

Cet article insère des définitions afin de rendre la lecture de la loi plus fluide.

### *Article 3*

Cet article opère une adaptation purement terminologique dans un souci de cohérence.

### *Article 4*

Cet article précise, à l'article 5 de la loi relative au bien-être des animaux, que c'est désormais l'IBGE qui instruit les demandes d'agrément sur lesquelles statue le ministre qui a le bien-être des animaux dans ses attributions, suite au transfert aux régions de la compétence relative au bien-être des animaux.

### *Article 5*

Cet article opère une adaptation purement terminologique dans un souci de cohérence.

### *Article 6*

Cet article précise, à l'article 9 de la loi relative au bien-être des animaux, que l'IBGE est désormais compétent pour donner des instructions au bourgmestre qui décide de la mise à mort d'un animal, suite au transfert aux régions de la compétence relative au bien-être des animaux.

### *Article 7*

Cet article introduit le principe d'interdiction de détention d'animaux à des fins de production de fourrure. L'interdiction porte sur la détention directe et indirecte des animaux pour la production de fourrure.

*Artikel 8*

Dit artikel wijzigt de titel van hoofdstuk XI opdat deze betrekking heeft op de inspectie, preventie, vaststelling en bestraffing van misdrijven voorzien in de wet op het dierenwelzijn.

*Artikel 9*

Dit artikel voegt een nieuwe afdeling 1 in, getiteld « Bevoegde overheden ».

*Artikel 10*

Dit artikel wijzigt artikel 34 van de wet op het dierenwelzijn teneinde de volgende aanpassingen door te voeren.

Vooreerst preciseert het aldus gewijzigd artikel 34 dat de met het toezicht belaste personeelsleden van het BIM en van de gemeenten (zonder afbreuk te doen aan de bevoegdheden van de officieren van de gerechtelijke politie en van de andere politieagenten) bevoegd zijn voor het controleren van de naleving van de wet op het dierenwelzijn. Deze bepaling consolideert aldus, voor de toekomst, hetgeen reeds voortvloeide uit de vermelding van de wet op het dierenwelzijn in artikel 2 van het Wetboek van inspectie. Artikel 5 van dit wetboek voorziet inderdaad :

- (§1) dat de met het toezicht belaste personeelsleden van het BIM de opdracht hebben om, op het volledige gewestelijke grondgebied, de naleving te controleren van de verordeningen en besluiten van de Europese Unie, van de wetten en ordonnances bedoeld in artikel 2 van het Wetboek evenals van het Wetboek zelf (en bijgevolg de wet op het dierenwelzijn), en om de misdrijven vast te stellen, en
- (§4) dat de met het toezicht belaste personeelsleden van de gemeenten de opdracht hebben op het volledige gewestelijke grondgebied de naleving te controleren van de verordeningen van de Europese Unie, van de wetten en ordonnances geïndiceerd in artikel 2 van het Wetboek evenals van het Wetboek zelf (en bijgevolg de wet op het dierenwelzijn), en om de misdrijven vast te stellen.

De onderzoeksbevoegdheid en de bevoegdheid om de misdrijven vast te stellen begaan in laboratoria blijft, zoals voorheen, voorbehouden aan dierenartsen, met dien verstande dat het niet meer gaat om de dierenartsen van de FOD Volksgezondheid maar om de met het toezicht belaste personeelsleden van het BIM die dierenarts zijn.

Vervolgens herneemt het aldus gewijzigd artikel 34 niet de andere regels van het huidige artikel 34, met uitzondering van de bepaling die gewijd is aan de opsporingen, die afwijkt van artikel 10 van het Wetboek van inspectie (niet van toepassing op opsporingen die ertoe strekken de naleving van de wet op het dierenwelzijn te controleren). De andere regels van artikel 34 maken inderdaad

*Article 8*

Cet article renomme l'intitulé du chapitre XI afin qu'il soit relatif à l'inspection, à la prévention, à la constatation et à la répression des infractions prévues par la loi relative au bien-être des animaux.

*Article 9*

Cet article crée une section 1 intitulée « Autorités compétentes ».

*Article 10*

Cet article modifie l'article 34 de la loi relative au bien-être des animaux pour opérer les adaptations suivantes.

D'abord, l'article 34 ainsi modifié précise que les agents de l'IBGE et des communes chargés de la surveillance sont compétents (sans préjudice des officiers de police judiciaire et des autres agents de police) pour contrôler le respect de la loi relative au bien-être des animaux. Cette disposition consolide ainsi pour le futur ce qui découlait déjà de la mention de la loi relative au bien-être des animaux à l'article 2 du Code de l'inspection. En effet, l'article 5 de ce code prévoit :

- (§1<sup>er</sup>) que les agents de l'IBGE chargés de la surveillance sont chargés de contrôler, sur l'ensemble du territoire régional, le respect des règlements et décisions de l'Union européenne, des lois et des ordonnances visés à l'article 2 du Code ainsi que du Code (et donc la loi relative au bien-être des animaux), et de constater les infractions, et
- (§4) que les agents communaux chargés de la surveillance sont chargés de contrôler, sur l'ensemble du territoire communal, le respect des règlements de l'Union Européenne, des lois et ordonnances visés à l'article 2 (et donc la loi relative au bien-être des animaux), et de constater les infractions.

Le pouvoir de rechercher et de constater les infractions commises dans les laboratoires demeure réservée à des vétérinaires, comme précédemment, étant entendu qu'il s'agit non plus des vétérinaires du SPF Santé publique mais bien des agents de l'IBGE chargés de la surveillance qui sont vétérinaires.

Ensuite, l'article 34 ainsi modifié ne reprend pas les autres règles contenues dans l'article 34 actuel, à l'exception de la disposition relative aux perquisitions, qui déroge à l'article 10 du Code de l'inspection (inapplicable aux perquisitions destinées à contrôler le respect de la loi relative au bien-être des animaux). Les autres règles contenues à l'article 34 font en effet double emploi avec les règles

dubbel gebruik uit met de eenvormige regelgeving van het Wetboek van inspectie (waarvan de toepassing op de wet op het dierenwelzijn, voor de toekomst, bevestigd wordt door de bepalingen die onderhavig ontwerp in de wet invoegt), namelijk :

- de mogelijkheid voor de personeelsleden belast met het toezicht om iedere persoon te verplichten om informatie te verstrekken en om over te gaan tot elk dienstig verhoor, voorzien in artikel 11 van het Wetboek van inspectie (van toepassing verklaard door artikel 34*bis* van de wet) ;
- de mogelijkheid voor de personeelsleden belast met het toezicht om beroep te doen op de politiediensten, voorzien in artikel 6 van het Wetboek van inspectie (van toepassing verklaard door artikel 34*bis* van de wet) ;
- de regels inzake de bezorging en de bewijswaarde van het proces-verbaal dat het misdrijf vaststelt, voorzien in de artikelen 23 en 43 van het Wetboek van inspectie (van toepassing verklaard door artikel 34*ter*, §2 en artikel 36*ter*, §4 van de wet) ; en
- de mogelijkheid voor de personeelsleden belast met het toezicht om een waarschuwing en een ingebrekestelling te richten aan de vermoedelijke dader van een misdrijf voorzien in artikel 21, §§2 en 3 van het Wetboek van inspectie (van toepassing verklaard door artikel 34*ter*, §1, tweede lid van de wet).

#### *Artikel 11*

Dit artikel voert een afdeling 2 in, getiteld « Inspectie ».

#### *Artikel 12*

Dit artikel voert een nieuw artikel 34*bis* in om te preciseren dat de met het toezicht belaste personeelsleden (zonder afbreuk te doen aan de bevoegdheden van de officieren van de gerechtelijke politie en van de andere politieagenten) eenvormige inspectiebevoegdheden hebben, toegekend door de artikelen 6, 7 en 11 tot en met 19 van het Wetboek van inspectie, teneinde de naleving van de wet op het dierenwelzijn te controleren.

Deze ambtsbevoegdheden laten toe om de naleving te controleren van de wetgevingen bedoeld in artikel 2 van het Wetboek – en bijgevolg de naleving van de wet op het dierenwelzijn. Het ontwerpartikel bevestigt aldus, voor de toekomst, hetgeen reeds voortvloeit uit de vermelding van de wet op het dierenwelzijn in artikel 2 van het Wetboek van inspectie.

In een tweede lid breidt dit artikel de noties « verontreiniging » en « vervuiling », die worden aangewend in de artikelen 11 tot 15 van het Wetboek die voorzien in de mogelijkheid om metingen van verontreiniging uit te voeren, uit tot misdrijven tegen het dierenwelzijn, teneinde

uniformes du Code de l'inspection (dont l'application à la loi relative au bien-être animal est confirmée pour le futur par les dispositions que le présent projet insère dans la loi), à savoir :

- la possibilité pour les agents chargés de la surveillance d'obliger toute personne à fournir des informations et de procéder à toute audition utile, prévue à l'article 11 du Code de l'inspection (rendu applicable par l'article 34*bis* de la loi) ;
- la possibilité pour les agents chargés de la surveillance de recourir aux forces de police, prévue à l'article 6 du Code de l'inspection (rendu applicable par l'article 34*bis* de la loi) ;
- les règles de transmission et de force probante des procès-verbaux de constat d'infraction, prévues aux articles 23 et 43 du Code de l'inspection (rendues applicables par l'article 34*ter*, §2, et l'article 36*ter*, §4, de la loi) ; et
- la possibilité pour les agents chargés de la surveillance d'adresser un avertissement et une mise en demeure à l'auteur suspecté d'avoir commis une infraction, prévue à l'article 21, §§2 et 3, du code de l'inspection (rendu applicable par l'article 34*ter*, §1<sup>er</sup>, alinéa 2, de la loi).

#### *Article 11*

Cet article crée une section 2, intitulée « Inspection ».

#### *Article 12*

Cet article crée un nouvel article 34*bis* afin de préciser que les agents chargés de la surveillance (sans préjudice des compétences des officiers de police judiciaire et des autres agents de police) disposent des pouvoirs d'inspection uniformes conférés par les articles 6, 7 et 11 à 19 du Code de l'inspection pour contrôler le respect de la loi relative au bien-être des animaux.

Ces pouvoirs permettent de contrôler le respect des législations visées à l'article 2 du Code – et donc le respect de la loi relative au bien-être des animaux. L'article en projet confirme ainsi pour le futur ce qui découle déjà de la mention de la loi relative au bien-être des animaux à l'article 2 du Code de l'inspection.

Dans un second alinéa, cet article étend aux atteintes au bien-être animal la notion de « pollution » utilisée dans les articles 11 à 15 du Code, qui prévoient la possibilité d'adopter des mesures de pollution, afin de permettre l'application des mesures prévues par ces dispositions pour

de toepassing van de maatregelen voorzien door deze bepalingen mogelijk te maken voor controles op aantastingen van het dierenwelzijn.

Er wordt niet terugverwezen naar artikel 10 van het Wetboek van inspectie omdat de opsporingen voor het dierenwelzijn al specifiek worden geregeld in artikel 34, §2, van de wet op het dierenwelzijn.

#### *Artikel 13*

Dit artikel voegt een afdeling 3 in, getiteld « Preventie en vaststelling van misdrijven ».

#### *Artikel 14*

Dit artikel voegt een nieuw artikel 34<sup>ter</sup> in teneinde aan het BIM en aan de gemeenten, via hun met het toezicht belaste personeelsleden (zonder afbreuk te doen aan de bevoegdheden van de officieren van de gerechtelijke politie en van de andere politieagenten), de ambtsbevoegdheden toe te kennen die zijn voorzien in artikel 21 van het Wetboek van inspectie, meer bepaald :

- de bevoegdheid om over te gaan tot een waarschuwing of een ingebrekestelling in geval van misdrijf voorzien in onderhavige wet (reeds voorzien voor elk misdrijf tegen de wetgevingen bedoeld in artikel 2 van het Wetboek van inspectie, hetgeen aldus, voor de toekomst, bevestigd wordt met betrekking tot de misdrijven tegen de wet op het dierenwelzijn), en
- de bevoegdheid om preventieve maatregelen te nemen, zelfs bij afwezigheid van een misdrijf, in geval van gevaar of hinder voor het dierenwelzijn (en niet meer uitsluitend in geval van gevaar of hinder voor de volksgezondheid en het leefmilieu, zoals tot op heden voorzien is in het Wetboek van inspectie).

Artikel 22 van het Wetboek van inspectie, dat onder bepaalde voorwaarden in een beroepsmogelijkheid voorziet bij het Milieucollege tegen deze maatregelen, wordt toepasselijk gemaakt op deze preventieve maatregelen.

Ten slotte wordt artikel 23 van het Wetboek van inspectie, dat de wijze van vaststelling van de misdrijven regelt, van toepassing gemaakt op de misdrijven tegen de wet op het dierenwelzijn.

#### *Artikel 15*

Dit artikel voegt een nieuwe afdeling in, getiteld « Bestrafing van misdrijven ».

#### *Artikel 16*

Dit artikel vervangt de specifieke strafvork voorzien in artikel 35 van de wet op het dierenwelzijn door deze die voorzien is in artikel 31, §1 Wetboek van inspectie, met

contrôler les atteintes au bien-être des animaux.

Il n'est pas renvoyé à l'article 10 du Code de l'inspection parce que les perquisitions sont déjà réglées spécifiquement pour le bien-être animal à l'article 34, §2 de la loi relative au bien-être des animaux.

#### *Article 13*

Cet article crée une section 3, intitulée « Prévention et constatation des infractions ».

#### *Article 14*

Cet article crée un nouvel article 34<sup>ter</sup> afin de conférer aux agents de l'IBGE et des communes, via leurs agents chargés de la surveillance (sans préjudice des compétences des officiers de police judiciaire et des autres agents de police) les pouvoirs prévus à l'article 21 du Code de l'inspection, à savoir :

- le pouvoir de prononcer un avertissement ou une mise en demeure en cas d'infraction prévue par la présente loi (déjà prévu pour toute infraction aux législations visées à l'article 2 du Code de l'inspection et qui est ainsi confirmé pour le futur en ce qui concerne les infractions à la loi relative au bien-être des animaux), et
- le pouvoir d'adopter des mesures de prévention, même en l'absence d'infraction, en cas de dangers ou de nuisances pour le bien-être animal (et non plus uniquement en cas de dangers ou de nuisances pour la santé et l'environnement, comme le prévoit actuellement le Code de l'inspection).

L'article 22 du Code de l'inspection, qui prévoit un recours possible devant le collège d'environnement contre ces mesures sous certaines conditions, est rendu applicable aux mesures de prévention.

Enfin, l'article 23 du Code de l'inspection, qui règle le mode de constatation des infractions, est rendu applicable aux infractions à la loi relative au bien-être des animaux.

#### *Article 15*

Cet article crée une nouvelle section, intitulée « Répression des infractions ».

#### *Article 16*

Cet article remplace la fourchette de peine spécifique prévue à l'article 35 de la loi relative au bien-être des animaux par celle qui est prévue à l'article 31, §1<sup>er</sup>,

name een gevangenisstraf van acht dagen tot 2 jaar en/of een boete van 50 tot 100.000 euro. Het bevestigt aldus, voor de toekomst, hetgeen reeds voortvloeit uit de vermelding van de wet op het dierenwelzijn in artikel 2 van het Wetboek van inspectie, aangezien artikel 31, §1 van het Wetboek van inspectie de misdrijven op de wetgeving bedoeld in artikel 2 van het Wetboek van inspectie - en bijgevolg ook de misdrijven tegen de wet op het dierenwelzijn - beteugelt met deze enkele straf (met uitzondering van de misdrijven voorzien in artikel 31, §3 van dit wetboek).

Wat de verantwoording van deze strafvork betreft, wordt verwezen naar de memorie van toelichting bij dit ontwerp.

Bovendien stelt het ook elke belemmering strafbaar van de onderzoeksopdracht van de personeelsleden die bevoegd zijn voor de controle van de naleving van de wet op het dierenwelzijn, alsook elke belemmering van de preventieve maatregelen die zijn bevolen in toepassing van diezelfde wet. Deze belemmeringen zijn reeds strafbaar gesteld door artikel 31, §1, 1° en 2°, b) en e), van het Wetboek van inspectie, voor de misdrijven voorzien in de wetgevingen bedoeld in artikel 2 van het Wetboek van inspectie. Het ontwerp bevestigt aldus voor de toekomst dat deze belemmeringen strafbaar zijn.

#### *Artikel 17*

Dit artikel vervangt de strafvork voorzien in artikel 36 van de wet op het dierenwelzijn door de strafvork voorzien in artikel 31, §1 van het Wetboek van inspectie, om dezelfde redenen als deze vermeld in artikel 18 en voert een terminologische aanpassing door ter wille van de samenhang van de wet.

#### *Artikel 18*

Dit artikel vervangt de strafvork voorzien in artikel 36*bis* van de wet op het dierenwelzijn door de strafvork voorzien in artikel 31, §1, van het Wetboek van inspectie, om dezelfde redenen als de redenen die in artikel 18 zijn vermeld.

#### *Artikel 19*

Dit artikel voert een nieuw artikel 36*ter* in.

Dit artikel 36*ter* maakt op de misdrijven voorzien in de wet op het dierenwelzijn van toepassing :

- de verzwarende omstandigheden voorzien in artikel 32 van het Wetboek van inspectie – die het opsomt – en de straf die het voorziet in dit geval, zijnde een gevangenisstraf van drie maanden tot drie jaar en/of een boete van 250 tot 300.000 euro ; en
- de gevolgen in geval van recidive voorzien in artikel 33 van het Wetboek van inspectie ; immers, naar het voorbeeld van hetgeen artikel 33 van het Wetboek

du Code de l'inspection, à savoir une peine d'emprisonnement de huit jours à deux ans et/ou une amende de 50 à 100.000 euros. Il confirme ainsi pour le futur ce qui découle déjà de la mention de la loi relative au bien-être des animaux à l'article 2 du Code de l'inspection, dès lors que l'article 31, §1<sup>er</sup>, du Code de l'inspection sanctionne de cette peine unique les infractions aux législations visées à l'article 2 du Code de l'inspection (à l'exception des infractions visées à l'article 31, §3, de ce code), et donc les infractions à la loi relative au bien-être des animaux.

En ce qui concerne la justification de cette fourchette de peine, il est renvoyé à l'exposé des motifs du présent projet.

Il y incrimine en outre toute entrave à la mission d'inspection des agents compétents pour contrôler le respect de la loi relative au bien-être des animaux et toute entrave aux mesures de prévention ordonnées en application de cette même loi. Ces entraves sont déjà incriminées par l'article 31, §1<sup>er</sup>, 1° et 2°, b) et e), du Code de l'inspection, pour les infractions prévues par les législations prévues à l'article 2 du Code de l'inspection. Le projet confirme ainsi pour le futur que ces entraves sont pénalement incriminées.

#### *Article 17*

Cet article remplace la fourchette de peine prévue à l'article 36 par la fourchette de peine prévue à l'article 31, §1<sup>er</sup>, du Code de l'inspection, pour les mêmes motifs que ceux mentionnés à l'article 18 du présent projet et opère une adaptation terminologique dans un souci de cohérence de la loi.

#### *Article 18*

Cet article remplace la fourchette de peine prévue à l'article 36*bis* par la fourchette de peine prévue à l'article 31, §1<sup>er</sup>, du Code de l'inspection, pour les mêmes motifs que ceux mentionnés à l'article 18 du présent projet.

#### *Article 19*

Cet article crée un nouvel article 36*ter*.

Cet article 36*ter* rend applicable aux infractions prévues par la loi relative au bien-être des animaux :

- les circonstances aggravantes prévues par l'article 32 du Code de l'inspection – qu'il énumère - et la peine qu'il prévoit dans ce cas, à savoir un emprisonnement de trois mois à trois ans et/ou une amende de 250 à 300.000 euros ; et
- les conséquences en cas de récidive prévues par l'article 33 du Code de l'inspection ; en effet, à l'instar de ce que prévoit l'article 33 du Code de l'inspection,

van inspectie voorziet, voorziet het artikel een straf die kan gaan tot het dubbel van het maximum van de straf voorzien voor het laatst gepleegde misdrijf, zonder dat de uitgesproken straf lager kan zijn dan 200 euro of vijftien dagen gevangenisstraf, indien een misdrijf voorzien door de wet op het dierenwelzijn of een ander misdrijf voorzien in artikel 31 van het Wetboek van inspectie wordt gepleegd binnen een termijn van drie jaar na een veroordeling voor een misdrijf voorzien in de wet op het dierenwelzijn of voor eender welk ander misdrijf (inzake milieu) voorzien in artikel 31 van het Wetboek van inspectie.

Zodoende bevestigt dit artikel, voor de toekomst, hetgeen reeds voortvloeit uit de artikelen 32 en 33 van het Wetboek van inspectie. Deze zijn inderdaad reeds van toepassing op de misdrijven bedoeld in artikel 31 van het Wetboek van inspectie en dit artikel 31 bestraft met name de misdrijven tegen de wetgevingen bedoeld in artikel 2 van het Wetboek van inspectie (en bijgevolg ook de misdrijven tegen de wet op het dierenwelzijn).

Onderhavig artikel voorziet eveneens de toepassing van de maatregelen die de rechter kan bevelen in een vonnis tot veroordeling op basis van de artikelen 35 tot en met 37 van het Wetboek van inspectie, onder de voorwaarden die hun toepassing mogelijk maken in geval van een aantasting van het dierenwelzijn.

Het voorziet eveneens in de mogelijkheid voor de rechter om in zijn vonnis tot veroordeling maatregelen op te leggen die zijn voorzien in de artikelen 38 tot 41 van het Wetboek van inspectie (deze bijkomende straffen kunnen bestaan uit een gedeeltelijke of volledige stopzetting van de activiteit; de voorlopige of definitieve sluiting van één of meerdere installaties; het verbod, voorlopig of definitief, opgelegd aan de veroordeelde om zelf of door middel van een tussenpersoon dergelijke installaties uit te baten; het verbod om zelf of door middel van een tussenpersoon een bepaalde professionele activiteit uit te oefenen gedurende een periode van één tot vijf jaar indien, in de tien jaren die volgen op een uitvoerbare veroordeling voor een misdrijf gepleegd in de uitoefening van zijn beroep, de veroordeelde opnieuw een misdrijf pleegt in dezelfde context; en de publicatie van het vonnis op kosten van de veroordeelde). Zodoende bevestigt dit artikel, voor de toekomst, hetgeen reeds voortvloeit uit de vermelding van de wet op het dierenwelzijn in artikel 2 van het Wetboek van inspectie. Deze maatregelen kunnen inderdaad worden bevolen in het kader van een veroordeling voor een misdrijf voorzien in artikel 31 van het Wetboek van inspectie en dit artikel 31 bestraft met name de misdrijven tegen de wetgevingen bedoeld in artikel 2 van het Wetboek van inspectie (en bijgevolg ook de misdrijven tegen de wet op het dierenwelzijn).

Ten slotte voorziet dit artikel ook in de toepassing van de artikelen 42 tot en met 54 van het Wetboek van inspectie die een procedure voorzien die kan leiden tot het opleggen van een administratieve geldboete als alter-

il prévoit une peine pouvant atteindre le double du maximum de la peine prévue pour la dernière infraction commise, sans que la peine prononcée ne puisse être inférieure à 200 euros ou à quinze ans d'emprisonnement, si une infraction prévue par la loi relative au bien-être des animaux ou une autre infraction prévue à l'article 31 du Code de l'inspection est commise dans un délai de trois ans après une condamnation pour une infraction prévue par la loi relative au bien-être des animaux ou pour toute autre infraction (en matière d'environnement) visée à l'article 31 du Code de l'inspection.

Ce faisant, il confirme pour le futur ce qui découle déjà des articles 32 et 33 du Code de l'inspection. Ceux-ci sont en effet déjà applicables aux infractions prévues à l'article 31 du Code de l'inspection et cet article 31 punit notamment les infractions aux législations visées à l'article 2 du Code de l'inspection (et donc les infractions à la loi relative au bien-être des animaux).

Le présent article prévoit également l'application des mesures pouvant être ordonnées par le juge dans un jugement de condamnation en vertu des articles 35 à 37 du Code de l'inspection, dans des conditions permettant leur application en cas d'atteinte au bien-être animal.

Il prévoit également la possibilité pour le juge de prononcer dans un jugement de condamnation les mesures que prévoient les articles 38 à 41 du Code de l'inspection (ces peines accessoires peuvent consister en la cessation partielle ou totale de l'activité; en la fermeture temporaire ou définitive d'une ou plusieurs installations; l'interdiction, à titre temporaire ou définitif, au condamné, d'exploiter soit par lui-même, soit par personne interposée, de telles installations; l'interdiction d'exercer personnellement ou par interposition de personne une activité professionnelle déterminée pour une période de un à cinq ans si, dans les dix ans qui suivent une condamnation exécutoire pour une infraction commise dans l'exercice de sa profession, le condamné commet à nouveau une infraction dans le même contexte; et la publication du jugement aux frais du condamné). Ce faisant, cet article confirme pour le futur ce qui découle déjà de la mention de la loi relative au bien-être des animaux à l'article 2 du Code de l'inspection. Ces mesures peuvent en effet être ordonnées dans le cadre d'une condamnation pour une infraction prévue à l'article 31 du Code de l'inspection et cet article 31 punit notamment les infractions aux législations visées à l'article 2 du Code de l'inspection (et donc les infractions à la loi relative au bien-être des animaux).

Enfin, cet article prévoit également l'application des articles 42 à 54 du Code de l'inspection qui prévoient une procédure pouvant conduire à l'imposition d'une amende administrative alternative aux sanctions pénales

natief voor de strafsancities bij gebreke aan strafrechtelijke vervolging binnen een bepaalde termijn - die kan gaan van 50 tot 62.500 EUR -, desgevallend gepaard gaande met een bevel tot stopzetting van het misdrijf op straffe van een dwangsom. Zodoende bevestigt dit artikel, voor de toekomst, hetgeen reeds voortvloeit uit de vermelding van de wet op het dierenwelzijn in artikel 2 van het Wetboek van inspectie. Deze bepalingen zijn inderdaad van toepassing op elk misdrijf voorzien in artikel 31 van het Wetboek van inspectie en dit artikel bestraft met name de misdrijven voorzien in de wetgevingen bedoeld in artikel 2 van het Wetboek van inspectie (en bijgevolg ook de misdrijven tegen de wet op het dierenwelzijn).

#### *Artikel 20*

Dit artikel heft artikel 37 van de wet op het dierenwelzijn op, dat voorziet in de mogelijkheid voor de rechtbank om de tijdelijke sluiting van een inrichting waar een misdrijf werd gepleegd te bevelen als bijkomende straf, aangezien artikel 38 van het Wetboek van inspectie (van toepassing op de misdrijven tegen de wet op het dierenwelzijn) reeds voorziet in een dergelijke maatregel.

#### *Artikel 21*

Dit artikel heft artikel 38 van de wet op het dierenwelzijn op omdat dit overbodig is. De toepassing van boek I van het Strafwetboek voorzien door voormeld artikel 38, is immers reeds voorzien door artikel 11, eerste lid, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen.

#### *Artikel 22*

Dit artikel heft artikel 39 van de wet op het dierenwelzijn op dat voorziet in een specifieke sanctie in geval van herhaling (recidive), omdat onderhavig ontwerp reeds voorziet in een bepaling dat recidive sanctioneert in haar artikel 36ter. Bovendien kan de sluiting van de inrichting in geval van herhaling (recidive), voorzien in artikel 39, reeds bevolen worden zonder de voorwaarde van herhaling (recidive) op basis van artikel 38 van het Wetboek van inspectie (van toepassing op misdrijven tegen de wet op het dierenwelzijn).

#### *Artikel 23*

Dit artikel vervangt de specifieke straf voorzien in artikel 41 van voormelde wet op het dierenwelzijn, door de enkele straf voorzien in artikel 31, §1 Wetboek van inspectie. Het gaat inderdaad om de enkele straf die de misdrijven tegen de wetgevingen bedoeld in artikel 2 van het Wetboek van inspectie, beteugelt.

#### *Artikel 24*

Dit artikel heft artikel 41bis van de wet op het dierenwelzijn op, omdat dit betrekking heeft op de procedure

en l'absence de poursuites pénales dans un certain délai - qui peut aller de 50 à 62.500 euros -, assortie le cas échéant d'un ordre de cesser l'infraction sous astreinte. Ce faisant, il confirme pour le futur ce qui découle déjà de la mention de la loi relative au bien-être des animaux à l'article 2 du Code de l'inspection. Ces dispositions sont en effet applicables à toute infraction prévue à l'article 31 du Code de l'inspection et cet article 31 punit notamment les infractions prévues par les législations visées à l'article 2 du Code (et donc à la loi relative au bien-être des animaux).

#### *Article 20*

Cet article abroge l'article 37 de la loi relative au bien-être des animaux, qui prévoit la possibilité pour le tribunal d'ordonner comme peine accessoire la fermeture temporaire d'un établissement où une infraction a été commise, parce que l'article 38 du Code de l'inspection (applicable aux infractions à la loi relative au bien-être des animaux) prévoit déjà une telle mesure.

#### *Article 21*

Cet article abroge l'article 38 de la loi relative au bien-être des animaux parce qu'il est inutile. En effet, l'application du livre I<sup>er</sup> du Code pénal prévue par l'article 38 précité est déjà prévue par l'article 11, alinéa 1<sup>er</sup>, de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles.

#### *Article 22*

Cet article abroge l'article 39 de la loi relative au bien-être des animaux, qui prévoit une sanction spécifique en cas de récidive, parce que le présent projet prévoit déjà une disposition sanctionnant la récidive à l'article 36ter de cette loi. En outre, la fermeture de l'établissement prévue à l'article 39 en cas de récidive peut déjà être ordonnée sans condition de récidive en vertu de l'article 38 du Code de l'inspection (applicable aux infractions à la loi relative au bien-être des animaux).

#### *Article 23*

Cet article remplace la peine spécifique prévue à l'article 41 de la loi relative au bien-être des animaux précitée par la peine unique prévue à l'article 31, §1<sup>er</sup>, du Code de l'inspection. Il s'agit en effet de la peine unique réprimant les infractions aux législations visées à l'article 2 du Code de l'inspection.

#### *Article 24*

Cet article abroge l'article 41bis de la loi relative au bien-être des animaux précitée parce qu'il traite de la



inzake de administratieve bestraffing van overtredingen en hun gevolgen (eerste lid), op de verjaringstermijn van toepassing op de administratieve geldboete (tweede lid), op het bedrag van de administratieve geldboete (derde en vijfde lid) en op de samenloop van overtredingen (vierde lid), terwijl deze aspecten reeds op eenvormige wijze geregeld worden door de artikelen 42 tot en met 53 van het Wetboek van inspectie (van toepassing gemaakt op de misdrijven voorzien in onderhavige wet) en een verschil in behandeling niet wenselijk is.

Ten slotte, legt artikel 41*bis*, zevende lid van de wet op het dierenwelzijn de expertisecosten ten laste van de persoon die veroordeeld wordt tot de administratieve geldboete. Deze maatregel is evenwel niet gerechtvaardigd aangezien zij er op neer komt dat een persoon gedwongen wordt mee te werken aan zijn zelfincriminatie. Deze bepaling wordt derhalve ook opgeheven.

#### *Artikel 25*

Dit artikel hernummert het artikel 42 van de wet op het dierenwelzijn, inzake het administratief beslag in geval van een vaststelling van een overtreding, tot artikel 34*quater*, teneinde dit te hergroeperen onder de bepalingen inzake de preventie en de vaststelling van misdrijven.

Het behoudt de mogelijkheid om dieren, vlees en voorwerpen gerelateerd aan de overtreding administratief in beslag te nemen (alsook de bepalingen met betrekking tot de ermee verbonden kosten), voorzien door het huidige artikel 42 van de wet op het dierenwelzijn, waarbij de bevoegdheden met betrekking tot deze inbeslagname voortaan worden verdeeld tussen enerzijds de met het toezicht belaste personeelsleden, die de dieren in beslag kunnen nemen en deze zo nodig behoorlijk onderdak kunnen verlenen, en anderzijds het BIM dat als enige bevoegd is om de bestemming van het inbeslaggenomen dier te bepalen (aangezien de federale overheden niet meer bevoegd zijn), zonder afbreuk te doen aan de bevoegdheden van de officieren van de gerechtelijke politie en van de andere politieagenten.

Ten slotte heft onderhavig artikel de paragraaf 7 van artikel 42 op omdat de inhoud ervan voortaan is voorzien in het nieuwe artikel 34 van de wet op het dierenwelzijn.

#### *Artikel 26*

Dit artikel voorziet in de aanpassing van de vorm van artikel 43 om rekening te houden met het feit dat artikel 42, §1, waarnaar artikel 43 verwijst, werd hernummerd naar artikel 34*quater*, §1.

#### *Artikel 27*

Dit artikel voegt een nieuwe afdeling 5 in, getiteld « Berekening van de termijnen ».

procédure de répression administrative des infractions et de ses conséquences (alinéa 1<sup>er</sup>), du délai de prescription applicable à l'amende administrative (alinéa 2), du montant de l'amende administrative (alinéas 3 et 5) et du concours d'infraction (alinéa 4), alors que ces aspects sont déjà réglés de façon uniforme par les articles 42 à 53 du Code de l'inspection (rendus applicables aux infractions prévues par la présente loi) et qu'un traitement différencié n'est pas souhaitable.

Enfin, l'article 41*bis*, alinéa 7, de la loi relative au bien-être des animaux, précitée, met le cout des frais d'expertise à charge de la personne condamnée à l'amende administrative. Or, cette mesure ne se justifie pas parce qu'elle revient à contraindre une personne à participer à sa propre incrimination. Cette disposition est donc aussi abrogée.

#### *Article 25*

Cet article renumérote l'article 42 de la loi relative au bien-être des animaux, relatif à la saisie administrative en cas de constat d'infraction, par l'article 34*quater*, afin de le regrouper avec les dispositions relatives à la prévention et à la constatation des infractions.

Il maintient la possibilité de saisir administrativement les animaux, la viande et les objets liés à l'infraction (et les dispositions réglant les frais y afférents), prévue par l'actuel article 42 de la loi relative au bien-être des animaux, tout en répartissant désormais les pouvoirs relatifs à cette saisie entre, d'une part, les agents chargés de la surveillance, qui peuvent saisir les animaux et si nécessaire, les faire héberger dans un endroit approprié, et d'autre part, l'IBGE, qui est seul compétent pour fixer la destination de l'animal saisi (les autorités fédérales n'étant plus compétentes), sans préjudice des compétences des officiers de police judiciaire et des autres agents de police.

Enfin, le présent article abroge le §7 de l'article 42 parce que son contenu est désormais prévu dans le nouvel article 34 de la loi relative au bien-être des animaux.

#### *Article 26*

Cet article opère une adaptation de forme à l'article 43 afin de tenir compte du fait que l'article 42, §1<sup>er</sup>, auquel l'article 43 renvoie a été renuméroté pour devenir l'article 34*quater*, §1<sup>er</sup>.

#### *Article 27*

Cet article insère une nouvelle section 5, intitulée « Computation des délais ».

*Artikel 28*

Dit artikel voegt een nieuw artikel 43*bis* in teneinde te preciseren dat artikel 58 van het Wetboek van inspectie van toepassing is op hoofdstuk XI van de wet op het dierenwelzijn. Deze bepaling voorziet de berekeningswijze van de termijnen voorzien in het Wetboek van inspectie en bijgevolg de berekeningswijze van de termijnen inzake de inspectie, de preventie en de bestrafing van misdrijven.

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering,  
belast met Dierenwelzijn,

Pascal SMET

*Article 28*

Cet article crée un nouvel article 43*bis* afin de préciser que l'article 58 du Code de l'inspection s'applique au chapitre XI de la loi relative au bien-être des animaux. Cette disposition prévoit en effet le mode de computation des délais prévus par le Code de l'inspection et donc, le mode de computation des délais en matière d'inspection, de prévention et de répression des infractions.

Le Ministre du Gouvernement de la Région de  
Bruxelles-Capitale, chargé du Bien-être animal,

Pascal SMET

# 1. VOORONTWERP VAN ORDONNANTIE ONDERWORPEN AAN HET ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

## VOORONTWERP VAN ORDONNANTIE

### tot wijziging van de toepasselijke wetgeving inzake het dierenwelzijn

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Op voorstel van de Minister van Dierenwelzijn ;

Na beraadslaging,,

#### BESLUIT :

De Minister van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bevoegd voor het Dierenwelzijn, is ermee belast in naam van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, bij het Brussels Hoofdstedelijk Parlement het ontwerp van ordonnantie in te dienen, waarvan de tekst hierna volgt :

#### HOOFDSTUK I Algemeen

##### Artikel 1

Onderhavige ordonnantie regelt een materie beoogd in artikel 39 van de Grondwet.

#### HOOFDSTUK II Wijziging van de toepasselijke wetgeving inzake het welzijn der dieren

##### Artikel 2

In het Hoofdstuk II van de wet van 14 augustus 1986 betreffende de bescherming en het welzijn der dieren wordt een artikel 9bis ingevoegd, luidende als volgt :

« Art. 9bis. Het houden van dieren met het exclusieve of voornaamste oog op productie van bont, is verboden. »

##### Artikel 3

De ordonnantie van 25 maart 1999 « betreffende de opsporing, de vaststelling, de vervolging en de bestraffing van misdrijven inzake leefmilieu », die vanaf 1 januari 2015 het Wetboek van inspectie, preventie, vaststelling en bestraffing van milieumisdrijven en milieuaansprakelijkheid wordt, overeenkomstig de ordonnantie van 8 mei 2014 « tot wijziging van de ordonnantie van 25 maart 1999 betreffende de opsporing, de vaststelling, de vervolging en de bestraffing van misdrijven inzake leefmilieu alsook andere wetgevingen inzake milieu, en tot instelling van een Wetboek van inspectie, preventie, vaststelling en bestraffing van milieumisdrijven en milieuaansprakelijkheid », regelt de inspectie, de preventie, de vaststelling en de bestraffing van misdrijven bepaald door de wet van 14 augustus 1986 betreffende de bescherming en het welzijn der dieren en haar uitvoeringsbesluiten.

# 1. AVANT-PROJET D'ORDONNANCE SOU MIS À L'AVIS DU CONSEIL D'ÉTAT

## AVANT-PROJET D'ORDONNANCE

### modifiant la législation applicable en matière de bien-être animal

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Sur la proposition du Ministre chargé du Bien-Être animal ;

Après délibération,

#### ARRÊTE :

Le Ministre de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé du Bien-être animal, est chargé de présenter, au nom du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, au Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale, le projet d'ordonnance dont la teneur suit :

#### CHAPITRE I<sup>ER</sup> Généralités

##### Article 1<sup>er</sup>

La présente ordonnance règle une matière visée à l'article 39 de la Constitution.

#### CHAPITRE II Modification de la législation applicable en matière de bien-être des animaux

##### Article 2

Dans le chapitre II de la loi du 14 août 1986 relative à la protection et au bien-être des animaux, il est inséré un article 9bis rédigé comme suit :

« Art. 9bis. La détention des animaux à des fins exclusives ou principales de production de fourrure est interdite. »

##### Article 3

L'ordonnance du 25 mars 1999 « relative à la recherche, la constatation, la poursuite et la répression des infractions en matière d'environnement », devenue, conformément à l'ordonnance du 8 mai 2014 « modifiant l'ordonnance du 25 mars 1999 relative à la recherche, la constatation, la poursuite et la répression des infractions en matière d'environnement, d'autres législations en matière d'environnement et instituant un Code de l'inspection, la prévention, la constatation et la répression des infractions en matière d'environnement et de la responsabilité environnementale », Code de l'inspection, la prévention, la constatation et la répression des infractions en matière d'environnement et de la responsabilité environnementale depuis le 1er janvier 2015, régit l'inspection, la prévention, la constatation et la répression des infractions prévues la loi du 14 août 1986 relative à la protection et au bien-être des animaux et ses arrêtés d'exécution.

**HOOFDSTUK III  
Inwerkingtreding***Artikel 4*

Deze ordonnantie treedt in werking op XXX, met uitzondering van haar artikel 3 dat op 1 januari 2015 in werking treedt.

Brussel, ...

Voor de Regering,

De Minister-Voorzitter

Rudi VERVOORT

De Minister van Mobiliteit en Openbare Werken,

Pascal SMET

**CHAPITRE III  
Entrée en vigueur***Article 4*

La présente ordonnance entre en vigueur le XXX, à l'exception de son article 3 qui entre en vigueur le 1er janvier 2015.

Bruxelles, le ...

Pour le Gouvernement,

Le Ministre-Président,

Rudi VERVOORT

Le Ministre de la Mobilité et des Travaux publics,

Pascal SMET

## ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

Op 4 februari 2015 is de Raad van State, afdeling Wetgeving, door de Minister van het Brussels Hoofdstedelijke Gewest, bevoegd voor Mobiliteit en Openbare Werken verzocht binnen een termijn van dertig dagen, verlengd tot 20 maart 2015, een advies te verstrekken over een voorontwerp van ordonnantie ‘tot wijziging van de toepasselijke wetgeving inzake het dierenwelzijn’.

Het voorontwerp is door de derde kamer onderzocht op 10 maart 2015. De kamer was samengesteld uit Jo BAERT, kamervoorzitter, Jan SMETS en Jeroen VAN NIEUWENHOVE, staatsraden, Jan VELAERS, assessor, en Annemie GOOSSENS, griffier.

Het verslag is uitgebracht door Rein THIELEMANS, eerste auditeur.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst van het advies is nagezien onder toezicht van Jeroen VAN NIEUWENHOVE, staatsraad.

Het advies (nr. 57.066/3), waarvan de tekst hierna volgt, is gegeven op 20 maart 2015.

1. Met toepassing van artikel 84, § 3, eerste lid, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, heeft de afdeling Wetgeving zich toegespitst op het onderzoek van de bevoegdheid van de steller van de handeling, van de rechtsgrond<sup>(1)</sup>, alsmede van de vraag of aan de te vervullen vormvereisten is voldaan.

### STREKKING VAN HET VOORONTWERP

2. Het ontwerp strekt er enerzijds toe om in de wet van 14 augustus 1986 ‘betreffende de bescherming en het welzijn der dieren’ een artikel 9*bis* in te voegen, waarbij het houden van dieren met het exclusieve of voornaamste oog op productie van bont wordt verboden (artikel 2 van het ontwerp).

Anderzijds wordt bepaald dat het Wetboek van inspectie, preventie, vaststelling en bestrafing van milieumisdrijven, en milieuaansprakelijkheid van 25 maart 1999 (hierna: het Wetboek) de inspectie, de preventie, de vaststelling en de bestrafing van misdrijven bepaald bij de wet van 14 augustus 1986 en haar uitvoeringsbesluiten regelt (artikel 3 van het ontwerp). Uit de memorie van toelichting kan worden opgemaakt dat de stellers van het ontwerp aldus de strekking willen hernemen van een reeds in werking getreden vervanging<sup>(2)</sup> van artikel 2 van het Wetboek, waarbij de wet van 14 augustus 1986 wordt vermeld als één van de wetten en ordonnanties waarvan de inspectie, de preventie, de vaststelling en de bestrafing van de erin bepaalde misdrijven bij het Wetboek worden geregeld. Aangezien die nieuwe bepaling dateert van vóór de overdracht van de bevoegdheid inzake dierenwelzijn aan de gewesten,<sup>(3)</sup>

(1) Aangezien het om een voorontwerp van ordonnantie gaat, wordt onder « rechtsgrond » de overeenstemming met de hogere rechtsnormen verstaan.

(2) Bij artikel 5 van de ordonnantie van 8 mei 2014 ‘tot wijziging van de ordonnantie van 25 maart 1999 betreffende de opsporing, de vaststelling, de vervolging en de bestrafing van misdrijven inzake leefmilieu alsook andere wetgevingen inzake milieu, en tot instelling van een Wetboek van inspectie, preventie, vaststelling en bestrafing van milieumisdrijven, en milieuaansprakelijkheid’. Artikel 5 van de ordonnantie is in werking getreden op 1 januari 2015 (zie artikel 160 van de ordonnantie).

(3) Bij artikel 24 van de bijzondere wet van 6 januari 2014 ‘met betrekking tot de Zesde Staatshervorming’, dat in werking is getreden op 1 juli 2014 overeenkomstig artikel 67, eerste lid, ervan.

## AVIS DU CONSEIL D'ÉTAT

Le 4 février 2015, le Conseil d'État, section de législation, a été invité par le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de la Mobilité et des Travaux publics à communiquer un avis, dans un délai de trente jours, prorogé jusqu'au 20 mars 2015, sur un avant-projet d'ordonnance ‘modifiant la législation applicable en matière de bien-être animal’.

L'avant-projet a été examiné par la troisième chambre le 10 mars 2015. La chambre était composée de Jo BAERT, président de chambre, Jan SMETS et Jeroen VAN NIEUWENHOVE, conseillers d'État, Jan VELAERS, assesseur, et Annemie GOOSSENS, greffier.

Le rapport a été présenté par Rein THIELEMANS, premier auditeur.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise de l'avis a été vérifiée sous le contrôle de Jeroen VAN NIEUWENHOVE, conseiller d'État.

L'avis (n° 57.066/3), dont le texte suit, a été donné le 20 mars 2015.

1. En application de l'article 84, § 3, alinéa 1<sup>er</sup>, des lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973, la section de législation a fait porter son examen essentiellement sur la compétence de l'auteur de l'acte, le fondement juridique<sup>(1)</sup> et l'accomplissement des formalités prescrites.

### PORTÉE DE L'AVANT-PROJET

2. Le projet vise d'une part à insérer, dans la loi du 14 août 1986 ‘relative à la protection et au bien-être des animaux’, un article 9*bis* interdisant la détention d'animaux à des fins exclusives ou principales de production de fourrure (article 2 du projet).

D'autre part, le projet dispose que le Code de l'inspection, la prévention, la constatation et la répression des infractions en matière d'environnement et de la responsabilité environnementale du 25 mars 1999 (ci-après: le Code) régit l'inspection, la prévention, la constatation et la répression des infractions prévues par la loi du 14 août 1986 et ses arrêtés d'exécution (article 3 du projet). Il peut se déduire de l'exposé des motifs que les auteurs du projet entendent ainsi reproduire la portée d'un remplacement<sup>(2)</sup>, déjà entré en vigueur, de l'article 2 du Code, qui mentionne la loi du 14 août 1986 comme étant l'une des lois et ordonnances dont l'inspection, la prévention, la constatation et la répression des infractions qu'elle prévoit sont réglées par le Code. Cette nouvelle disposition étant antérieure au transfert de compétence en matière de bien-être des animaux aux régions<sup>(3)</sup>, les auteurs du projet

(1) S'agissant d'un avant-projet d'ordonnance, on entend par « fondement juridique » la conformité aux normes supérieures.

(2) Par l'article 5 de l'ordonnance du 8 mai 2014 ‘modifiant l'ordonnance du 25 mars 1999 relative à la recherche, la constatation, la poursuite et la répression des infractions en matière d'environnement, d'autres législations en matière d'environnement et instituant un Code de l'inspection, la prévention, la constatation et la répression des infractions en matière d'environnement et de la responsabilité environnementale’. L'article 5 de l'ordonnance est entré en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2015 (voir l'article 160 de l'ordonnance).

(3) Par l'article 24 de la loi spéciale du 6 janvier 2014 ‘relative à la Sixième Réforme de l'État’, qui est entré en vigueur le 1<sup>er</sup> juillet 2014, conformément à son article 67, alinéa 1<sup>er</sup>.

wensen de stellers van het ontwerp betwistingen aangaande de rechtsgeldigheid ervan te vermijden door de strekking ervan te hernemen als een autonome bepaling.

De aan te nemen ordonnantie treedt in werking op een nog in het ontwerp te vermelden datum, met uitzondering van artikel 3, dat in werking treedt op (lees: uitwerking heeft met ingang van) 1 januari 2015 (artikel 4 van het ontwerp).

## VORMVEREISTEN

3. Uit artikel 3, 2°, van de ordonnantie van 29 maart 2012 'houdende de integratie van de genderdimensie in de beleidslijnen van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest' volgt dat elke minister of staatssecretaris voor elk wetgevend of reglementair ontwerp dat onder zijn bevoegdheden valt, een evaluatieverslag moet opstellen van de impact ervan op de respectieve situatie van vrouwen en mannen, «gendertest» genaamd.<sup>(4)</sup> Die bepaling is overeenkomstig artikel 9, eerste lid, ervan in werking getreden «vanaf de eerste dag van de nieuwe legislatuur die volgt op de legislatuur die loopt op het moment van de inwerkingtreding van deze ordonnantie», zijnde 10 juni 2014. Bijgevolg is de verplichting om een gendertest op te stellen van toepassing op elk vanaf die datum aangenomen wetgevend of reglementair ontwerp.

Bij artikel 3, 2°, van de ordonnantie van 29 maart 2012 wordt de Brusselse Hoofdstedelijke Regering gemachtigd om het model-evaluatieverslag te regelen van de gendertest. In artikel 13 van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 24 april 2014 'houdende de uitvoering van de ordonnantie van 29 maart 2012 houdende de integratie van de genderdimensie in de beleidslijnen van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest' wordt bepaald dat de gendertest, die als bijlage bij dat besluit is gevoegd, wordt ingevuld door de personen die de nieuwe reglementering opstellen. Die gendertest blijkt nog niet te zijn ingevuld. De gemachtigde verklaarde dat het ontwerp «een materie [betreft] waarin er geen aspect van gender aanwezig is, zijnde het streven naar gelijke behandeling van mannen en vrouwen».

Noch in de voormelde ordonnantie, noch in het uitvoeringsbesluit ervan kan een uitzonderings- of vrijstellingsgrond worden gevonden op grond waarvan de gendertest voor bepaalde materies, zoals dierenwelzijn, niet verplicht zou zijn. In het model van de gendertest, gevoegd als bijlage bij het voormelde uitvoeringsbesluit, komen weliswaar in rubriek I, C, een aantal gevallen voor van niet-toepassing door onthefing (die in dit geval niet in aanmerking komen), alsook, in rubriek I, D, twee vragen aan de hand waarvan kan worden bepaald of het uitvoeren van de gendertest hetzij irrelevant en dus onnodig is, hetzij relevant en dus moet worden uitgevoerd. Indien de ontworpen regeling noch rechtstreeks, noch onrechtstreeks betrekking heeft op personen (vraag D.1) én indien in het toepassingsgebied ervan geen onevenwicht bestaat tussen vrouwen en mannen (wat betreft middelen, rechten, deelname, waarden, enz.) (vraag D.2), moet de gendertest niet worden uitgevoerd. Om dat te kunnen aantonen, moet de gendertest evenwel worden ingevuld, in elk geval wat betreft rubriek I, en alsnog samen met het voorontwerp van ordonnantie aan de Regering worden voorgelegd, conform artikel 13 van het voormelde uitvoeringsbesluit.

4. Luidens artikel 6, §§ 1 en 2, van de ordonnantie van 8 september 1994 'houdende oprichting van de Economische en Sociale Raad voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest' geeft de Economische en Sociale Raad voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest advies over vooront-

(4) Tijdens de Parlementaire voorbereiding van de ordonnantie van 29 maart 2012 is uitdrukkelijk bevestigd dat dat vormvereiste verplicht is voor elk wetgevend of reglementair ontwerp (zie adv.RvS 48.988/AV/4 van 31 januari 2011 over een voorontwerp dat tot die ordonnantie heeft geleid, *Parl.St.* Br.H.Parl. 2010-11, nr. A-191/1, 14 en 15, alsook het commissieverslag, *Parl.St.* Br.H.Parl. 2011-12, nr. A-191/2, 14 en 16-19).

souhaiter éviter toute contestation relative à sa validité juridique en intégrant sa portée dans une disposition autonome.

L'ordonnance à adopter entre en vigueur à une date que doit encore préciser le projet, à l'exception de l'article 3, qui entre en vigueur le (lire: produit ses effets à partir du) 1<sup>er</sup> janvier 2015 (article 4 du projet).

## FORMALITÉS

3. Il résulte de l'article 3, 2°, de l'ordonnance du 29 mars 2012 'portant intégration de la dimension de genre dans les lignes politiques de la Région de Bruxelles-Capitale' que, pour tout projet d'acte législatif ou réglementaire relevant de ses compétences, chaque ministre ou secrétaire d'État doit établir un rapport d'évaluation de l'impact du projet sur la situation respective des femmes et des hommes, dénommé «test gender»<sup>(4)</sup>. Selon l'article 9, alinéa 1<sup>er</sup>, de l'ordonnance, cette disposition est entrée en vigueur «dès le premier jour du début de la nouvelle législature suivant celle en cours au moment de l'entrée en vigueur de la présente ordonnance», soit le 10 juin 2014. Il s'ensuit que l'obligation de réaliser un test gender s'applique à tout projet d'acte législatif ou réglementaire adopté à partir de cette date.

L'article 3, 2°, de l'ordonnance du 29 mars 2012 autorise le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale à régler le modèle de rapport d'évaluation du test gender. L'article 13 de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 24 avril 2014 'portant exécution de l'ordonnance du 29 mars 2012 portant intégration de la dimension de genre dans les lignes politiques de la Région de Bruxelles-Capitale' prévoit que le test gender annexé à cet arrêté est complété par les personnes qui rédigent la nouvelle réglementation. Il s'avère que ce test gender n'a pas encore été complété. Le délégué a déclaré que le projet concerne «une matière wherein er geen aspect van gender aanwezig is, zijnde het streven naar gelijke behandeling van mannen en vrouwen».

Ni l'ordonnance précitée, ni son arrêté d'exécution ne prévoient d'exception ou de cause de dispense sur la base desquelles le test gender ne serait pas obligatoire dans certaines matières, telles que le bien-être des animaux. Il est vrai que la rubrique I, C, du modèle de test gender, annexé à l'arrêté d'exécution précité, mentionne un certain nombre de cas de non-application pour exemption (qui ne sont pas concernés en l'espèce), et que la rubrique I, D, pose deux questions qui doivent permettre de déterminer si la réalisation du test gender est soit dépourvue de pertinence et donc inutile, soit pertinente et par conséquent obligatoire. Si le dispositif en projet ne touche pas des personnes, ni directement ni indirectement (question D.1), et si son champ d'application ne comporte pas de déséquilibre entre femmes et hommes (en ce qui concerne les ressources, les droits, la participation, les valeurs, etc.) (question D.2), le test gender ne doit pas être effectué. Toutefois, pour en faire la démonstration, il faut en tous cas compléter la rubrique I du test gender et, conformément à l'article 13 de l'arrêté d'exécution précité, le soumettre encore au Gouvernement avec l'avant-projet d'ordonnance.

4. Selon l'article 6, §§ 1<sup>er</sup> et 2, de l'ordonnance du 8 septembre 1994 'portant création du Conseil économique et social de la Région de Bruxelles-Capitale', ce Conseil donne un avis sur les avant-projets d'ordonnance relevant de la compétence de la Région de Bruxelles-Capitale,

(4) Les travaux préparatoires de l'ordonnance du 29 mars 2012 confirment expressément que cette formalité est obligatoire pour tout projet d'acte législatif ou réglementaire (voir l'avis C.E. 48.988/AG/4 du 31 janvier 2011 sur un avant-projet devenu cette ordonnance, *Doc. parl.*, Parl. Rég. Brux.-Cap., 2010-11, n° A-191/1, pp. 14 et 15, ainsi que le rapport de la commission (*Doc. parl.*, Parl. Rég. Brux.-Cap., 2011-12, n° A-191/2, pp. 14 et 16-19).

werpen van ordonnantie die onder de bevoegdheden van het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest vallen en die een weerslag hebben op het economisch en sociaal leven. Dat advies werd niet gevraagd, volgens de gemachtigde omdat « [h]et gaat (...) over een aangelegenheid van Dierenwelzijn en waar (...) geen economische of sociale impact aanwezig is, aangezien er zich geen producenten van bont op het grondgebied van het Brussels Gewest bevinden ».

De Raad van State kan zich niet aansluiten bij die zienswijze. In zoverre de vestiging van (nieuwe) bedrijven die dieren houden met het oog op de productie van bont onmogelijk wordt gemaakt, heeft het ontwerp wel degelijk een weerslag op het economische en sociale leven en moet het advies van de Economische en Sociale Raad voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest worden ingewonnen.

5. Indien de aan de Raad van State voorgelegde tekst ten gevolge van het vervullen van de voornoemde vormvereisten nog wijzigingen zou ondergaan, moeten de gewijzigde of toegevoegde bepalingen, ter inachtneming van het voorschrift van artikel 3, § 1, eerste lid, van de wetten op de Raad van State, aan de afdeling Wetgeving worden voorgelegd.

## ONDERZOEK VAN DE TEKST

### Artikel 2

6. Bij het ontworpen artikel 9*bis* van de wet van 14 augustus 1986 wordt het houden van dieren met het exclusieve of voornaamste oog op productie van bont verboden. Een dergelijke verbodsmaatregel kan het vrije handelsverkeer in de Europese Unie belemmeren doordat de invoer van dieren die afkomstig zijn uit een andere lidstaat kan worden beïnvloed en is dan ook te beschouwen als een maatregel van gelijke werking bedoeld in artikel 34 van het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie (hierna: VWEU).<sup>(5)</sup> Voor een dergelijke maatregel moet een rechtvaardiging voorhanden zijn overeenkomstig artikel 36 van het VWEU, waarbij eventueel de bescherming van de gezondheid en van het leven van dieren<sup>(6)</sup> als rechtvaardigingsgrond in aanmerking kan komen.

De ontworpen bepaling heeft eveneens tot gevolg dat bedrijven die dieren houden of kweken met het oog op de productie van bont, zich niet meer kunnen vestigen binnen het grondgebied van het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest of er geen diensten meer kunnen aanbieden die beschouwd kunnen worden als het houden of kweken van dieren met het oog op de productie van bont, hetgeen raakt aan het recht van vestiging (artikel 49 e.v. van het VWEU) en aan het vrije verkeer van diensten (artikel 56 e.v. van het VWEU).

De gemachtigde verklaarde in dat verband het volgende :

« Wat betreft de beperkende invloed, worden er op zich geen kwantitatieve beperkingen ingevoerd, noch rechtstreeks, noch onrechtstreeks door de voorliggende maatregel. Het wordt enkel niet meer mogelijk om zich als producent van bont op het grondgebied van het BHG te vestigen.

(...)

Men kan zich theoretisch nog wel vestigen als nertsdierkweker, maar niet meer voor de productie van bont. Wat betreft de productie van bont worden hierboven de redenen aangehaald waarom het BHG dit wil verbieden. »

De Raad van State meent, zonder zich daarover op sluitende wijze te kunnen uitspreken, dat de ontworpen bepaling gebillijkt kan worden in het licht van de voormelde verdragsbepalingen. Bij die beoordeling

(5) HvJ 19 juni 2008, C-219/07, Nationale Raad van Dierenkwekers en Liefhebbers vzw en Andibel vzw, §§ 20-22.

(6) De bescherming van het dierenwelzijn wordt overigens ook gehuldigd als doelstelling in artikel 13 van het VWEU.

qui ont une incidence sur sa vie économique et sociale. Selon le délégué, cet avis n'a pas été demandé car « [h]et gaat (...) over een aangelegenheid van Dierenwelzijn en waar (...) geen economische of sociale impact aanwezig is, aangezien er zich geen producenten van bont op het grondgebied van het Brussels Gewest bevinden ».

Le Conseil d'État ne peut se rallier à ce point de vue. Dans la mesure où il rend impossible l'établissement de (nouvelles) entreprises qui détiennent des animaux à des fins de production de fourrure, le projet a bel et bien une incidence sur la vie économique et sociale et l'avis du Conseil économique et social de la Région de Bruxelles-Capitale doit être recueilli.

5. Si l'accomplissement des formalités susmentionnées devaient encore donner lieu à des modifications du texte soumis au Conseil d'État, les dispositions modifiées ou ajoutées devraient être soumises à la section de législation, conformément à la prescription de l'article 3, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, des lois sur le Conseil d'État.

## EXAMEN DU TEXTE

### Article 2

6. L'article 9*bis*, en projet, de la loi du 14 août 1986 interdit la détention des animaux à des fins exclusives ou principales de production de fourrure. Pareille mesure d'interdiction peut entraver la liberté des échanges dans l'Union européenne du fait qu'elle peut influencer l'importation d'animaux originaires d'un autre État membre et doit donc être considérée comme une mesure d'effet équivalent visée à l'article 34 du Traité sur le fonctionnement de l'Union européenne (ci-après : TFUE)<sup>(5)</sup>. Une telle mesure doit être justifiée conformément à l'article 36 du TFUE, la protection de la santé et de la vie des animaux<sup>(6)</sup> pouvant éventuellement être considérée comme un motif de justification.

La disposition en projet a également pour conséquence que les entreprises qui détiennent ou élèvent des animaux à des fins de production de fourrure ne peuvent plus s'établir sur le territoire de la Région de Bruxelles-Capitale ou ne peuvent plus y offrir des services qui peuvent être qualifiés de détention ou d'élevage d'animaux à des fins de production de fourrure, ce qui touche au droit d'établissement (article 49 et suivants du TFUE) et à la libre circulation des services (au 56 et suivants du TFUE).

À cet égard, le délégué a déclaré ce qui suit :

« Wat betreft de beperkende invloed, worden er op zich geen kwantitatieve beperkingen ingevoerd, noch rechtstreeks, noch onrechtstreeks door de voorliggende maatregel. Het wordt enkel niet meer mogelijk om zich als producent van bont op het grondgebied van het BHG te vestigen.

(...)

Men kan zich theoretisch nog wel vestigen als nertsdierkweker, maar niet meer voor de productie van bont. Wat betreft de productie van bont worden hierboven de redenen aangehaald waarom het BHG dit wil verbieden. »

Sans pouvoir se prononcer de manière concluante à ce sujet, le Conseil d'État estime que la disposition en projet peut se justifier au regard des dispositions du traité précitées. Cette appréciation repose en

(5) C.J., 19 juni 2008, C-219/07, Nationale Raad van Dierenkwekers en Liefhebbers vzw et Andibel vzw, §§ 20-22.

(6) La protection du bien-être des animaux est par ailleurs également un objectif consacré par l'article 13 du TFUE.

speelt een belangrijke rol dat de ontworpen bepaling ingepast kan worden in de specifieke regeling vervat in richtlijn 98/58/EG van de Raad van 20 juli 1998 'inzake de bescherming van voor landbouwdoeleinden gehouden dieren',<sup>(7)</sup> namelijk als een strengere bepaling die overeenkomstig artikel 10, lid 2, van de richtlijn, ook na de omzettingsdatum van 31 december 1999 en met inachtneming van de algemene bepalingen van het VWEU door de lidstaten op hun grondgebied kan worden toegepast.

In elk geval moet de ontworpen regeling overeenkomstig de voormelde richtlijnbeepaling ter kennis worden gebracht van de Europese Commissie, die dan eveneens zal kunnen nagaan of ze in overeenstemming is met de voormelde verdragsbepalingen.

7. Het ontworpen artikel 9bis van de wet van 14 augustus 1986 raakt tevens aan de vrijheid van handel en nijverheid bedoeld in artikel 6, § 1, VI, derde lid, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 'tot hervorming der instellingen'. Volgens het Grondwettelijk Hof kan deze vrijheid niet worden opgevat als een absolute vrijheid. Zij belet niet dat de economische bedrijvigheid van personen en ondernemingen wordt geregeld. De vrijheid van handel en nijverheid zou alleen worden geschonden indien die vrijheid zou worden beperkt zonder dat daartoe enige noodzaak bestaat of indien die beperking kennelijk onevenredig zou zijn met het nagestreefde doel.<sup>(8)</sup> De gemachtigde verklaarde hierover het volgende :

« Door voorliggend voorontwerp van ordonnantie wordt het kweken van pelsdieren verboden op het grondgebied van het BHG. Het wordt dus verboden om een pelsdierkwekerij op te starten in het BHG. De maatregel in kwestie wordt echter genomen vanuit het standpunt van het algemeen belang, waarbij een tussenmaatregel niet mogelijk is. Het is een verbod of niet. De maatregel wordt gerechtvaardigd en uitgelegd in de memorie van toelichting. Het is een diersoort die gewoon is aan vrijheid, een groot territorium,... en waarbij zij in kwekerijen abnormaal gedrag vertonen. We wensen dus in het kader van de bescherming van het dierenwelzijn deze maatregel door te voeren. »

Mede aan de hand van hetgeen dienaangaande wordt uiteengezet in de memorie van toelichting en in de nota aan de leden van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, kan de Raad van State aannemen dat het nagestreefde doel wettig is en dat de maatregel niet onevenredig is met dit doel. Ook indien er minder ingrijpende maatregelen denkbaar zijn, zoals strengere voorwaarden met betrekking tot de omstandigheden waarin de dieren gehouden moeten worden, waardoor deze omstandigheden meer zouden zijn afgestemd op het natuurlijke habitat van deze dieren, blijft het gegeven dat deze dieren enkel worden gekweekt en vervolgens gedood voor de productie van bont. De afweging die de stellers van het ontwerp ter zake hebben gemaakt tussen de bijdrage van deze economische activiteit aan de handel en nijverheid en het dierenwelzijn kan niet als onredelijk worden beschouwd.

### Artikel 3

8.1. De vermelding van de wet van 14 augustus 1986 in het Wetboek stamt uit een amendement dat is aangenomen op het ontwerp dat heeft geleid tot de ordonnantie van 8 mei 2014. De verantwoording van dit amendement, dat door de Regering werd ingediend en dat niet om advies aan de Raad van State werd voorgelegd, luidt als volgt :

« Deze aanpassing beoogt de controle, preventie, vaststelling en bestraffing van de schendingen van de Europese bepalingen betreffende de doorvoer van afvalstoffen en de misdrijven op de wetgeving betreffende het dierenwelzijn te onderwerpen aan het Wetboek voor inspectie. (...).

(7) Deze richtlijn, die van toepassing is op voor pels gefokte of gehouden dieren (zie artikel 2, 1), ervan, vormt overigens de uitvoering van de binnen de Raad van Europa gesloten Europese Overeenkomst 'inzake de bescherming van dieren in veehouderijen', opgemaakt te Straatsburg op 10 maart 1976 en goedgekeurd bij de wet van 11 juli 1979. Deze Overeenkomst is luidens artikel 1 ervan ook van toepassing op het huisvesten en het verzorgen van dieren die worden gefokt en gehouden voor de productie van bont.

(8) Zie bijv. GwH 23 januari 2014, nr. 6/2014, B.34.

grande partie sur le fait que la disposition en projet peut s'inscrire dans le cadre du régime spécifique prévu par la directive 98/58/CE du Conseil du 20 juillet 1998 'concernant la protection des animaux dans les élevages'<sup>(7)</sup>, à savoir comme une disposition plus stricte qui, conformément à l'article 10, paragraphe 2, de la directive, peut encore être appliquée par les États membres sur leur territoire après l'expiration de la date de transposition du 31 décembre 1999 et dans le respect des dispositions générales du TFUE.

En tout état de cause, le dispositif en projet doit, conformément à la disposition de la directive précitée, être porté à la connaissance de la Commission européenne, qui pourra alors également examiner s'il est conforme aux dispositions du traité précitées.

7. L'article 9bis, en projet, de la loi du 14 août 1986 touche aussi à la liberté de commerce et d'industrie visée à l'article 6, § 1<sup>er</sup>, VI, alinéa 3, de la loi spéciale du 8 août 1980 'de réformes institutionnelles'. Selon la Cour constitutionnelle, cette liberté ne peut pas être conçue comme une liberté absolue. Elle n'empêche pas de régler l'activité économique des personnes et des entreprises. La liberté de commerce et d'industrie ne serait violée que si elle était limitée sans qu'existe une quelconque nécessité pour ce faire ou si une limitation était manifestement disproportionnée au but poursuivi<sup>(8)</sup>. À cet égard, le délégué a déclaré ce qui suit :

« Door voorliggend voorontwerp van ordonnantie wordt het kweken van pelsdieren verboden op het grondgebied van het BHG. Het wordt dus verboden om een pelsdierkwekerij op te starten in het BHG. De maatregel in kwestie wordt echter genomen vanuit het standpunt van het algemeen belang, waarbij een tussenmaatregel niet mogelijk is. Het is een verbod of niet. De maatregel wordt gerechtvaardigd en uitgelegd in de memorie van toelichting. Het is een diersoort die gewoon is aan vrijheid, een groot territorium,... en waarbij zij in kwekerijen abnormaal gedrag vertonen. We wensen dus in het kader van de bescherming van het dierenwelzijn deze maatregel door te voeren. »

Eu égard notamment aux explications données à ce sujet dans l'exposé des motifs et dans la note aux membres du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, le Conseil d'État peut admettre que le but poursuivi est légitime et que la mesure n'est pas disproportionnée à ce but. Bien que des mesures moins radicales peuvent se concevoir, comme des conditions plus strictes en ce qui concerne les conditions de détention des animaux, qui se rapprocheraient de leur habitat naturel, il n'en demeure pas moins que ces animaux sont uniquement élevés puis mis à mort dans le but de produire de la fourrure. La mise en balance que les auteurs du projet ont opérée en l'espèce entre la contribution de cette activité économique au commerce et à l'industrie, et le bien-être des animaux ne peut pas être considérée comme déraisonnable.

### Article 3

8.1. La mention de la loi du 14 août 1986 dans le Code provient de l'adoption d'un amendement au projet devenu l'ordonnance du 8 mai 2014. La justification de cet amendement, qui a été déposé par le Gouvernement et qui n'a pas été soumis à l'avis du Conseil d'État, s'énonce comme suit :

« Cette adaptation vise à soumettre au Code de l'inspection le contrôle, la constatation et la répression des violations des dispositions européennes relatives au transit des déchets et des infractions à la législation relative au bien-être animal. (...).

(7) Cette directive, qui s'applique aux animaux élevés ou détenus pour la production de fourrure (voir article 2, 1), de la directive), constitue du reste l'exécution de la Convention européenne, conclue au sein du Conseil de l'Europe, 'sur la protection des animaux dans les élevages', faite à Strasbourg le 10 mars 1976 et approuvée par la loi du 11 juillet 1979. Conformément à son article 1, cette Convention s'applique également aux soins et au logement des animaux qui sont élevés ou gardés pour la production de fourrures.

(8) Voir par ex. C.C., 23 janvier 2014, n° 6/2014, B.34.



De bepalingen van het Wetboek voor inspectie betreffende de betuiging van de misdrijven primeren op elke tegenstrijdige bepaling van de wet van 14 augustus 1986 betreffende de bescherming en het welzijn van de dieren omtrent de betuiging van de misdrijven krachtens het beginsel volgens welke de latere wet voorrang krijgt op de vroegere wet. Krachtens hetzelfde beginsel, is het de straf voorzien in artikel 31, § 1, van het Wetboek voor inspectie, en niet de straf voorzien in de voormelde wet van 14 augustus 1986, die van toepassing zal zijn op de misdrijven voorzien in deze wet. Dit evenwel zonder afbreuk te doen aan het beginsel dat indien de wettelijke straf voorzien op het ogenblik van de veroordeling verschilt van deze op het moment van de feiten, de minst zware straf dient te worden toegepast.

Deze aanpassing breidt ook de machtiging gegeven aan de Koning uit om de lijst van de verordeningen van de Europese Unie zoals bedoeld in het Wetboek te vervolledigen met de verordeningen van de Europese Unie betreffende het dierenwelzijn. »<sup>(9)</sup>

Tijdens de bespreking in de bevoegde commissie verklaarde de toenmalige minister bevoegd voor leefmilieu in dat verband het volgende :

« Het is de bedoeling om het toekomstige Wetboek van inspectie in overeenstemming te brengen met de zesde institutionele hervorming, die in januari 2014 werd goedgekeurd en de bevoegdheden inzake dierenwelzijn en doorvoer van afval aan de Gewesten overdraagt.

De wet van 14 augustus 1986 betreffende de bescherming en het welzijn der dieren bevat bepalingen over de vervolging en de bestrafing van de overtredingen door de federale ambtenaren en instellingen. Het amendement strekt ertoe de personeelsleden van Leefmilieu Brussel toe te staan over de toepassing van die wet te waken volgens de in het Wetboek bepaalde procedure. »<sup>(10)</sup>

8.2. Aangezien de vermelding van de wet van 14 augustus 1986 in het Wetboek is aangenomen vooraleer aan het Brussels Hoofdstedelijke Gewest de materiële bevoegdheid inzake dierenwelzijn is toegekend, is ze aangetast door bevoegdheidsoverschrijding, ook al is ze pas op 1 januari 2015 in werking getreden.<sup>(11)</sup> Mede rekening houdende met het gegeven dat een beroep tot nietigverklaring tegen de betrokken regeling hangende is bij het Grondwettelijk Hof,<sup>(12)</sup> en met het gegeven dat de zo-even geschetste bevoegdheidsoverschrijding tevens kan worden aangevoerd in de vorm van een prejudiciële vraag naar aanleiding van een betwisting aangaande een administratieve geldboete, een strafrechtelijke sanctie of een andere handhavingsmaatregel, kan worden aangenomen dat de stellers van het ontwerp ter wille van de rechtszekerheid de inhoud van de betrokken maatregel willen hernemen in een nieuwe bepaling.

Anders dan in de memorie van toelichting wordt uiteengezet, houdt artikel 3 van het ontwerp geen bekrachtiging in van de vermelding van de wet van 14 augustus 1986 in het Wetboek. Het procedé van de bekrachtiging kan hier overigens niet worden aangewend, omdat het niet gaat om het wetskrachtig maken van een besluit. Het komt er veeleer op aan om de wijzigingen te hernemen die zijn aangebracht in artikel 2 van het Wetboek bij de ordonnantie van 8 mei 2014, zodat bij een eventuele vernietiging van die wijzigingen door het Grondwettelijk Hof, de met die wijzigingen

(9) *Parl. St.* Br.H.Parl. 2013-14, nr. A-524/2, 109.

(10) *Ibid.*, 21.

(11) Zie adv.RvS 55.179/AV/3/VR van 13 maart 2014 over een voorontwerp dat heeft geleid tot de ordonnantie van 8 mei 2014 'tot wijziging van de ordonnantie van 19 juli 2001 betreffende de organisatie van de elektriciteitsmarkt in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en van de ordonnantie van 1 april 2004 betreffende de organisatie van de gasmarkt in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, betreffende wegensretributies inzake gas en elektriciteit en houdende wijziging van de ordonnantie van 19 juli 2001 betreffende de organisatie van de elektriciteitsmarkt in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest', *Parl. St.* Br.H.Parl. 2013-14, nr. A-534/1, 54-56.

(12) Op 18 december 2014 is onder meer tegen het nieuwe artikel 2 van het Wetboek een beroep tot nietigverklaring ingesteld bij het Grondwettelijk Hof (rolnummer 6124).

Les dispositions du Code de l'inspection relatives à la répression des infractions primeront sur toute disposition contradictoire de la loi du 14 août 1986 relative à la protection et au bien-être des animaux qui ont trait à la répression des infractions en vertu du principe selon lequel la loi postérieure l'emporte sur la loi antérieure. En vertu du même principe, c'est la peine prévue par l'article 31, § 1<sup>er</sup>, du Code de l'inspection qui s'appliquera aux infractions prévues par cette loi, et non la peine prévue par la loi du 14 août 1986 précitée. Ceci sans préjudice, cependant, du principe selon lequel lorsque la peine légalement prévue au moment de la condamnation diffère de celle qui était applicable au moment des faits, la peine la plus douce doit être appliquée.

Cette adaptation étend également l'habilitation donnée au Roi de compléter la liste des règlements de l'Union européenne visée par le Code aux règlements de l'Union européenne portant sur le bien-être animal »<sup>(9)</sup>.

Lors de la discussion au sein de la commission compétente, le ministre de l'époque, qui avait l'environnement dans ses attributions, a fait la déclaration suivante à cet égard :

« L'objectif est de mettre le futur Code de l'inspection en conformité avec la sixième réforme institutionnelle, votée en janvier 2014, qui transfère aux Régions les compétences relatives au bien-être animal et au transit de déchets.

La loi du 14 août 1986 relative à la protection et au bien-être des animaux contient des dispositions relatives à la poursuite et à la sanction des infractions par les fonctionnaires et organismes fédéraux. L'amendement vise à permettre aux agents de Bruxelles Environnement de veiller à l'application de cette loi selon la procédure prévue dans le Code »<sup>(10)</sup>.

8.2. Dès lors que la mention de la loi du 14 août 1986 dans le Code a été adoptée avant l'attribution à la Région de Bruxelles-Capitale de la compétence matérielle en matière de bien-être des animaux, elle est entachée d'un excès de compétence, même si elle n'est entrée en vigueur que le 1<sup>er</sup> janvier 2015<sup>(11)</sup>. Compte tenu notamment du fait qu'un recours en annulation du régime concerné est pendant devant la Cour constitutionnelle<sup>(12)</sup>, et du fait que l'excès de compétence précité peut également être invoqué sous la forme d'une question préjudicielle posée à la suite d'une contestation relative à une amende administrative, une sanction pénale ou une autre mesure d'exécution, on peut admettre que les auteurs du projet, dans un souci de sécurité juridique, souhaitent reproduire le contenu de la mesure concernée dans une nouvelle disposition.

Contrairement à ce qu'indique l'exposé des motifs, l'article 3 du projet ne confirme pas la mention de la loi du 14 août 1986 dans le Code. Le procedé de la confirmation ne peut du reste pas être utilisé en l'espèce, car il ne s'agit pas de donner force de loi à un arrêté. Il s'agit plutôt de reproduire les modifications apportées à l'article 2 du Code par l'ordonnance du 8 mai 2014, de sorte que, si ces modifications devaient éventuellement être annulées par la Cour constitutionnelle, le régime visé par ces modifications puisse continuer à s'appliquer. Toutefois, ainsi qu'il est

(9) *Doc. parl.*, Parl. Rég. Brux.-Cap., 2013-14, n° A-524/2, p. 109.

(10) *Ibid.*, p. 21.

(11) Voir l'avis C.E. 55.179/AG/3/VR du 13 mars 2014 sur un avant-projet devenu l'ordonnance du 8 mai 2014 'modifiant l'ordonnance du 19 juillet 2001 relative à l'organisation du marché de l'électricité en Région de Bruxelles-Capitale et l'ordonnance du 1<sup>er</sup> avril 2004 relative à l'organisation du marché du gaz en Région de Bruxelles-Capitale, concernant des redevances de voiries en matière de gaz et d'électricité et portant modification de l'ordonnance du 19 juillet 2001 relative à l'organisation du marché de l'électricité en Région de Bruxelles-Capitale', *Doc. parl.*, Parl. Rég. Brux.-Cap., 2013-14, n° A-534/1, pp. 54-56.

(12) Le 18 décembre 2014, un recours en annulation notamment de l'article 2, nouveau, du Code a été introduit devant la Cour constitutionnelle (numéro de rôle 6124).

beoogde regeling kan blijven gelden. Zoals wordt uiteengezet in wat volgt, volstaat de ontworpen bepaling echter niet om op een rechtszekere wijze de inspectie, de preventie, de vaststelling en de bestrafing van misdrijven bedoeld in de wet van 14 augustus 1986 te regelen en moet de beoogde regeling op een meer precieze en gedetailleerde wijze worden uitgewerkt.

8.3. Door de ontworpen regeling uit te werken als een autonome bepaling in een ordonnantie die voorts enkel een wijzigingsbepaling bevat en waarvan het opschrift allerminst doet vermoeden wat de precieze strekking is van artikel 3 van het ontwerp, wordt de toepasselijkheid van het Wetboek op de wet van 14 augustus 1986 op een ondoorzichtige wijze geregeld. De niet-ingewijde burger zal die toepasselijkheid immers niet terugvinden in de wet van 14 augustus 1986 en evenmin – in de veronderstelling dat de voormelde wijzigingen van artikel 2 van het Wetboek zouden worden vernietigd – in artikel 2 van het Wetboek, maar in een autonome bepaling die een verborgen bestaan zal leiden in een ordonnantie met een algemeen opschrift.

Aangezien het Wetboek blijkens zijn opschrift enkel van toepassing is op milieumisdrijven en de wet van 14 augustus 1986 daarmee geen verband houdt, ligt het voor de hand om de toepasselijkheid van dat Wetboek te regelen in de wet van 14 augustus 1986 door gebruik te maken van het procedé van regelgeving door verwijzing.<sup>(13)</sup> Indien de bepalingen van het Wetboek die men aldus van toepassing zou willen verklaren, teveel afwijken van de context en de interne logica van de wet van 14 augustus 1986, zal men echter een andere werkwijze moeten hanteren, namelijk die bepalingen in een aangepaste versie overnemen in de wet van 14 augustus 1986. In elk van beide gevallen zouden de bestaande bepalingen van de wet van 14 augustus 1986 die men niet meer wenst te handhaven of die onbestaanbaar zijn met het beoogde systeem van inspectie, preventie, vaststelling en bestrafing van misdrijven, moeten worden opgeheven.

8.4. Op de vraag welke bepalingen van het Wetboek de stellers van het ontwerp zouden willen toepassen op de misdrijven bedoeld in de wet van 14 augustus 1986, verklaarde de gemachtigde het volgende :

« La mention de la loi du 14 août 1986 à l'article 2, § 1<sup>er</sup>, 2<sup>o</sup>, 6<sup>e</sup> tiret, du Code a pour conséquence que le respect de la loi du 14 août 1986 et de ses arrêtés d'exécution peut être contrôlé conformément aux dispositions du Code et que les mesures prévues par le Code pour prévenir, constater, faire cesser et réprimer les infractions prévues par cette loi peuvent être adoptées.

Au contraire, la seule existence d'une atteinte au bien-être animal, en l'absence de toute infraction, ne permet pas d'appliquer les mesures prévues en cas de danger ou de nuisance pour la santé humaine/publique et l'environnement ou de menace imminente de dommage environnemental ou de dommage environnemental. Tel est le cas de l'article 21, § 1<sup>er</sup>, et des articles 35 à 36 du Code mais aussi des articles 8, 20 et 21, alinéa 6, des articles 24 à 30, 56 et 57 et des annexes du Code. Ces dispositions intégrées dans le Code proviennent en effet de l'ordonnance du 13 novembre 2008 relative à la responsabilité environnementale en ce qui concerne la prévention et la réparation des dommages environnementaux, qui a transposé la directive 2004/35/CE du Parlement européen et du Conseil du 21 avril 2004 sur la responsabilité environnementale en ce qui concerne la prévention et la réparation des dommages environnementaux (ci-après 'directive 2004/35/CE'). Le champ d'application de ces dispositions est en effet limité au cas où un dommage environnemental s'est produit ou menace de se produire de façon imminente. Or, le concept de 'dommage environnemental' utilisé dans ces dispositions est limité à certains types de dommages causés aux eaux, aux sols, aux habitats naturels et aux espèces protégées (cf. article 4, 1<sup>o</sup>, du Code), conformément à l'article 2, § 1<sup>er</sup>, de la directive 2004/35/CE, et non aux atteintes au bien-être animal.

Il résulte de ces deux prémisses que les dispositions suivantes du Code sont applicables aux infractions à la loi du 14 août 1986 ou à

(13) *Zie Beginselen van de wetgevingstechniek – Handleiding voor het opstellen van wetgevende en reglementaire teksten*, Raad van State, 2008, aanbevelingen 212 tot 215, te raadplegen op de internetsite van de Raad van State ([www.raadvst-consetat.be](http://www.raadvst-consetat.be)).

exposé ci-après, la disposition en projet ne suffit pas à régler de manière juridiquement sûre l'inspection, la prévention, la constatation et la répression des infractions visées par la loi du 14 août 1986 et il convient de préciser et de détailler davantage le régime envisagé.

8.3. En élaborant le régime en projet sous la forme d'une disposition autonome insérée dans une ordonnance qui, au demeurant, ne contient qu'une disposition modificative et dont l'intitulé ne laisse nullement présumer la portée précise de l'article 3 du projet, l'applicabilité du Code à la loi du 14 août 1986 est réglée d'une manière non transparente. En effet, le citoyen non initié ne retrouvera pas cette applicabilité dans la loi du 14 août 1986, pas plus que dans l'article 2 du Code – dans l'hypothèse où les modifications précitées de l'article 2 du Code seraient annulées –, mais dans une disposition autonome qui passera inaperçue dans une ordonnance dont l'intitulé est formulé en des termes généraux.

Dès lors que le Code, selon son intitulé, est uniquement applicable aux infractions environnementales et que la loi du 14 août 1986 est sans rapport avec celles-ci, il s'impose de régler l'applicabilité de ce Code dans la loi du 14 août 1986 en utilisant la technique de la législation par référence<sup>(13)</sup>. Toutefois, si les dispositions du Code que l'on voudrait ainsi rendre applicables, s'écartent trop du contexte et de la logique interne de la loi du 14 août 1986, il faudra utiliser un autre procédé, qui consiste à reproduire ces dispositions dans une version adaptée dans la loi du 14 août 1986. Dans chacun des deux cas, les dispositions existantes de la loi du 14 août 1986 que l'on ne souhaite plus maintenir ou qui ne concilient pas avec le système envisagé d'inspection, de prévention, de constatation et de répression des infractions devraient être abrogées.

8.4. À la question de savoir quelles dispositions du Code les auteurs du projet voudraient appliquer aux infractions visées dans la loi du 14 août 1986, le délégué a déclaré ce qui suit :

« La mention de la loi du 14 août 1986 à l'article 2, § 1<sup>er</sup>, 2<sup>o</sup>, 6<sup>e</sup> tiret, du Code a pour conséquence que le respect de la loi du 14 août 1986 et de ses arrêtés d'exécution peut être contrôlé conformément aux dispositions du Code et que les mesures prévues par le Code pour prévenir, constater, faire cesser et réprimer les infractions prévues par cette loi peuvent être adoptées.

Au contraire, la seule existence d'une atteinte au bien-être animal, en l'absence de toute infraction, ne permet pas d'appliquer les mesures prévues en cas de danger ou de nuisance pour la santé humaine/publique et l'environnement ou de menace imminente de dommage environnemental ou de dommage environnemental. Tel est le cas de l'article 21, § 1<sup>er</sup>, et des articles 35 à 36 du Code mais aussi des articles 8, 20 et 21, alinéa 6, des articles 24 à 30, 56 et 57 et des annexes du Code. Ces dispositions intégrées dans le Code proviennent en effet de l'ordonnance du 13 novembre 2008 relative à la responsabilité environnementale en ce qui concerne la prévention et la réparation des dommages environnementaux, qui a transposé la directive 2004/35/CE du Parlement européen et du Conseil du 21 avril 2004 sur la responsabilité environnementale en ce qui concerne la prévention et la réparation des dommages environnementaux (ci-après 'directive 2004/35/CE'). Le champ d'application de ces dispositions est en effet limité au cas où un dommage environnemental s'est produit ou menace de se produire de façon imminente. Or, le concept de 'dommage environnemental' utilisé dans ces dispositions est limité à certains types de dommages causés aux eaux, aux sols, aux habitats naturels et aux espèces protégées (cf. article 4, 1<sup>o</sup>, du Code), conformément à l'article 2, § 1<sup>er</sup>, de la directive 2004/35/CE, et non aux atteintes au bien-être animal.

Il résulte de ces deux prémisses que les dispositions suivantes du Code sont applicables aux infractions à la loi du 14 août 1986 ou à

(13) *Voir Principes de technique législative – Guide de rédaction des textes législatifs et réglementaires*, Conseil d'État, 2008, recommandations 212 à 215, à consulter sur le site Internet du Conseil d'État ([www.raadvst-consetat.be](http://www.raadvst-consetat.be)).

ses arrêtés d'exécution, outre les dispositions générales prévues au titre Ier du Code :

- L'article 5 du Code, et plus précisément :
  - son paragraphe 1<sup>er</sup>, qui prévoit notamment que les agents de l'IBGE chargés de la surveillance sont chargés de contrôler, sur l'ensemble du territoire régional, le respect des règlements de l'Union européenne, des lois et des ordonnances visés à l'article 2 du Code ainsi que du Code, et de constater les infractions. En effet, il en résulte que les agents de l'IBGE chargés de la surveillance sont compétents pour contrôler le respect de la loi du 14 août 1986 relative à la protection et au bien-être des animaux et de ses arrêtés d'exécution, et de constater les infractions sur l'ensemble du territoire régional.
  - son paragraphe 4, qui prévoit notamment que les agents communaux chargés de la surveillance sont chargés de contrôler, sur l'ensemble du territoire communal, le respect des règlements de l'Union Européenne, des lois et ordonnances visés à l'article 2, et de constater les infractions. En effet, il en résulte que les agents communaux chargés de la surveillance sont compétents pour contrôler le respect de la loi du 14 août 1986 relative à la protection et au bien-être des animaux et de ses arrêtés d'exécution, et de constater les infractions sur l'ensemble du territoire de leur commune.
- Les articles 6 à 7 et 9, l'article 10, alinéa 1<sup>er</sup>, l'article 11, § 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup> à 3<sup>o</sup>, et §§ 2-3, l'article 12 (en ce qu'il prévoit le prélèvement d'échantillon), l'article 13, §§ 2-3, l'article 14, § 7, l'article 15, § 3 et les articles 16 à 19 du Code.

Il s'agit en effet des dispositions du Code conférant aux agents chargés de la surveillance les pouvoirs permettant de contrôler le respect des législations visées à l'article 2 du Code – et donc le respect de la loi du 14 août 1986, à l'exception :

- des dispositions prévoyant la possibilité de procéder à des mesures de pollution, car ces dernières ne portent que sur les éléments affectant négativement l'homme ou l'environnement (cf. article 3, § 1<sup>er</sup>, 18<sup>o</sup>, du Code). Ces dispositions sont l'article 11, § 1<sup>er</sup>, 4<sup>o</sup>, l'article 12, l'article 13, § 1<sup>er</sup>, l'article 14, §§ 1<sup>er</sup> à 6 et l'article 15, §§ 1<sup>er</sup> à 2, du Code ; et
- de l'article 10, alinéa 2, du Code, qui permet de pénétrer dans le domicile en cas de pollution grave ou de menace grave susceptible de nuire à l'environnement ou à la santé humaine, car il ne vise pas les atteintes graves ou les menaces graves d'atteintes au bien-être animal.
- L'article 21, §§ 2 à 4, et l'article 22, du Code.

Ces dispositions visent en effet, avant toutes poursuites pénales ou administratives, à faire cesser tout fait constitutif d'infraction prévu par une législation visée à l'article 2 du Code, et donc par la loi du 14 août 1986.

- L'article 23 du Code.  
Cette disposition vise en effet à constater les infractions prévues par les législations visées à l'article 2 du Code, et donc par la loi du 14 août 1986.
- Les articles 31 à 33 du Code.  
Ces dispositions prévoient en effet la peine applicable aux infractions prévues par les législations visées à l'article 2 du Code, et donc aux infractions prévues par la loi du 14 août 1986, en tenant compte des circonstances aggravantes et la récidive éventuelles.
- Les articles 34, 37 à 41 du Code.

ses arrêtés d'exécution, outre les dispositions générales prévues au titre Ier du Code :

- L'article 5 du Code, et plus précisément :
  - son paragraphe 1<sup>er</sup>, qui prévoit notamment que les agents de l'IBGE chargés de la surveillance sont chargés de contrôler, sur l'ensemble du territoire régional, le respect des règlements de l'Union européenne, des lois et des ordonnances visés à l'article 2 du Code ainsi que du Code, et de constater les infractions. En effet, il en résulte que les agents de l'IBGE chargés de la surveillance sont compétents pour contrôler le respect de la loi du 14 août 1986 relative à la protection et au bien-être des animaux et de ses arrêtés d'exécution, et de constater les infractions sur l'ensemble du territoire régional.
  - son paragraphe 4, qui prévoit notamment que les agents communaux chargés de la surveillance sont chargés de contrôler, sur l'ensemble du territoire communal, le respect des règlements de l'Union Européenne, des lois et ordonnances visés à l'article 2, et de constater les infractions. En effet, il en résulte que les agents communaux chargés de la surveillance sont compétents pour contrôler le respect de la loi du 14 août 1986 relative à la protection et au bien-être des animaux et de ses arrêtés d'exécution, et de constater les infractions sur l'ensemble du territoire de leur commune.
- Les articles 6 à 7 et 9, l'article 10, alinéa 1<sup>er</sup>, l'article 11, § 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup> à 3<sup>o</sup>, et §§ 2-3, l'article 12 (en ce qu'il prévoit le prélèvement d'échantillon), l'article 13, §§ 2-3, l'article 14, § 7, l'article 15, § 3 et les articles 16 à 19 du Code.

Il s'agit en effet des dispositions du Code conférant aux agents chargés de la surveillance les pouvoirs permettant de contrôler le respect des législations visées à l'article 2 du Code – et donc le respect de la loi du 14 août 1986, à l'exception :

- des dispositions prévoyant la possibilité de procéder à des mesures de pollution, car ces dernières ne portent que sur les éléments affectant négativement l'homme ou l'environnement (cf. article 3, § 1<sup>er</sup>, 18<sup>o</sup>, du Code). Ces dispositions sont l'article 11, § 1<sup>er</sup>, 4<sup>o</sup>, l'article 12, l'article 13, § 1<sup>er</sup>, l'article 14, §§ 1<sup>er</sup> à 6 et l'article 15, §§ 1<sup>er</sup> à 2, du Code ; et
- de l'article 10, alinéa 2, du Code, qui permet de pénétrer dans le domicile en cas de pollution grave ou de menace grave susceptible de nuire à l'environnement ou à la santé humaine, car il ne vise pas les atteintes graves ou les menaces graves d'atteintes au bien-être animal.
- L'article 21, §§ 2 à 4, et l'article 22, du Code.

Ces dispositions visent en effet, avant toutes poursuites pénales ou administratives, à faire cesser tout fait constitutif d'infraction prévu par une législation visée à l'article 2 du Code, et donc par la loi du 14 août 1986.

- L'article 23 du Code.  
Cette disposition vise en effet à constater les infractions prévues par les législations visées à l'article 2 du Code, et donc par la loi du 14 août 1986.
- Les articles 31 à 33 du Code.  
Ces dispositions prévoient en effet la peine applicable aux infractions prévues par les législations visées à l'article 2 du Code, et donc aux infractions prévues par la loi du 14 août 1986, en tenant compte des circonstances aggravantes et la récidive éventuelles.
- Les articles 34, 37 à 41 du Code.

Ces dispositions permettent en effet aux juridictions répressives d'ordonner des mesures complémentaires à la peine prononcée pour réprimer une infraction à une législation visée à l'article 2 du Code, telle que la loi du 14 août 1986. Ces juridictions peuvent donc prononcer de telles mesures dans le cadre d'une condamnation pour une infraction prévue par la loi du 14 août 1986.

On notera à cet égard que l'article 37 du Code permet à une juridiction répressive d'ordonner la remise des lieux en leur pristin état sans subordonner cette remise en état à l'existence d'une nuisance pour l'environnement. Rien ne s'oppose donc à ce qu'il soit appliqué en matière d'atteinte au bien-être animal.

- Les articles 42 à 53 du Code.

Ces dispositions permettent en effet à l'autorité administrative compétente de sanctionner d'une amende administrative alternative toute infraction à une des législations visées à l'article 2 du Code, et donc de sanctionner ainsi une infraction prévue par la loi du 14 août 1986 (pour autant que le Procureur du Roi n'ait pas pris de décision de poursuivre dans un délai de six mois ou ait décidé de ne pas poursuivre, et étant entendu que le paiement de l'amende éteint l'action publique), et de les assortir le cas échéant d'un ordre de cesser l'infraction sous astreinte.

- L'article 54 du Code.

Cette disposition prévoit en effet des dispositions de droit transitoire concernant les amendes administratives alternatives.

- L'article 58 du Code.

Cette disposition prévoit en effet le mode de computation des délais prévus par le Code.»

Op de vraag wat dan het lot zou worden van hoofdstuk XI van de wet van 14 augustus 1986, dat de strafbepalingen bevat (artikelen 35, 36, 36bis, 37, 38, 39, 40 en 41), alsook de regels inzake het bepalen van de personen die de overtredingen van de wet en de uitvoeringsbesluiten ervan en de Europese verordeningen, beschikkingen en besluiten opsporen en vaststellen, en die de bevoegdheden bepalen waarover die personen beschikken (artikel 34), en de regels inzake het administratief beslag (artikel 42), antwoordde de gemachtigde het volgende :

« Les incriminations (les infractions) prévues par la loi du 14 août 1986 sont maintenues. Par contre, la peine qui sanctionne ces infractions est la peine prévue à l'article 31, § 1<sup>er</sup>, du Code car celle-ci s'applique aux infractions prévues par les législations visées à l'article 2 du Code, et donc aux infractions prévues par la loi du 14 août 1986 (...).

Ce ne sont effectivement plus les agents visés par la loi du 14 août 1986 qui sont compétents pour contrôler son respect mais bien les agents visés à l'article 5, §§ 1<sup>er</sup> et 4, du Code, à savoir les agents communaux et de l'IBGE chargés de la surveillance. Ces derniers peuvent faire usage des pouvoirs prévus par le Code (...).»

Op de vraag welke bepalingen van de wet van 14 augustus 1986 kunnen worden gehandhaafd en welke moeten worden opgeheven, verstrekke de gemachtigde het volgende antwoord :

« a) Les dispositions de la loi du 14 août 1986 dont l'application est maintenue sont les suivantes :

- Les articles 1 à 33.

Ces dispositions contiennent en effet des règles de fond, étant entendu que les habilitations données au Roi doivent désormais être lues comme des habilitations données au gouvernement régional.

Ces dispositions permettent en effet aux juridictions répressives d'ordonner des mesures complémentaires à la peine prononcée pour réprimer une infraction à une législation visée à l'article 2 du Code, telle que la loi du 14 août 1986. Ces juridictions peuvent donc prononcer de telles mesures dans le cadre d'une condamnation pour une infraction prévue par la loi du 14 août 1986.

On notera à cet égard que l'article 37 du Code permet à une juridiction répressive d'ordonner la remise des lieux en leur pristin état sans subordonner cette remise en état à l'existence d'une nuisance pour l'environnement. Rien ne s'oppose donc à ce qu'il soit appliqué en matière d'atteinte au bien-être animal.

- Les articles 42 à 53 du Code.

Ces dispositions permettent en effet à l'autorité administrative compétente de sanctionner d'une amende administrative alternative toute infraction à une des législations visées à l'article 2 du Code, et donc de sanctionner ainsi une infraction prévue par la loi du 14 août 1986 (pour autant que le Procureur du Roi n'ait pas pris de décision de poursuivre dans un délai de six mois ou ait décidé de ne pas poursuivre, et étant entendu que le paiement de l'amende éteint l'action publique), et de les assortir le cas échéant d'un ordre de cesser l'infraction sous astreinte.

- L'article 54 du Code.

Cette disposition prévoit en effet des dispositions de droit transitoire concernant les amendes administratives alternatives.

- L'article 58 du Code.

Cette disposition prévoit en effet le mode de computation des délais prévus par le Code.»

À la question de savoir ce qu'il adviendrait alors du chapitre XI de la loi du 14 août 1986, qui contient les dispositions pénales (articles 35, 36, 36bis, 37, 38, 39, 40 et 41), ainsi que des règles relatives à la désignation des personnes qui recherchent et constatent les infractions à la loi et à ses arrêtés d'exécution et aux règlements et décisions européens, et qui fixent les compétences dont ces personnes disposent (article 34), et des règles en matière de saisie administrative (article 42), le délégué a répondu ce qui suit :

« Les incriminations (les infractions) prévues par la loi du 14 août 1986 sont maintenues. Par contre, la peine qui sanctionne ces infractions est la peine prévue à l'article 31, § 1<sup>er</sup>, du Code car celle-ci s'applique aux infractions prévues par les législations visées à l'article 2 du Code, et donc aux infractions prévues par la loi du 14 août 1986 (...).

Ce ne sont effectivement plus les agents visés par la loi du 14 août 1986 qui sont compétents pour contrôler son respect mais bien les agents visés à l'article 5, §§ 1<sup>er</sup> et 4, du Code, à savoir les agents communaux et de l'IBGE chargés de la surveillance. Ces derniers peuvent faire usage des pouvoirs prévus par le Code (...).»

À la question de savoir quelles dispositions de la loi du 14 août 1986 peuvent être maintenues et quelles dispositions doivent être abrogées, le délégué a fourni la réponse suivante :

« a) Les dispositions de la loi du 14 août 1986 dont l'application est maintenue sont les suivantes :

- Les articles 1 à 33.

Ces dispositions contiennent en effet des règles de fond, étant entendu que les habilitations données au Roi doivent désormais être lues comme des habilitations données au gouvernement régional.

- L'article 34, § 1<sup>er</sup> et § 2, alinéa 2.

En effet, l'article 34, § 2, alinéa 2, prévoit des pouvoirs spécifiques à ceux que prévoit le Code, dès lors qu'il prévoit un accès à tout moyen de transport et une possibilité de visite domiciliaire en vue de contrôler le respect de la loi du 14 août 1986 (tandis que le Code ne prévoit pas explicitement l'accès aux moyens de transport et ne prévoit une visite domiciliaire qu'en cas de pollution grave ou de menace grave susceptible de nuire à l'environnement ou à la santé humaine, et non en matière de bien-être animal).

Le paragraphe 1<sup>er</sup> de l'article 34 est uniquement maintenu parce que l'article 34, § 2, y renvoie, mais les agents visés au § 1<sup>er</sup> doivent désormais être lus comme étant les agents communaux et de l'IBGE chargés de la surveillance en vertu de l'article 5, §§ 1<sup>er</sup> et § 4, du Code. En effet, cet article confie aux agents communaux et de l'IBGE chargés de la surveillance la mission de 'contrôler [...] le respect des [...] lois [...] visées à l'article 2 [...], et de constater les infractions', ce qui inclut la loi du 14 août 1986. Les pouvoirs octroyés par l'article 34 à ces agents fédéraux en vue de contrôler le respect de la loi du 14 août 1986 sont donc attribués à ces agents chargés de la surveillance par l'effet de l'article 5, §§ 1<sup>er</sup> et 4, du Code.

- L'article 40.

La sanction qu'il prévoit s'ajoute en effet aux sanctions prévues par le Code.

- L'article 42.

En effet, cette disposition prévoit des pouvoirs spécifiques à ceux que prévoit le Code, dès lors qu'elle prévoit la possibilité pour les agents qu'elle désigne de saisir administrativement des animaux faisant l'objet d'une infraction à cette loi et, si nécessaire, de les faire héberger dans un lieu d'accueil approprié, ainsi que la possibilité pour ces agents de saisir administrativement et éventuellement, de détruire les cadavres, la viande ou les objets qui font l'objet de l'infraction, qui ont servi à commettre l'infraction ou qui devaient servir à commettre l'infraction.

Il faut noter que 'les agents de l'autorité visés à l'article 34' auxquels cette disposition confie ces pouvoirs doivent désormais être lus comme étant les agents communaux et de l'IBGE chargés de la surveillance, pour les motifs déjà évoqués pour l'article 34.

Quant au 'Service public fédéral compétent pour le Bien-être Animal' désigné par l'article 41, § 2, pour fixer la destination de l'animal saisi, et visé également à l'article 41, § 4, il s'agit désormais des fonctionnaires dirigeants de l'IBGE, dès lors que l'IBGE a été désigné comme administration réceptacle du bien-être animal par une décision du Gouvernement bruxellois du 19 décembre 2013.

- Article 43.

La confiscation prévue par le Code est en effet prévue uniquement en cas de danger pour l'environnement ou la santé humaine (sans préjudice de la confiscation spéciale prévue par les articles 42 à 43bis du Code pénal).

- b) Les dispositions de la loi du 14 août 1986 prévoyant des infractions dont l'application est maintenue sauf en ce qui concerne la peine, désormais prévue à l'article 31, § 1<sup>er</sup>, du Code, sont les suivantes :

- Articles 35, 36, 36bis et 41.

- c) Enfin, les dispositions de loi du 14 août 1986 qui sont implicitement abrogées sont les suivantes :

- Article 34, § 2, alinéas 1<sup>er</sup> et 3 et § 3 à 6.

- L'article 34, § 1<sup>er</sup> et § 2, alinéa 2.

En effet, l'article 34, § 2, alinéa 2, prévoit des pouvoirs spécifiques à ceux que prévoit le Code, dès lors qu'il prévoit un accès à tout moyen de transport et une possibilité de visite domiciliaire en vue de contrôler le respect de la loi du 14 août 1986 (tandis que le Code ne prévoit pas explicitement l'accès aux moyens de transport et ne prévoit une visite domiciliaire qu'en cas de pollution grave ou de menace grave susceptible de nuire à l'environnement ou à la santé humaine, et non en matière de bien-être animal).

Le paragraphe 1<sup>er</sup> de l'article 34 est uniquement maintenu parce que l'article 34, § 2, y renvoie, mais les agents visés au § 1<sup>er</sup> doivent désormais être lus comme étant les agents communaux et de l'IBGE chargés de la surveillance en vertu de l'article 5, §§ 1<sup>er</sup> et § 4, du Code. En effet, cet article confie aux agents communaux et de l'IBGE chargés de la surveillance la mission de 'contrôler [...] le respect des [...] lois [...] visées à l'article 2 [...], et de constater les infractions', ce qui inclut la loi du 14 août 1986. Les pouvoirs octroyés par l'article 34 à ces agents fédéraux en vue de contrôler le respect de la loi du 14 août 1986 sont donc attribués à ces agents chargés de la surveillance par l'effet de l'article 5, §§ 1<sup>er</sup> et 4, du Code.

- L'article 40.

La sanction qu'il prévoit s'ajoute en effet aux sanctions prévues par le Code.

- L'article 42.

En effet, cette disposition prévoit des pouvoirs spécifiques à ceux que prévoit le Code, dès lors qu'elle prévoit la possibilité pour les agents qu'elle désigne de saisir administrativement des animaux faisant l'objet d'une infraction à cette loi et, si nécessaire, de les faire héberger dans un lieu d'accueil approprié, ainsi que la possibilité pour ces agents de saisir administrativement et éventuellement, de détruire les cadavres, la viande ou les objets qui font l'objet de l'infraction, qui ont servi à commettre l'infraction ou qui devaient servir à commettre l'infraction.

Il faut noter que 'les agents de l'autorité visés à l'article 34' auxquels cette disposition confie ces pouvoirs doivent désormais être lus comme étant les agents communaux et de l'IBGE chargés de la surveillance, pour les motifs déjà évoqués pour l'article 34.

Quant au 'Service public fédéral compétent pour le Bien-être Animal' désigné par l'article 41, § 2, pour fixer la destination de l'animal saisi, et visé également à l'article 41, § 4, il s'agit désormais des fonctionnaires dirigeants de l'IBGE, dès lors que l'IBGE a été désigné comme administration réceptacle du bien-être animal par une décision du Gouvernement bruxellois du 19 décembre 2013.

- Article 43.

La confiscation prévue par le Code est en effet prévue uniquement en cas de danger pour l'environnement ou la santé humaine (sans préjudice de la confiscation spéciale prévue par les articles 42 à 43bis du Code pénal).

- b) Les dispositions de la loi du 14 août 1986 prévoyant des infractions dont l'application est maintenue sauf en ce qui concerne la peine, désormais prévue à l'article 31, § 1<sup>er</sup>, du Code, sont les suivantes :

- Articles 35, 36, 36bis et 41.

- c) Enfin, les dispositions de loi du 14 août 1986 qui sont implicitement abrogées sont les suivantes :

- Article 34, § 2, alinéas 1<sup>er</sup> et 3 et § 3 à 6.

En effet, les pouvoirs prévus par le § 2, alinéas 2 et 3, et les §§ 3 à 5 sont déjà prévus par les dispositions suivantes du code :

- En ce qui concerne l'article 34, § 2, alinéa 1<sup>er</sup>, de la loi du 14 août 1986 : l'article 11, alinéa 1<sup>er</sup>, du Code prévoit déjà la possibilité pour les agents chargés de la surveillance de se voir communiquer tout renseignement qu'ils estiment nécessaire à l'exercice de leur mission ;
- En ce qui concerne l'article 34, § 2, alinéa 3, de la loi du 14 août 1986 : l'article 6 du Code prévoit déjà la possibilité pour les agents chargés de la surveillance d'avoir recours aux services de police et ce, dans des cas plus étendus que ceux que prévoit l'article 34 de la loi du 14 août 1986 ;
- En ce qui concerne l'article 34, § 2, alinéa 4, de la loi du 14 août 1986 : l'article 11, alinéa 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>, du Code prévoit déjà la possibilité pour les agents chargés de la surveillance d'interroger toute personne ;
- En ce qui concerne l'article 34, §§ 3 et 4 (combiné au § 2, alinéa 1<sup>er</sup>) de la loi du 14 août 1986 : l'article 23 du Code confère déjà aux agents chargés de la surveillance le pouvoir de constater les infractions et ce, selon des modalités différentes que celles prévues par la loi du 14 août 1986 ;
- En ce qui concerne l'article 34, § 5, de la loi du 14 août 1986 : l'article 21, § 2, du Code prévoit déjà la possibilité pour les agents chargés de la surveillance d'adresser à tout moment un avertissement à l'auteur suspecté d'avoir commis une infraction et ce, selon des modalités différentes que celles prévues par la loi du 14 août 1986.

Quant à la réserve formulée au § 6 concernant les pouvoirs de l'AFSCA de contrôler le respect de la loi du 14 août 1986, elle est implicitement abrogée par le transfert aux régions de la compétence relative au bien-être animal, combiné à l'octroi de cette compétence aux agents de l'IBGE et des communes chargés de la surveillance. En effet, il en résulte que l'article 5, alinéa 2, 12<sup>o</sup>, de la loi du 4 février 2000 relative à la création de l'Agence fédérale pour la sécurité de la chaîne alimentaire qui avait confié à cette agence la compétence de contrôler le respect de la loi du 14 août 1986 a été implicitement abrogé.

- L'article 37.

La mesure que cette disposition prévoit est en effet prévue selon des modalités différentes à l'article 38 du Code.

- L'article 39.

La sanction de la récidive que cette disposition prévoit est en effet prévue selon des modalités différentes à l'article 33 du Code.

- L'article 38.

En effet, cette disposition prévoit l'application de l'entière du livre Ier du Code pénal alors que l'article 33 du Code prévoit des règles spécifiques en matière de récidive qui dérogent au chapitre V du Code pénal.

Ceci étant dit, en-dehors des dispositions du livre Ier du Code pénal auxquelles le Code déroge, l'ensemble du livre 1<sup>er</sup> du Code pénal, y-compris son chapitre VII et son article 85, qui sont inclus, sont applicables aux infractions prévues par la loi du 14 août 1986 en vertu de l'article 11 de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles (applicable à la Région de Bruxelles-Capitale en vertu de l'article 4, alinéa 1<sup>er</sup>, de la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux institutions bruxelloises), qui dispose comme suit (nous soulignons) :

‘Dans les limites des compétences des Communautés et des Régions, les décrets peuvent ériger en infraction les manquements à

En effet, les pouvoirs prévus par le § 2, alinéas 2 et 3, et les §§ 3 à 5 sont déjà prévus par les dispositions suivantes du code :

- En ce qui concerne l'article 34, § 2, alinéa 1<sup>er</sup>, de la loi du 14 août 1986 : l'article 11, alinéa 1<sup>er</sup>, du Code prévoit déjà la possibilité pour les agents chargés de la surveillance de se voir communiquer tout renseignement qu'ils estiment nécessaire à l'exercice de leur mission ;
- En ce qui concerne l'article 34, § 2, alinéa 3, de la loi du 14 août 1986 : l'article 6 du Code prévoit déjà la possibilité pour les agents chargés de la surveillance d'avoir recours aux services de police et ce, dans des cas plus étendus que ceux que prévoit l'article 34 de la loi du 14 août 1986 ;
- En ce qui concerne l'article 34, § 2, alinéa 4, de la loi du 14 août 1986 : l'article 11, alinéa 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>, du Code prévoit déjà la possibilité pour les agents chargés de la surveillance d'interroger toute personne ;
- En ce qui concerne l'article 34, §§ 3 et 4 (combiné au § 2, alinéa 1<sup>er</sup>) de la loi du 14 août 1986 : l'article 23 du Code confère déjà aux agents chargés de la surveillance le pouvoir de constater les infractions et ce, selon des modalités différentes que celles prévues par la loi du 14 août 1986 ;
- En ce qui concerne l'article 34, § 5, de la loi du 14 août 1986 : l'article 21, § 2, du Code prévoit déjà la possibilité pour les agents chargés de la surveillance d'adresser à tout moment un avertissement à l'auteur suspecté d'avoir commis une infraction et ce, selon des modalités différentes que celles prévues par la loi du 14 août 1986.

Quant à la réserve formulée au § 6 concernant les pouvoirs de l'AFSCA de contrôler le respect de la loi du 14 août 1986, elle est implicitement abrogée par le transfert aux régions de la compétence relative au bien-être animal, combiné à l'octroi de cette compétence aux agents de l'IBGE et des communes chargés de la surveillance. En effet, il en résulte que l'article 5, alinéa 2, 12<sup>o</sup>, de la loi du 4 février 2000 relative à la création de l'Agence fédérale pour la sécurité de la chaîne alimentaire qui avait confié à cette agence la compétence de contrôler le respect de la loi du 14 août 1986 a été implicitement abrogé.

- L'article 37.

La mesure que cette disposition prévoit est en effet prévue selon des modalités différentes à l'article 38 du Code.

- L'article 39.

La sanction de la récidive que cette disposition prévoit est en effet prévue selon des modalités différentes à l'article 33 du Code.

- L'article 38.

En effet, cette disposition prévoit l'application de l'entière du livre Ier du Code pénal alors que l'article 33 du Code prévoit des règles spécifiques en matière de récidive qui dérogent au chapitre V du Code pénal.

Ceci étant dit, en-dehors des dispositions du livre Ier du Code pénal auxquelles le Code déroge, l'ensemble du livre 1<sup>er</sup> du Code pénal, y-compris son chapitre VII et son article 85, qui sont inclus, sont applicables aux infractions prévues par la loi du 14 août 1986 en vertu de l'article 11 de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles (applicable à la Région de Bruxelles-Capitale en vertu de l'article 4, alinéa 1<sup>er</sup>, de la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux institutions bruxelloises), qui dispose comme suit (nous soulignons) :

‘Dans les limites des compétences des Communautés et des Régions, les décrets peuvent ériger en infraction les manquements à

leurs dispositions et établir les peines punissant ces manquements ; les dispositions du livre Ier du Code pénal s'y appliquent, sauf les exceptions qui peuvent être prévues par décret [lire : ordonnance] pour des infractions particulières.'.

- L'article 41bis.

La possibilité d'imposer une amende administrative alternative à la sanction pénale est en effet prévue selon des modalités différentes par les articles 42 à 53 du Code.»

Aangezien de stellers van het ontwerp kennelijk een gedetailleerd zicht hebben op de bepalingen van het Wetboek die (al dan niet met aanpassingen) van toepassing moeten worden verklaard en de bepalingen van de wet van 14 augustus 1986 die gehandhaafd kunnen worden of die opgeheven moeten worden, kunnen zij dit inzicht veruitwendigen door in de plaats van artikel 3 van het ontwerp in de wet van 14 augustus 1986 de nodige precies geformuleerde verwijzingsbepalingen op te nemen, desgevallend bepalingen van het Wetboek in een aangepaste versie in te voegen en de bestaande bepalingen van de wet van 14 augustus 1986 te handhaven, aan te passen of op te heffen, naargelang het geval. Enkel op die wijze zal de burger op rechtszekere wijze kunnen inschatten welke gevolgen samenhangen met het begaan van overtredingen van de wet van 14 augustus 1986, van de uitvoeringsbesluiten ervan en van EU-verordeningen inzake dierenwelzijn. Niet alleen moeten in bepalingen met betrekking tot handhaving en sancties de rechten en de plichten van de betrokkenen op nauwkeurige wijze worden bepaald, maar bovendien bestaat ook het risico dat, zoals artikel 3 van het ontwerp thans is gesteld, de betrokkenen de geldigheid van bepaalde handhavingsmaatregelen en sancties in rechte zullen betwisten.

Een dergelijke omvangrijke aanpassing van het ontwerp vereist ook dat het omgewerkte ontwerp opnieuw om advies aan de Raad van State wordt voorgelegd, aangezien het voor de Raad onmogelijk is om louter op grond van hetgeen de gemachtigde heeft uiteengezet, uit te maken of er geen overlappingen of lacunes blijven bestaan tussen de wet van 14 augustus 1986 en het Wetboek.

8.5. Ten slotte is het raadzaam om, eveneens ter wille van de rechtszekerheid, indien de zo-even beschreven werkwijze wordt gevolgd, de vermelding van de wet van 14 augustus 1986 in artikel 2, § 1, 2°, van het Wetboek op te heffen, evenals de vermelding van artikel 6, § 1, XI, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 in artikel 2, § 2, van het Wetboek.

9. Indien het de bedoeling is dat personeelsleden van het Brussels Instituut voor Milieubeheer (hierna : BIM) toezicht uitoefenen op de naleving van de bepalingen van de wet van 14 augustus 1986, van de uitvoeringsbesluiten ervan en van de Europese verordeningen vermeld in artikel 36, 17° en 18°, van de wet van 14 augustus 1986 (en eventueel andere verordeningen die eraan zouden worden toegevoegd), moet worden rekening gehouden met het gegeven dat het BIM luidens artikel 1 van het bij wet bekrachtigde koninklijk besluit van 8 maart 1989 'tot oprichting van het Brussels Instituut voor Milieubeheer' een openbare instelling met rechtspersoonlijkheid is, zodat de taken van het BIM bij een ordonnantie moeten worden bepaald. Het BIM moet eveneens worden beschouwd als een instelling als bedoeld bij artikel 9 van de bijzondere wet van 8 augustus 1980, hetgeen impliceert dat onder meer de bevoegdheid van het BIM bij een ordonnantie moet worden bepaald. De in artikel 3 van het voormelde koninklijk besluit vermelde taken van het BIM omvatten voorsnog geen taken inzake dierenwelzijn. De gemachtigde verklaarde in dat verband het volgende :

« Il appartient au législateur régional bruxellois d'ajouter à l'IBGE, organisme d'intérêt public bruxellois, des compétences supplémentaires à celles qui sont actuellement prévues par l'arrêté royal du 8 mars 1989, qui a valeur de loi.

En effet, l'article 9 de la loi spéciale du 8 août 1980 relative aux réformes institutionnelles, rendu applicable aux institutions bruxelloises par l'article 4, alinéa 1<sup>er</sup>, de la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux Institutions bruxelloises, *mutatis mutandis*, dispose

leurs dispositions et établir les peines punissant ces manquements ; les dispositions du livre Ier du Code pénal s'y appliquent, sauf les exceptions qui peuvent être prévues par décret [lire : ordonnance] pour des infractions particulières.'.

- L'article 41bis.

La possibilité d'imposer une amende administrative alternative à la sanction pénale est en effet prévue selon des modalités différentes par les articles 42 à 53 du Code.»

Étant donné que les auteurs du projet ont, de toute évidence, une idée précise des dispositions du Code qui (adaptées ou non) doivent être rendues applicables et des dispositions de la loi du 14 août 1986 qui peuvent être maintenues ou doivent être abrogées, ils peuvent exprimer cette perception en intégrant dans la loi du 14 août 1986, plutôt que dans l'article 3 du projet, les dispositions de renvoi adéquates, formulées de manière précise, le cas échéant en insérant des dispositions du Code dans une version adaptée et en maintenant, adaptant ou abrogeant, selon le cas, les dispositions existantes de la loi du 14 août 1986. Ce n'est que de cette façon que le citoyen pourra évaluer avec toute la sécurité juridique nécessaire les effets liés aux infractions commises à la loi du 14 août 1986, à ses arrêtés d'exécution et aux règlements UE en matière de bien-être des animaux. Non seulement les droits et devoirs des intéressés doivent être définis de manière précise dans les dispositions d'application et les sanctions, mais, en outre, il est également à craindre que, tel que l'article 3 du projet est actuellement rédigé, les intéressés contesteront en justice la validité de certaines mesures d'application et sanctions.

Une adaptation aussi importante du projet exige également que le projet remanié soit à nouveau soumis pour avis au Conseil d'État, étant donné qu'il est impossible pour le Conseil, sur la seule base des précisions du délégué, de déterminer si des chevauchements ou des lacunes subsistent entre la loi du 14 août 1986 et le Code.

8.5. Enfin, également par souci de sécurité juridique, il est conseillé, si le procédé susmentionné est suivi, d'abroger la mention de la loi du 14 août 1986 dans l'article 2, § 1<sup>er</sup>, 2°, du Code, ainsi que la mention de l'article 6, § 1<sup>er</sup>, XI, de la loi spéciale du 8 août 1980, dans l'article 2, § 2, du Code.

9. Si l'intention est que des agents de l'Institut bruxellois pour la gestion de l'environnement (ci-après : l'IBGE) surveillent le respect des dispositions de la loi du 14 août 1986, de ses arrêtés d'exécution et des règlements européens mentionnés dans l'article 36, 17° et 18°, de la loi du 14 août 1986 (et éventuellement d'autres règlements qui y seraient ajoutés), il faut tenir compte du fait que l'IBGE, selon l'article 1<sup>er</sup> de l'arrêté royal du 8 mars 1989 'créant l'Institut bruxellois pour la gestion de l'environnement', confirmé par la loi, est un organisme d'intérêt public ayant la personnalité juridique, de sorte que les missions de l'IBGE doivent être fixées par une ordonnance. L'IBGE doit également être considéré comme un établissement au sens de l'article 9 de la loi spéciale du 8 août 1980, ce qui implique que la compétence de l'IBGE, notamment, doit être réglée par une ordonnance. Les missions de l'IBGE mentionnées à l'article 3 de l'arrêté royal précité ne comportent pas, pour l'heure, de missions relatives au bien-être des animaux. À cet égard, le délégué a déclaré ce qui suit :

« Il appartient au législateur régional bruxellois d'ajouter à l'IBGE, organisme d'intérêt public bruxellois, des compétences supplémentaires à celles qui sont actuellement prévues par l'arrêté royal du 8 mars 1989, qui a valeur de loi.

En effet, l'article 9 de la loi spéciale du 8 août 1980 relative aux réformes institutionnelles, rendu applicable aux institutions bruxelloises par l'article 4, alinéa 1<sup>er</sup>, de la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux Institutions bruxelloises, *mutatis mutandis*, dispose

comme suit :

‘Dans les matières qui relèvent de leurs compétences, les Communautés et les Régions peuvent créer des services décentralisés, des établissements et des entreprises, ou prendre des participations en capital.

Le décret [lire : l’ordonnance] peut accorder aux organismes précités la personnalité juridique et leur permettre de prendre des participations en capital. Le décret [lire : l’ordonnance] en règle la création, la composition, la compétence, le fonctionnement et le contrôle.’ (...).

L’article 9 de la loi spéciale du 8 août 1980 relative aux réformes institutionnelles n’exige pas que l’attribution de compétences nouvelles à un organisme d’intérêt public soit effectuée au sein de la même ordonnance que celle qui l’a créée, du moment que cette attribution ait lieu par le biais d’une ordonnance.

Or, en visant la loi du 14 août 1986, l’article 2 du Code a donné la compétence de rechercher, prévenir et constater les infractions à cette loi aux agents de l’IBGE chargés de la surveillance, et a donné la compétence de sanctionner et d’ordonner la cessation des infractions à cette loi au fonctionnaire dirigeant de l’IBGE (cf. la réponse à la question 12.a, ci-avant). Ce faisant, il a étendu les compétences de l’IBGE, dès lors que les agents et le fonctionnaire dirigeant n’agissent qu’au nom et pour le compte de l’IBGE.

Dès lors que le Code constitue une ordonnance, c’est donc bien par voie d’ordonnance que l’IBGE voit ses compétences étendues.

L’article 9 de la loi spéciale du 8 août 1980 relative aux réformes institutionnelles a donc été respecté tant par l’article 2, § 1<sup>er</sup>, 2<sup>o</sup>, 6<sup>e</sup> tiret, actuel du Code que par l’article 3 de l’ordonnance en projet qui vise à confirmer cette disposition. »

Vanuit formeel oogpunt kan de Raad van State deze zienswijze bijvallen. Het zou niettemin duidelijker zijn indien artikel 3 van het bekrachtigde koninklijk besluit van 8 maart 1989 ter zake zou worden aangevuld. In elk geval veronderstelt de door de gemachtigde geschetste redenering dat deze bevoegdheden van het BIM en van de met het toezicht belaste personeelsleden evenzeer tot uiting komt in de in opmerking 8.4 geschetste aanpassingen van de wet van 14 augustus 1986, aangezien de vermelding van de wet van 14 augustus 1986 dan ingevolge opmerking 8.5 zou worden geschrapt uit artikel 2 van het Wetboek.

#### Artikel 4

10. De datum van inwerkingtreding van de aan te nemen ordonnantie (eigenlijk : van artikel 2 ervan) moet nog worden ingevuld in artikel 4 van het ontwerp. De gemachtigde bevestigde dat het niet de bedoeling is om artikel 2 in werking te laten treden vóór de datum van bekendmaking van de aan te nemen ordonnantie. Aangezien bij artikel 4 bepaalde activiteiten worden verboden en daarvoor ook de strafsancie vervat in artikel 41 van de wet van 14 augustus 1986 van toepassing is, is het ook niet mogelijk om er terugwerkende kracht aan te verlenen.

11. Artikel 3 van de aan te nemen ordonnantie treedt in werking op (lees : heeft uitwerking met ingang van) 1 januari 2015, dit is de datum waarop het personeel inzake dierenwelzijn van de federale overheid naar het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest is overgedragen en tevens de datum waarop de ordonnantie van 8 mei 2014 in werking is getreden, zoals in de memorie van toelichting wordt uiteengezet.

Dit heeft tot gevolg dat sinds 1 januari 2015 de personeelsleden van het BIM die zijn aangewezen door de leidend ambtenaar om toezicht uit te oefenen (zie artikel 5, § 1, van het Wetboek) en de personeelsleden van de gemeenten die zijn aangewezen door het college van burgemeester en schepenen om toezicht uit te oefenen (zie artikel 5, § 4, van het Wetboek), de misdrijven bedoeld in de wet van 14 augustus 1986, in de uitvoeringsbesluiten ervan en in de Europese verordeningen vermeld in artikel 36, 17<sup>o</sup> en 18<sup>o</sup>, van die wet opsporen, volgens de procedures bepaald in het Wetboek, en dat deze misdrijven vervolgd en bestraft worden overeenkomstig de procedures bepaald in het Wetboek.

comme suit :

‘Dans les matières qui relèvent de leurs compétences, les Communautés et les Régions peuvent créer des services décentralisés, des établissements et des entreprises, ou prendre des participations en capital.

Le décret [lire : l’ordonnance] peut accorder aux organismes précités la personnalité juridique et leur permettre de prendre des participations en capital. Le décret [lire : l’ordonnance] en règle la création, la composition, la compétence, le fonctionnement et le contrôle.’ (...).

L’article 9 de la loi spéciale du 8 août 1980 relative aux réformes institutionnelles n’exige pas que l’attribution de compétences nouvelles à un organisme d’intérêt public soit effectuée au sein de la même ordonnance que celle qui l’a créée, du moment que cette attribution ait lieu par le biais d’une ordonnance.

Or, en visant la loi du 14 août 1986, l’article 2 du Code a donné la compétence de rechercher, prévenir et constater les infractions à cette loi aux agents de l’IBGE chargés de la surveillance, et a donné la compétence de sanctionner et d’ordonner la cessation des infractions à cette loi au fonctionnaire dirigeant de l’IBGE (cf. la réponse à la question 12.a, ci-avant). Ce faisant, il a étendu les compétences de l’IBGE, dès lors que les agents et le fonctionnaire dirigeant n’agissent qu’au nom et pour le compte de l’IBGE.

Dès lors que le Code constitue une ordonnance, c’est donc bien par voie d’ordonnance que l’IBGE voit ses compétences étendues.

L’article 9 de la loi spéciale du 8 août 1980 relative aux réformes institutionnelles a donc été respecté tant par l’article 2, § 1<sup>er</sup>, 2<sup>o</sup>, 6<sup>e</sup> tiret, actuel du Code que par l’article 3 de l’ordonnance en projet qui vise à confirmer cette disposition. »

Sur le plan formel, le Conseil d’État peut se rallier à ce point de vue. Par souci de clarté, il serait néanmoins plus clair que l’article 3 de l’arrêté royal confirmé du 8 mars 1989 soit complété sur ce point. En tout état de cause, le raisonnement suivi par le délégué suppose que ces compétences de l’IBGE et des agents chargés de la surveillance soient également traduites dans les adaptations de la loi du 14 août 1986, citées dans l’observation 8.4, dès lors que, consécutivement à l’observation 8.5, la mention de la loi du 14 août 1986 serait alors supprimée de l’article 2 du Code.

#### Article 4

10. La date d’entrée en vigueur de l’ordonnance dont l’adoption est envisagée (en fait : de son article 2) doit encore être complétée dans l’article 4 du projet. Le délégué a confirmé que l’intention n’est pas de faire entrer l’article 2 en vigueur avant la date de publication de l’ordonnance à adopter. Dès lors que l’article 4 interdit certaines activités et que la sanction pénale inscrite à l’article 41 de la loi du 14 août 1986 est également applicable à cet effet, il n’est pas non plus possible de lui conférer un effet rétroactif.

11. L’article 3 de l’ordonnance dont l’adoption est envisagée entre en vigueur le (lire : produit ses effets à partir du) 1<sup>er</sup> janvier 2015, à savoir la date du transfert du personnel fédéral en matière de bien-être des animaux à la Région de Bruxelles-Capitale et, par ailleurs, celle de l’entrée en vigueur de l’ordonnance du 8 mai 2014, comme l’indique l’exposé des motifs.

Il en résulte que depuis le 1<sup>er</sup> janvier 2015, les agents de l’IBGE, désignés par le fonctionnaire dirigeant pour exercer la surveillance (voir l’article 5, § 1<sup>er</sup>, du Code) et les agents communaux, désignés aux mêmes fins par le collège des bourgmestre et échevins (voir l’article 5, § 4, du Code), recherchent les infractions visées dans la loi du 14 août 1986, dans ses arrêtés d’exécution et dans les règlements européens mentionnés à l’article 36, 17<sup>o</sup> et 18<sup>o</sup>, de cette loi selon les procédures fixées dans le Code, et que ces infractions sont poursuivies et sanctionnées conformément aux procédures prévues dans ce Code.



Nog afgezien van hetgeen ter zake in de opmerkingen 8.1 tot 8.5 wordt vermeld met betrekking tot het rechtszekerheidsbeginsel, is het met terugwerkende kracht toepasselijk maken van bepalingen inzake opsporing, vervolging en bestrafing van misdrijven niet mogelijk. Wat de materiële strafbepalingen betreft, strijdt dit met het verbod van retroactiviteit van de strafwet, gewaarborgd bij artikel 7 van het Europees Verdrag over de rechten van de mens en bij artikel 15 van het Internationaal Verdrag inzake burgerlijke en politieke rechten. Het gegeven dat deze opsporing, vervolging en bestrafing van misdrijven vanaf 1 januari 2015 reeds mogelijk is gemaakt door de aanpassing van artikel 2 van het Wetboek bij de ordonnantie van 8 mei 2014, doet geen afbreuk aan die vaststelling, in het bijzonder wanneer die aanpassing zou worden vernietigd door het Grondwettelijk Hof.

Er moet dan ook worden afgezien van de terugwerkende kracht voor artikel 3 van de aan te nemen ordonnantie, hetgeen overigens door de gemachtigde werd beaamd.

*De Griffier,*

Annemie GOOSSENS

*De Voorzitter,*

Jo BAERT

Abstraction faite de ce qui a été observé à cet égard aux points 8.1 à 8.5 à propos du principe de sécurité juridique, il n'est pas possible de rendre applicables avec effet rétroactif des dispositions relatives à la recherche, la poursuite et la répression d'infractions. En ce qui concerne les dispositions pénales matérielles, la rétroactivité est contraire à l'interdiction de la rétroactivité de la loi pénale, garantie par l'article 7 de la Convention européenne des droits de l'homme et l'article 15 du Pacte international relatif aux droits civils et politiques. Le fait que cette recherche, poursuite et répression d'infractions est déjà possible depuis le 1<sup>er</sup> janvier 2015 à la suite de l'adaptation de l'article 2 du Code par l'ordonnance du 8 mai 2014 ne change rien à cette constatation, en particulier si cette adaptation devait être annulée par la Cour constitutionnelle.

Il convient dès lors de renoncer à la rétroactivité de l'article 3 de l'ordonnance à adopter, comme l'a d'ailleurs confirmé le délégué.

*Le Greffier,*

Annemie GOOSSENS

*Le Président,*

Jo BAERT

## 2. VOORONTWERP VAN ORDONNANTIE ONDERWORPEN AAN HET ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

### VOORONTWERP VAN ORDONNANTIE

tot wijziging van de wet van 14 augustus 1986 betreffende de bescherming en het welzijn der dieren

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Op voorstel van de Minister van Dierenwelzijn ;

Na beraadslaging,,

BESLUIT :

De Minister van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bevoegd voor het Dierenwelzijn, is ermee belast in naam van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, bij het Brussels Hoofdstedelijk Parlement het ontwerp van ordonnantie in te dienen, waarvan de tekst hierna volgt :

#### HOOFDSTUK I Algemene bepalingen

##### Artikel 1

Deze ordonnantie regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 39 van de Grondwet.

#### HOOFDSTUK II Wijziging van de wet van 14 augustus 1986 betreffende de bescherming en het welzijn der dieren

##### Artikel 2

Artikel 3 van de wet van 14 augustus 1986 betreffende de bescherming en het welzijn der dieren, zoals laatst gewijzigd door de wet van 27 december 2012, wordt aangevuld met een punt 23 en een punt 24 die luiden als volgt :

« 23. Wetboek van inspectie : Wetboek van inspectie, preventie, vaststelling en bestraffing van milieumisdrijven, en milieuaansprakelijkheid.

24. Instituut : het Brussels Instituut voor Milieubeheer, opgericht bij koninklijk besluit van 8 maart 1989 tot oprichting van het Brussels Instituut voor Milieubeheer ».

##### Artikel 3

In artikel 4 van dezelfde wet worden de woorden « in artikel 33 bedoelde overheidspersonen » vervangen door de woorden « in artikel 34 bedoelde personeelsleden ».

##### Artikel 4

Aan artikel 5 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in paragraaf 3, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

## 2. AVANT-PROJET D'ORDONNANCE SOU MIS À L'AVIS DU CONSEIL D'ÉTAT

### AVANT-PROJET D'ORDONNANCE

modifiant la loi du 14 août 1986 relative à la protection et au bien-être des animaux

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Sur la proposition du Ministre chargé du Bien-Être animal ;

Après délibération,

ARRÊTE :

Le Ministre de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé du Bien-être animal, est chargé de présenter, au nom du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, au Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale, le projet d'ordonnance dont la teneur suit :

#### CHAPITRE I<sup>ER</sup> Dispositions générales

##### Article 1<sup>er</sup>

La présente ordonnance règle une matière visée à l'article 39 de la Constitution.

#### CHAPITRE II Modification de la loi du 14 août 1986 relative à la protection et au bien-être des animaux

##### Article 2

L'article 3 de la loi du 14 août 1986 relative à la protection et au bien-être des animaux, modifié en dernier lieu par la loi du 27 décembre 2012, est complété par un point 23 et un point 24, rédigés comme suit :

« 23. Code de l'inspection : Code de l'inspection, la prévention, la constatation et la répression des infractions en matière d'environnement et de la responsabilité environnementale.

24. Institut : l'Institut bruxellois pour la gestion de l'environnement, créé par l'arrêté royal du 8 mars 1989 créant l'Institut bruxellois pour la gestion de l'environnement ».

##### Article 3

Dans l'article 4 de la même loi, les mots « agents de l'autorité visés à l'article 33 » sont remplacés par les mots « agents visés à l'article 34. ».

##### Article 4

Dans l'article 5 de la même loi, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans le paragraphe 3, sont apportées les modifications suivantes :

a) In het eerste lid worden de woorden « de Dienst Dierenwelzijn van de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, al dan niet door deskundigen bijgestaan, of naar gelang van het geval, het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen, » vervangen door de woorden « het Instituut » ;

b) in het tweede lid worden de woorden « de Dienst Dierenwelzijn van de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu » vervangen door de woorden « het Instituut » en worden de woorden « , al dan niet door deskundigen bijgestaan, of naar gelang van het geval, het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen, » geschrapt.

2° in paragraaf 4 worden de woorden « artikel 42 » vervangen door de woorden « artikel 34quinquies » ;

3° in paragraaf 4 worden de woorden « de Dienst Dierenwelzijn van de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu » telkens vervangen door de woorden « het Instituut ».

#### Artikel 5

In artikel 6 van dezelfde wet worden de woorden « door Hem aangeezwen overheidspersonen » vervangen door de woorden « in artikel 34 bedoelde personeelsleden ».

#### Artikel 6

In artikel 9, §4, 1ste lid, van dezelfde wet worden de woorden « van de Dienst Dierenwelzijn van de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu » vervangen door de woorden « van het Instituut ».

#### Artikel 7

In hoofdstuk II van de wet van 14 augustus 1986 betreffende de bescherming en het welzijn der dieren wordt een artikel 9bis ingevoegd luidend als volgt :

« Art. 9bis. Het bezit van dieren uitsluitend en voornamelijk voor de productie van pels is verboden. »

#### Artikel 8

Het opschrift van hoofdstuk XI van dezelfde wet wordt vervangen als volgt :

« Hoofdstuk XI. Bepalingen betreffende inspectie, preventie, vaststelling en bestrafing van misdrijven ».

#### Artikel 9

In hoofdstuk XI van dezelfde wet wordt een afdeling 1 ingevoegd genaamd « Bevoegde overheden ».

#### Artikel 10

Artikel 34 van dezelfde wet wordt vervangen als volgt :

« Art. 34. Onverminderd de ambtsbevoegdheid van de officieren van gerechtelijke politie worden overtredingen op deze wet en op haar uitvoeringsbesluiten en op de verordeningen en beschikkingen/besluiten van de Europese Unie ter zake opgespoord en vastgesteld door :

- de leden van de federale en lokale politie ;
- de met het toezicht belaste personeelsleden van het Instituut bedoeld in artikel 5, §1 van het Wetboek van inspectie ; en
- de met het toezicht belaste personeelsleden van de gemeente bedoeld in artikel 5, §4 van het Wetboek van inspectie, binnen de grenzen van het grondgebied van de gemeente waartoe zij behoren.

a) les mots « le Service Bien-être animal du Service Public Fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, assisté ou non d'experts, ou l'Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire selon le cas, » sont à chaque fois remplacés par les mots « l'Institut » ;

b) A l'alinéa 2, les mots « le service Bien-Être animal du Service Public fédéral Santé Publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement » sont remplacés par les mots « l'Institut » et les mots « assisté ou non d'experts, ou l'Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire selon le cas » sont supprimés.

2° dans le paragraphe 4, les mots « article 42 » sont remplacés par les mots « article 34quinquies » ;

3° dans le paragraphe 4, les mots « le Service Bien-être animal du Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la chaîne alimentaire et Environnement » sont à chaque fois remplacés par les mots « l'Institut ».

#### Article 5

Dans l'article 6 de la même loi, les mots « agents de l'autorité qu'il désigne » sont remplacés par les mots « agents visés à l'article 34 ».

#### Article 6

Dans l'article 9, §4, alinéa 1<sup>er</sup>, de la même loi, les mots « du Service Bien-être animal du Service Public Fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement » sont remplacés par les mots « de l'Institut ».

#### Article 7

Dans le chapitre II de la loi du 14 août 1986 relative à la protection et au bien-être des animaux, il est inséré un article 9bis rédigé comme suit :

« Art. 9bis. La détention des animaux à des fins exclusives ou principales de production de fourrure est interdite. »

#### Article 8

L'intitulé du chapitre XI de la même loi est remplacé par ce qui suit :

« Chapitre XI. Dispositions relatives à l'inspection, la prévention, la constatation et la répression des infractions ».

#### Article 9

Dans le chapitre XI de la même loi, il est inséré une section 1<sup>re</sup> intitulée « Autorités compétentes ».

#### Article 10

L'article 34 de la même loi est remplacé par ce qui suit :

« Art. 34 Sans préjudice des pouvoirs des officiers de police judiciaire, les infractions à la présente loi, à ses arrêtés d'exécution et aux Règlements et décisions de l'Union européenne en la matière sont recherchées et constatées par :

- les membres de la police fédérale et locale ;
- les agents de l'Institut chargés de la surveillance visés à l'article 5, §1<sup>er</sup>, du Code de l'inspection ; et
- les agents communaux chargés de la surveillance visés à l'article 5, §4, du Code de l'inspection, dans les limites du territoire de la commune dont ils relèvent.

Evenwel zijn alleen de personeelsleden van het Instituut belast met het toezicht die dierenarts zijn bevoegd om de misdrijven gepleegd in de laboratoria op te sporen en vast te stellen. ».

*Artikel 11*

In hoofdstuk XI van dezelfde wet wordt, na artikel 34, een afdeling 2 ingevoegd genaamd « Inspectie ».

*Artikel 12*

In dezelfde wet, in afdeling 2, wordt een artikel 34*bis* ingevoegd luidend als volgt :

« Art. 34*bis*. De in artikel 34 bedoelde personeelsleden beschikken over de ambtsbevoegdheden voorzien bij de artikelen 6, 7, 11 tot en met 19 van het Wetboek van inspectie, met inachtneming van de voorwaarden die zij voorzien, om de naleving van deze wet, haar uitvoeringsbesluiten en de Europese verordeningen waarvan zij de schendingen strafbaar stelt te controleren .

In het kader van deze controles is artikel 9 van het Wetboek van inspectie van toepassing en dient voor de toepassing van de artikelen 11 tot en met 15 van het Wetboek van inspectie onder « verontreiniging » ieder element te worden begrepen dat op nadelige wijze het welzijn van dieren beïnvloedt of kan beïnvloeden. ».

*Artikel 13*

In dezelfde wet wordt in artikel 34*ter* ingevoegd, luidend als volgt :

« Art. 34*ter*. In de uitoefening van hun opdracht, bepaald in huidig hoofdstuk, mogen de in artikel 34 bedoelde personeelsleden alle vervoersmiddelen, gronden, bedrijven of lokalen waar levende dieren gehouden of gebruikt worden, betreden. In afwijking van artikel 10 van het Wetboek van inspectie, is het bezoek van lokalen die tot woning dienen slechts toegestaan van 5 uur 's morgens tot 9 uur 's avonds en met verlof van de rechter in de politierechtbank. Dit verlof is eveneens vereist voor het bezoek, buiten die uren, van lokalen die niet voor het publiek toegankelijk zijn. ».

*Artikel 14*

In hoofdstuk XI van dezelfde wet wordt, na artikel 34*ter*, een afdeling 3 ingevoegd genaamd « Preventie en vaststelling van misdrijven ».

*Artikel 15*

In deze wet, wordt onder afdeling 3 een nieuw artikel 34*quater* ingevoegd, luidend als volgt :

« Art. 34*quater*. §1<sup>er</sup>. De in artikel 34 bedoelde personeelsleden kunnen maatregelen nemen of opleggen, voorzien in artikel 21, §1 van het Wetboek van inspectie met inachtneming van de procedurele voorwaarden die hierin worden bepaald. Voor de toepassing van dit artikel, moet artikel 21 §1, 1ste lid, worden gelezen als volgt : « de met het toezicht belaste personeelsleden kunnen te allen tijde preventieve maatregelen treffen of opleggen, zelfs mondeling, ten aanzien van eender welke persoon, die nodig zijn om elke vorm van gevaar of hinder voor het dierenwelzijn te voorkomen, te verminderen of te verhelpen en hen verplichten informatie te verstrekken. ».

In de uitoefening van hun opdracht, voorzien in deze wet, kunnen zij alle maatregelen nemen of opleggen voorzien in artikel 21, §§ 2 tot 4, van het Wetboek van inspectie, met inachtneming van de voorwaarden die zij voorzien

Voor zover de voorwaarden die artikel 22 van het Wetboek van inspectie voorziet, voldaan zijn – met inbegrip van het soort beslissing dat het onderwerp mag uitmaken van het beroep – is dit artikel van toepassing op de maatregelen voorzien in huidig artikel.

§2. De in artikel 34 bedoelde personeelsleden stellen de in deze wet bepaalde misdrijven vast in overeenstemming met artikel 23 van het Wetboek van inspectie. ».

Toutefois, seuls les agents de l'Institut chargés de la surveillance qui sont vétérinaires sont compétents pour rechercher et constater les infractions commises dans les laboratoires. ».

*Article 11*

Dans le chapitre XI de la même loi, après l'article 34, il est inséré une section 2 intitulée « Inspection ».

*Article 12*

Dans la même loi, dans la section 2, il est inséré un article 34*bis*, rédigé comme suit :

« Art. 34*bis*. Les agents visés à l'article 34 disposent des pouvoirs prévus aux articles 6, 7, 11 à 19 du Code de l'inspection, dans le respect des conditions qu'ils prévoient, pour contrôler le respect de la présente loi, de ses arrêtés d'exécution et des Règlements de l'Union européenne dont elle incrimine la violation.

Dans le cadre de ces contrôles, l'article 9 du Code de l'inspection est applicable et pour l'application des articles 11 à 15 du Code de l'inspection, il faut entendre par « pollution » tout élément qui affecte négativement ou qui peut affecter négativement le bien-être des animaux. ».

*Article 13*

Dans la même loi, dans la section 3, il est inséré un article 34*ter*, rédigé comme suit :

« Art. 34*ter*. Dans l'exercice de leurs missions définies dans le présent chapitre, les agents visés à l'article 34 ont libre accès à tous moyens de transport, tous terrains, tous établissements ou tous locaux où des animaux vivants sont détenus ou utilisés. Par dérogation à l'article 10 du Code de l'inspection, la visite de locaux servant d'habitation n'est permise qu'entre 5 heures du matin et 9 heures du soir et il ne peut y être procédé qu'avec l'autorisation du juge du tribunal de police. Cette autorisation est aussi requise pour la visite, en dehors desdites heures, des locaux qui ne sont pas accessibles au public. ».

*Article 14*

Dans le chapitre XI de la même loi, après l'article 34*ter*, il est inséré une section 3 intitulée : « Prévention et constatation des infractions ».

*Article 15*

Dans la même loi, sous la section 3, il est inséré un article 34*quater*, rédigé comme suit :

« Art. 34*quater*. §1<sup>er</sup>. Les agents visés à l'article 34 peuvent prendre ou ordonner les mesures prévues à l'article 21, §1<sup>er</sup>, du Code de l'inspection, dans le respect des conditions de procédure qu'il prévoit. Pour l'application du présent article, l'article 21, §1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, doit être lu comme suit : « les agents chargés de la surveillance peuvent à tout moment prendre ou ordonner à toute personne, même verbalement, toute mesure de prévention nécessaire pour éviter, réduire ou remédier à des dangers ou nuisances pour le bien-être des animaux, et l'obliger à fournir des informations. ».

Dans l'exercice de leur mission prévue dans la présente loi, ils peuvent prendre ou ordonner les mesures prévues à l'article 21, §§ 2 à 4, du Code de l'inspection, dans le respect des conditions qu'ils prévoient.

Pour autant que les conditions que l'article 22 du Code de l'inspection prévoit soient réunies – en ce compris quant au type de décision pouvant faire l'objet du recours - cet article est applicable aux mesures visées par le présent article.

§2. Les agents visés à l'article 34 constatent les infractions prévues par la présente loi conformément à l'article 23 du Code de l'inspection. ».

*Artikel 16*

In hoofdstuk XI van dezelfde wet wordt na het artikel 34*quater* een afdeling 4 ingevoegd, genaamd : « Bestrafing van misdrijven ».

*Artikel 17*

In artikel 35 van dezelfde wet, laatst gewijzigd bij wet van 27 december 2012, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in de inleidende zin van lid 1 worden de woorden « met gevangenisstraf van één maand tot drie maanden en met een geldboete van 52 euro tot 2.000 euro of met een van die straffen alleen » vervangen door de woorden « met de straf bepaald in artikel 31, §1, van het Wetboek van inspectie » ;

2° Na punt 9° worden de volgende punten ingevoegd :

« 10° zich onttrekt aan of die op welkdanige manier de uitvoering verhindert van de inspectieopdracht waarmee de in artikel 34 bedoelde personeelsleden gemachtigd zijn krachtens deze wet ;

11° verzuimt de informatie die hem gevraagd wordt krachtens artikel 34*quater*, §1, mee te delen ;

12° de maatregelen die hem zijn opgelegd krachtens artikel 34*quater*, §1, niet of niet volgens de instructies uitvoert ; » ;

3° in het tweede lid worden de woorden « met gevangenisstraf van één maand tot zes maanden en met geldboete van 52 euro tot 2.000 euro of met een van die straffen alleen » vervangen door de woorden « met de straf bepaald in artikel 31, §1 van het Wetboek van inspectie ».

*Artikel 18*

In de inleidende zin van artikelen 36 en in artikel 36*bis* van dezelfde wet, laatst gewijzigd bij wet van 27 december 2012, worden de woorden « met een geldboete van 52 euro tot 2.000 euro » vervangen door de woorden « met de straf bepaald in artikel 31, §1 van het Wetboek van inspectie ».

*Artikel 19*

In dezelfde wet wordt een artikel 36*ter* ingevoegd luidend als volgt :

« Art. 36*ter*. §1. De verzwarende omstandigheden bedoeld in artikel 32 van het Wetboek van inspectie zijn van toepassing op de misdrijven bepaald in deze wet.

§2. Diegene die, binnen een termijn van drie jaar na een veroordeling voor een misdrijf bepaald in deze wet of voor elk andere misdrijf bedoeld in artikel 31 van het Wetboek van inspectie, een nieuw misdrijf begaat, bepaald in deze wet of elk ander misdrijf bedoeld in artikel 31 van het Wetboek van inspectie, kan gestraft worden met een gevangenisstraf en een geldboete gelijk aan het dubbel van het maximum dat bepaald is voor het laatst begane misdrijf, of met een van die straffen alleen, zonder dat deze straf lager mag zijn dan 200 euro of 15 dagen gevangenisstraf.

§3. In het veroordelend vonnis voor een misdrijf bepaald in deze wet :

1° onverminderd de toepassing van de artikelen 42 tot en met 43*bis* van het Strafwetboek, kan de verbeurdverklaring van de roerende goederen die een gevaar betekenen voor het dierenwelzijn worden uitgesproken.

2° In geval van gevaar voor het dierenwelzijn, kan de rechter diegene die het misdrijf heeft begaan, veroordelen tot het betalen aan het Fonds voor de bescherming van het milieu bedoeld in artikel 2, 9° van de ordonnantie van 12 december 1991 houdende oprichting van begrotingsfondsen van een geldbedrag gelijk aan de kosten gemaakt door de gemeente of het Instituut voor het voorkomen, beperken, beëindigen of verhelpen aan het risico van de aantasting of aan de aantasting van het dierenwelzijn veroorzaakt door het misdrijf.

3° op verzoek van het Instituut of van de burgemeester van de betreffende gemeente, kan de rechter maatregelen opleggen bepaald in artikel 37,

*Article 16*

Dans le chapitre XI de la même loi, après l'article 34*quater*, il est inséré une section 4 intitulée « Répression des infractions ».

*Article 17*

A l'article 35 de la même loi, modifié en dernier lieu par la loi du 27 décembre 2012, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans la phrase introductive de l'alinéa 1<sup>er</sup>, les mots « d'un emprisonnement d'un mois à trois mois et d'une amende de 52 euros à 2.000 euros ou d'une de ces peines seulement » sont remplacés par les mots « de la peine prévue à l'article 31, § 1<sup>er</sup>, du Code de l'inspection » ;

2° à la suite du point 9°, les points suivants sont ajoutés :

« 10° se soustrait ou fait obstacle d'une quelconque manière à l'exécution de la mission d'inspection dont sont investis les agents visés à l'article 34 en vertu de la présente loi ;

11° s'abstient de communiquer les informations qui lui ont été demandées en vertu de l'article 34 *quater*, § 1<sup>er</sup> ;

12° n'exécute pas ou de façon non conforme aux instructions les mesures qui lui sont imposées en vertu de l'article 34*quater*, § 1<sup>er</sup> »

3° à l'alinéa 2, les mots « d'un emprisonnement d'un mois à six mois et d'une amende de 25 euros à 2.000 euros ou d'une de ces peines seulement » sont remplacés par les mots « de la peine prévue à l'article 31, §1<sup>er</sup>, du Code de l'inspection ».

*Article 18*

Dans la phrase introductive de l'article 36 et à l'article 36*bis* de la même loi, modifiés en dernier lieu par la loi du 27 décembre 2012, les mots « d'une amende de 52 euros à 2.000 euros » sont remplacés par les mots « de la peine prévue à l'article 31, § 1<sup>er</sup>, du Code de l'inspection ».

*Article 19*

Dans la même loi, il est inséré un article 36*ter*, rédigé comme suit :

« Art. 36*ter*. §1<sup>er</sup>. Les circonstances aggravantes prévues à l'article 32 du Code de l'inspection s'appliquent aux infractions prévues par la présente loi.

§2. Celui qui, dans un délai de trois ans après une condamnation pour une infraction prévue par la présente loi ou pour toute autre infraction visée à l'article 31 du Code de l'inspection, commet une nouvelle infraction prévue par la présente loi ou toute autre infraction visée à l'article 31 du Code de l'inspection, pourra être puni d'une peine d'emprisonnement et d'une amende égales au double du maximum de ce qui est prévu pour la dernière infraction commise, ou de l'une de ces peines seulement, sans que cette peine puisse être inférieure à 200 euros ou à quinze jours d'emprisonnement.

§3. Dans un jugement de condamnation pour une infraction prévue par la présente loi :

1° sans préjudice de l'application des articles 42 à 43*bis* inclus du Code pénal, la confiscation de biens meubles représentant un danger pour le bien-être des animaux peut être prononcée.

2° En cas de danger pour le bien-être des animaux, le juge peut condamner celui qui a commis l'infraction à verser au Fonds pour la protection de l'environnement visé à l'article 2, 9°, de l'ordonnance du 12 décembre 1991 créant des fonds budgétaires une somme d'argent équivalente aux frais exposés par la commune ou l'Institut pour prévenir, réduire, mettre un terme ou remédier au risque d'atteinte ou à l'atteinte causée au bien-être animal par l'infraction.

3° à la demande de l'Institut ou du bourgmestre de la commune concernée, le juge peut ordonner les mesures prévues à l'article 37, alinéa 1<sup>er</sup>, du

1ste lid, van het Wetboek van inspectie, met inbegrip dat de plaats in zo'n staat wordt gebracht dat er geen gevaar of hinder meer is voor het dierenwelzijn. In het kader van deze maatregelen kan hij de bevoegdheden bepaald in artikel 37, 2de lid, van het Wetboek van inspectie aan deze autoriteiten toevertrouwen. Artikel 37, 3de lid, van het Wetboek van inspectie is van toepassing; en

4° de rechter kan bovendien maatregelen opleggen, bepaald in de artikelen 38 tot 41 van het Wetboek van inspectie, met inachtneming van de voorwaarden voorzien in deze bepalingen.

§4. De artikelen 42 tot 54 van het Wetboek van inspectie zijn van toepassing op de misdrijven bepaald in deze wet.

*Artikel 20*

Artikel 37 van dezelfde wet wordt opgeheven.

*Artikel 21*

Artikel 38 van dezelfde wet wordt opgeheven.

*Artikel 22*

Artikel 39 van dezelfde wet wordt opgeheven.

*Artikel 23*

In artikel 41 van dezelfde wet, laatst gewijzigd door de wet van 27 december 2012:

- a) worden de woorden « met een geldboete van 52 euro tot 500 euro » vervangen door de woorden « met de straf bepaald in artikel 31, §1, van het Wetboek van inspectie »;
- b) worden de woorden « of op de Europese verordeningen en beschikkingen/besluiten ter zake » geschrapt;
- c) Lid 1 wordt paragraaf 1;
- d) Een paragraaf 2 wordt ingevoegd, luidend als volgt:

« §2. De Regering stelt de lijst op van de verordeningen en besluiten van de Europese Unie met betrekking tot het dierenwelzijn waarvan de schending niet reeds strafbaar wordt gesteld door de artikelen 35 tot 36bis. Ze geeft aan welke bepalingen van deze verordeningen en besluiten rechtstreekse werking hebben. De schending van deze bepalingen vormt een misdrijf, te bestraffen met de straf voorzien in artikel 31, §1 van het Wetboek van inspectie. »

*Artikel 24*

Artikel 41bis van dezelfde wet wordt opgeheven.

*Artikel 25*

Aan artikel 42 van dezelfde wet, laatst gewijzigd door de wet van 7 februari 2014, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° artikel 42 wordt hernummerd tot artikel 34quinquies en tussen artikel 34quater en het opschrift van afdeling 4 verplaatst;

2° in paragraaf 1:

- a) worden de woorden « in artikel 34 bedoelde overheidspersonen » telkens vervangen door de woorden « in artikel 34 bedoelde personeelsleden »; en
- b) worden de woorden « Europese verordeningen of beschikkingen/besluiten » vervangen door de woorden « verordeningen en beschikkingen/besluiten van de Europese Unie ter zake »;

3° in paragraaf 1/1:

- a) worden de woorden « 34, §3 » vervangen door de woorden « 23 van het Wetboek van inspectie »;

Code de l'inspection, en ce compris la remise des lieux dans un état tel qu'il ne présente plus aucun danger ni ne constitue une nuisance pour le bien-être des animaux. Dans le cadre de ces mesures, il peut confier à ces autorités les pouvoirs prévus à l'article 37, alinéa 2, du Code de l'inspection. L'article 37, alinéa 3, du Code de l'inspection est applicable; et

4° le juge peut en outre ordonner les mesures prévues aux articles 38 à 41 du Code de l'inspection, dans le respect des conditions que ces dispositions prévoient.

§4. Les articles 42 à 54 du Code de l'inspection s'appliquent aux infractions prévues par la présente loi.

*Article 20*

L'article 37 de la même loi est abrogé.

*Article 21*

L'article 38 de la même loi est abrogé.

*Article 22*

L'article 39 de la même loi est abrogé.

*Article 23*

A l'article 41 de la même loi, modifié en dernier lieu par la loi du 27 décembre 2012:

- a) les mots « d'une amende de 52 euros à 500 euros » sont remplacés par les mots « de la peine prévue à l'article 31, § 1<sup>er</sup>, du Code de l'inspection »;
- b) Les mots « ou aux décisions et règlements européens en la matière » sont supprimés;
- c) L'alinéa 1<sup>er</sup> devient le paragraphe 1<sup>er</sup>;
- d) Un paragraphe 2 est inséré, rédigé comme suit:

« §2. Le Gouvernement dresse la liste des règlements et des décisions de l'Union européenne relatifs au bien-être des animaux dont la violation n'est pas déjà incriminée par les articles 35 à 36bis. Il précise les dispositions directement applicables de ces règlements et décisions. La violation de ces dispositions constitue une infraction punie de la peine prévue à l'article 31, §1<sup>er</sup>, du Code de l'inspection. »

*Article 24*

L'article 41bis de la même loi est abrogé.

*Article 25*

A l'article 42 de la même loi, modifié en dernier lieu par la loi du 7 février 2014, les modifications suivantes sont apportées:

1° l'article 42 est renuméroté article 34quinquies et déplacé entre l'article 34 quater et l'intitulé de la section 4;

2° dans le paragraphe 1<sup>er</sup>:

- a) les mots « agents de l'autorité visés à l'article 34 » sont remplacés par les mots « agents visés à l'article 34 »; et
- b) le mot « européen » est remplacé par les mots « de l'Union européenne en la matière »;

3° dans le paragraphe 1/1:

- a) les mots « 34, § 3 » sont remplacés par les mots « 23 du Code de l'inspection »;

b) worden de woorden « aan de Federale Overheidsdienst bevoegd voor dierenwelzijn » telkens vervangen door de woorden « aan het Instituut » ;

4° in paragraaf 2 worden de woorden « de Federale Overheidsdienst bevoegd voor Dierenwelzijn » vervangen door de woorden « het Instituut » ;

5° in paragraaf 4 worden de woorden « in artikel 34 bedoelde overheidspersonen » vervangen door de woorden « in artikel 34 bedoelde personeelsleden » ;

6° in paragraaf 5 worden de woorden « de Federale Overheidsdienst bevoegd voor Dierenwelzijn » vervangen door de woorden « het Instituut » ;

7° in paragraaf 6 worden de woorden « van de Federale Overheidsdienst bevoegd voor dierenwelzijn » telkens vervangen door de woorden « van het Instituut » ;

8° paragraaf 7 wordt opgeheven.

*Artikel 26*

In hoofdstuk XI van dezelfde wet wordt na artikel 43 een nieuwe afdeling 5 ingevoegd, genaamd : « Berekening van de termijnen »

*Artikel 27*

In dezelfde wet wordt een nieuw artikel 43*bis* ingevoegd, luidend als volgt :

« Art. 43*bis*. Artikel 58 van het Wetboek van inspectie is van toepassing op dit hoofdstuk. ».

**HOOFDSTUK III  
Inwerkingtreding**

*Artikel 28*

Deze ordonnantie treedt in werking de dag waarop ze in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt

Brussel, ...

Voor de Regering,

De Minister-President,

Rudi VERVOORT

De Minister van Mobiliteit en Openbare Werken,

Pascal SMET

b) les mots « au Service Public Fédéral compétent pour le Bien-être Animal » sont remplacés par les mots « à l'Institut » ;

4° dans le paragraphe 2, les mots « le Service Public Fédéral compétent pour le Bien-être Animal » sont remplacés par les mots « l'Institut » ;

5° dans le paragraphe 4, les mots « agents de l'autorité visés à l'article 34 » sont remplacés par les mots « agents visés à l'article 34 » ;

6° dans le paragraphe 5, les mots « le Service Public Fédéral compétent pour le Bien-être Animal » sont remplacés par les mots « l'Institut » ;

7° dans le paragraphe 6, les mots « du Service Public Fédéral compétent pour le bien-être animal » sont à chaque fois remplacés par les mots « de l'Institut » ;

8° le paragraphe 7 est abrogé.

*Article 26*

Dans le chapitre XI de la même loi, après l'article 43, il est inséré une section 5 intitulée « Computation des délais ».

*Article 27*

Sous la section 5, il est inséré un nouvel article 43*bis*, rédigé comme suit :

« Art. 43*bis*. L'article 58 du Code de l'inspection est applicable au présent chapitre. ».

**CHAPITRE III  
Entrée en vigueur**

*Article 28*

La présente ordonnance entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le ...

Pour le Gouvernement,

Le Ministre-Président,

Rudi VERVOORT

Le Ministre de la Mobilité et des Travaux publics,

Pascal SMET

## ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

Op 14 december 2015 is de Raad van State, afdeling Wetgeving, door de Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, bevoegd voor Mobiliteit en Openbare Werken verzocht binnen een termijn van dertig dagen, verlengd tot 20 januari 2016, een advies te verstrekken over een voorontwerp van ordonnantie ‘tot wijziging van de wet van 14 augustus 1986 betreffende de bescherming en het welzijn der dieren’.

Het voorontwerp is door de derde kamer onderzocht op 12 januari 2016. De kamer was samengesteld uit Jo BAERT, kamervoorzitter, Jeroen VAN NIEUWENHOVE en Koen MUYLLE, staatsraden, Jan VELAERS en Bruno PEETERS, assessoren, en Annemie GOOSSENS, griffier.

Het verslag is uitgebracht door Wendy DEPESTER, auditeur.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst van het advies is nagezien onder toezicht van Jeroen VAN NIEUWENHOVE, staatsraad.

Het advies (nr. 58.663/3), waarvan de tekst hierna volgt, is gegeven op 20 januari 2016.

### STREKKING VAN HET VOORONTWERP VAN ORDONNANTIE

1. Het voorontwerp van ordonnantie dat thans om advies wordt voorgelegd is een aangepaste versie van een voorontwerp van ordonnantie waarover de Raad van State op 20 maart 2015 reeds advies 57.066/3 heeft gegeven.

Het ontwerp strekt er enerzijds toe om in de wet van 14 augustus 1986 ‘betreffende de bescherming en het welzijn der dieren’ een artikel 9bis in te voegen, waarbij het bezit van dieren uitsluitend en voornamelijk voor de productie van pels wordt verboden (artikel 7 van het ontwerp).

Anderzijds wordt beoogd door middel van verscheidene wijzigingen van de wet van 14 augustus 1986 te bepalen welke bepalingen van het Wetboek van inspectie, preventie, vaststelling en bestraffing van milieu-misdrijven, en milieuaansprakelijkheid (hierna: het Wetboek) middels verwijzingen ongewijzigd van toepassing worden gemaakt op misdrijven inzake dierenwelzijn, alsook welke bepalingen van het Wetboek in een aangepaste versie worden opgenomen in de wet van 14 augustus 1986. Verscheidene bepalingen van de wet van 14 augustus 1986 worden gewijzigd of opgeheven omdat ze niet verenigbaar zijn met de voormelde bepalingen van het Wetboek, omdat ze dubbelop zijn of omdat hun behoud niet wenselijk wordt geacht. Ten slotte wordt bepaald welke overheden belast worden met de controle op de naleving van de bepalingen van de wet van 14 augustus 1986.

### VORMVEREISTEN

2. In het ontworpen artikel 36ter, § 3, 4<sup>o</sup> (artikel 19 van het ontwerp), wordt bepaald dat in een veroordelend vonnis voor een misdrijf bepaald in de wet van 14 augustus 1986, de rechter de maatregelen kan opleggen bepaald in de artikelen 38 tot 41 van het Wetboek, met inachtneming van de voorwaarden voorzien in (lees: voorgeschreven bij) deze bepalingen. Sommige van de aldus van toepassing gemaakte maatregelen komen niet voor in boek I van het Strafwetboek, althans wat betreft natuurlijke personen. Dat is met name het geval voor artikel 38 van het Wetboek,

## AVIS DU CONSEIL D'ÉTAT

Le 14 décembre 2015, le Conseil d'État, section de législation, a été invité par le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de la Mobilité et des Travaux publics à communiquer un avis, dans un délai de trente jours, prorogé jusqu'au 20 janvier 2016, sur un avant-projet d'ordonnance ‘modifiant la loi du 14 août 1986 relative à la protection et au bien-être des animaux’.

L'avant-projet a été examiné par la troisième chambre le 12 janvier 2016. La chambre était composée de Jo BAERT, président de chambre, Jeroen VAN NIEUWENHOVE et Koen MUYLLE, conseillers d'État, Jan VELAERS et Bruno PEETERS, assessesurs, et Annemie GOOSSENS, greffier.

Le rapport a été présenté par Wendy DEPESTER, auditeur.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise de l'avis a été vérifiée sous le contrôle de Jeroen VAN NIEUWENHOVE, conseiller d'État.

L'avis (n° 58.663/3), dont le texte suit, a été donné le 20 janvier 2016.

### PORTÉE DE L'AVANT-PROJET D'ORDONNANCE

1. L'avant-projet d'ordonnance actuellement soumis pour avis est une version adaptée d'un avant-projet d'ordonnance sur lequel le Conseil d'État a déjà donné, le 20 mars 2015, l'avis 57.066/3.

Le projet vise d'une part à insérer, dans la loi du 14 août 1986 ‘relative à la protection et au bien-être des animaux’, un article 9bis interdisant la détention d'animaux à des fins exclusives ou principales de production de fourrure (article 7 du projet).

D'autre part, il tend, par différentes modifications de la loi du 14 août 1986, à déterminer quelles dispositions du Code de l'inspection, la prévention, la constatation et la répression des infractions en matière d'environnement et de la responsabilité environnementale (ci-après: le Code) sont rendues applicables sans modification, par voie de références, aux infractions en matière de bien-être animal, et quelles dispositions du Code doivent être insérées, dans une version adaptée, dans la loi du 14 août 1986. Plusieurs dispositions de la loi du 14 août 1986 sont modifiées ou abrogées au motif qu'elles ne sont pas compatibles avec les dispositions précitées du Code, qu'elles font double emploi ou que leur maintien n'est pas jugé opportun. Enfin, le projet détermine quelles autorités sont chargées de contrôler le respect des dispositions de la loi du 14 août 1986.

### FORMALITÉS

2. L'article 36ter, § 3, 4<sup>o</sup>, en projet (article 19 du projet), dispose que dans un jugement de condamnation pour une infraction prévue par la loi du 14 août 1986, le juge peut ordonner les mesures prévues aux articles 38 à 41 du Code, dans le respect des conditions que ces dispositions prévoient. Certaines des mesures ainsi rendues applicables ne figurent pas dans le livre Ier du Code pénal, du moins en ce qui concerne les personnes physiques. Tel est notamment le cas de l'article 38 du Code, qui prévoit la possibilité d'une cessation partielle ou totale de l'activité ou la fermeture



dat voorziet in de mogelijkheid van een gedeeltelijke of volledige stopzetting van de activiteit of van een tijdelijke of definitieve sluiting van de inrichting, alsook in de mogelijkheid om de exploitatie, persoonlijk of via tussenpersonen, van soortgelijke inrichtingen te verbieden.<sup>(1)</sup> Ook artikel 39 van het Wetboek, dat de mogelijkheid inhoudt van het opleggen van een tijdelijk verbod om een bepaalde beroepsactiviteit persoonlijk of via tussenpersonen uit te oefenen, en artikel 40 van het Wetboek, op grond waarvan de bekendmaking van het veroordelende vonnis op kosten van de veroordeelde kan worden bevolen, betreffen straffen die voor natuurlijke personen niet worden geregeld in boek I van het Strafwetboek.<sup>(2)</sup>

Vooraleer het Brusselse Hoofdstedelijke Parlement zich uitsprekt over de ontworpen bepaling,<sup>(3)</sup> die neerkomt op het opleggen – of in dit geval het verruimen van het toepassingsgebied – van verscheidene straffen<sup>(4)</sup> ten aanzien van natuurlijke personen waarin boek I van het Strafwetboek niet voorziet en die dus materieel gezien « nieuw » zijn,<sup>(5)</sup> is het eensluidend advies van de federale Ministerraad vereist overeenkomstig artikel 11, tweede lid, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 ‘tot hervorming der instellingen’.<sup>(6)</sup>

### ALGEMENE OPMERKINGEN

3. Het ontwerp bevat tal van gebreken op wetgevingstechnisch en taalkundig gebied en verdient op dit vlak een zeer grondig nazicht. Zo kan worden gewezen op het volgende :

- de gebrekkige redactie van tal van wijzigingsbepalingen ;
- het niet of foutief vermelden van de geldende wijzigingen in sommige wijzigingsbepalingen ;
- verscheidene discordanties tussen de Nederlandse en de Franse tekst ;
- niet-correct woordgebruik of taalfouten.

De opmerkingen die ter zake worden geformuleerd bij het onderzoek van de tekst zijn geenszins exhaustief.

(1) Overeenkomstig het huidige artikel 37 van de wet van 14 augustus 1986 (dat bij artikel 20 van de aan te nemen ordonnantie wordt opgeheven) kan overigens enkel de tijdelijke sluiting voor een termijn van een maand tot drie jaar worden opgelegd van de inrichting waarin de misdrijven werden gepleegd.

(2) Voor rechtspersonen voorzien de artikelen 7bis en 35 tot 37bis van het Strafwetboek wel in die mogelijkheid (vergelijk onder meer met artikel 7 van het Strafwetboek).

(3) In de toelichting bij het voorstel dat heeft geleid tot de bijzondere wet van 16 juli 1993 ‘tot vervollediging van de federale staatsstructuur’, waarbij artikel 11 van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 is vervangen, werd in dat verband beklemtoond dat het « voor zich [spreekt] dat met het vragen van het advies van de Ministerraad niet gewacht mag worden tot het ogenblik waarop het decreet of de ordonnantie bekrachtigd moet worden » (*Parl.St.* Senaat 1992-93, nr. 558-1, 35). In het verslag van de senaatscommissie verklaarde de minister van Wetenschapsbeleid dat « het eensluidend advies van de federale Ministerraad vereist is voor een stemming in de betrokken Gemeenschaps- of Gewestraad kan plaatsvinden over een voorstel of ontwerp van decreet dat nieuwe straffen of strafbaarstellingen invoert » (*Parl.St.* Senaat 1992-93, nr. 558-5, 195).

(4) Tijdens de Parlementaire voorbereiding werd het verbod om een bepaalde beroepsactiviteit uit te oefenen als voorbeeld van een straf genoemd (verklaring van de heer Lallemand, *Hand.* Senaat 2 juni 1993, nr. 94, p. 2.706).

(5) Zie daarover GwH 29 april 2010, nr. 41/2010, B.10-B.11.2.

(6) Die bepaling is overeenkomstig artikel 4 van de bijzondere wet van 12 januari 1989 ‘met betrekking tot de Brusselse Instellingen’ van toepassing op het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest.

temporaire ou définitive de l’installation, ainsi que la possibilité d’interdire l’exploitation, par soi-même ou par personne interposée, de telles installations<sup>(1)</sup>. De même, l’article 39 du Code, qui prévoit la possibilité d’interdire temporairement l’exercice, personnellement ou par personne interposée, d’une activité professionnelle déterminée, et l’article 40 du Code, en vertu duquel la publication du jugement portant condamnation peut être ordonnée aux frais du condamné, concernent des peines qui, pour les personnes physiques, ne sont pas réglées dans le livre 1<sup>er</sup> du Code pénal<sup>(2)</sup>.

Avant que le Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale se prononce sur la disposition en projet<sup>(3)</sup>, qui revient à infliger différentes peines<sup>(4)</sup> à des personnes physiques – ou, en l’espèce, à en étendre le champ d’application – qui ne sont pas prévues au livre 1<sup>er</sup> du Code pénal et qui sont donc « nouvelles » sur le plan matériel<sup>(5)</sup>, l’avis conforme du conseil des ministres fédéral est requis, conformément à l’article 11, alinéa 2, de la loi spéciale du 8 août 1980 ‘de réformes institutionnelles’<sup>(6)</sup>.

### OBSERVATIONS GÉNÉRALES

3. Le projet contenant de nombreuses lacunes sur le plan de la législation et de la correction de la langue, il gagnerait à être soumis à un contrôle très approfondi à cet égard. Ainsi, on peut relever ce qui suit :

- la rédaction imparfaite de nombreuses dispositions modificatives ;
- l’absence de mention ou la mention erronée des modifications en vigueur dans certaines dispositions modificatives ;
- plusieurs discordances entre le texte français et le texte néerlandais ;
- l’utilisation d’une terminologie incorrecte ou des fautes de langue.

Les observations qui sont formulées en la matière lors de l’examen du texte ne sont nullement exhaustives.

(1) Conformément à l’article 37 actuel de la loi du 14 août 1986 (qui est abrogé par l’article 20 de l’ordonnance dont l’adoption est envisagée), seule la fermeture temporaire, pour une période d’un mois à trois ans, de l’établissement où les infractions ont été commises, peut être imposée.

(2) Les articles 7bis et 35 à 37bis du Code pénal prévoient toutefois cette possibilité pour les personnes morales (comparer notamment avec l’article 7 du Code pénal).

(3) Dans les développements de la proposition devenue la loi spéciale du 16 juillet 1993 ‘visant à achever la structure fédérale de l’État’, qui a remplacé l’article 11 de la loi spéciale du 8 août 1980, il a été souligné à cet égard qu’il « va toutefois sans dire que l’introduction de la demande de l’avis du conseil des ministres ne peut être retardée jusqu’au moment où l’ordonnance ou le décret doit être sanctionné » (*Doc. parl.*, Sénat, 1992-93, n° 558-1, p. 35). Dans le rapport de la commission du Sénat, le ministre de la Politique scientifique a déclaré que « le conseil des ministres fédéral doit avoir donné un avis conforme avant qu’un vote puisse avoir lieu, dans le Conseil communautaire ou régional concerné, au sujet d’une proposition ou d’un projet de décret instaurant de nouvelles peines ou pénalisations » (*Doc. parl.*, Sénat, 1992-93, n° 558-5, p. 195).

(4) Au cours des travaux préparatoires, l’interdiction d’exercer une activité professionnelle déterminée a été citée à titre d’exemple de peine (déclaration de M. Lallemand, *Ann.*, Sénat, 2 juin 1993, n° 94, p. 2.706).

(5) Voir à ce sujet C.C., 29 avril 2010, n° 41/2010, B.10-B.11.2.

(6) Conformément à l’article 4 de la loi spéciale du 12 janvier 1989 ‘relative aux Institutions bruxelloises’, cette disposition s’applique à la Région de Bruxelles-Capitale.

4. Het ontwerp strekt ertoe een uniformisering van de strafmaat voor alle misdrijven inzake dierenwelzijn tot stand te brengen en, ruimer nog, om de strafmaat voor alle misdrijven inzake dierenwelzijn gelijk te schakelen met de eenvormige strafmaat voor milieumisdrijven, vermeld in artikel 31, § 1, van het Wetboek, namelijk een gevangenisstraf van acht dagen tot twee jaar en een geldboete van 50 tot 100.000 euro.

De uniformisering van de strafmaat voor misdrijven kan op zich beschouwd een legitieme doelstelling (bv. de eenvoud van de strafrechtelijke sanctieregeling) uitmaken, maar daarbij moet ook rekening worden gehouden met het gelijkheidsbeginsel en met het evenredigheidsbeginsel. Het gelijkheidsbeginsel impliceert dat voor de gelijke behandeling van onvergelykbare gevallen een redelijke verantwoording voorhanden moet zijn, terwijl het evenredigheidsbeginsel inhoudt dat straffen proportioneel moeten zijn ten opzichte van de ernst van de inbreuk.

De gemachtigde verklaarde in dat verband het volgende :

« Le Code de l'inspection a prévu une peine unique pour l'ensemble des infractions aux législations en matière d'environnement, pour les raisons exposées dans l'exposé des motifs du projet d'ordonnance établissant le Code de l'inspection (*Doc. Parl. Brux.*, 2013-2014, A-524/1, pp. 26-37, et en particulier le point 7.c). Les motifs de cette uniformisation étaient notamment le fait que :

- les sanctions pénales en matière environnementale doivent avoir un caractère effectif, dissuasif et proportionné ; or, notamment, les peines prévues dans les différentes législations environnementales sectorielles étaient en général trop peu élevées en cas de violation à grande échelle par une entreprise ;
- l'intervention de la sanction pénale prévue par le Code de l'inspection présente un caractère tout-à-fait marginal grâce au système préventif mis en place : celle-ci ne sanctionne en effet que les personnes qui ne se remettent pas spontanément en conformité avec la loi malgré l'avertissement et les mises en demeure qui peuvent être donnés par les agents chargés de la surveillance et qui ont en outre commis une infraction suffisamment grave pour entraîner des poursuites par le procureur du Roi ;
- plus fondamentalement, il n'est pas opportun de distinguer les peines de base selon le secteur du droit de l'environnement ou même l'infraction en cause parce que la gravité concrète de l'infraction sera déterminée concrètement par le tribunal selon l'intention de son auteur et ses conséquences, ce qui rend peu pertinente, en principe, la diversité de peines maximales selon la législation environnementale en cause. La diversité des peines minimales selon le secteur du droit de l'environnement ou les infractions est en particulier peu opportune parce qu'en cas de circonstances atténuantes, le tribunal peut de toute façon appliquer une peine inférieure au niveau légal.

Or, le gouvernement bruxellois ne voit pas de motif de se départir de cette appréciation en matière de bien-être animal, au regard des peines actuellement prévues par la loi relative au bien-être animal, qui sont particulièrement basses.

En outre, le régime de prévention et de répression se voit calqué par le présent projet sur le régime du Code de l'inspection, de sorte que les considérations propres au caractère essentiellement préventif du régime mis en place pour les infractions en matière d'environnement – qui n'impliquent des poursuites que dans les cas les plus graves – sont pertinentes pour les infractions à loi relative au bien-être des animaux.

Enfin, tout comme en matière d'environnement, le gouvernement ne voit pas de raison de distinguer a priori la gravité des infractions prévues et préfère au tribunal le soin de distinguer celle-ci en fonction de ses circonstances et de ses conséquences.

Le gouvernement bruxellois estime donc opportun de prévoir une fourchette de peine unique pour l'ensemble des infractions en matière de bien-être des animaux qui soit suffisamment large pour présenter

4. Le projet vise à uniformiser le taux de la peine pour toutes les infractions en matière de bien-être animal et, plus largement, à assimiler le taux de la peine pour toutes les infractions commises en matière de bien-être animal au taux de la peine uniforme pour les délits environnementaux, mentionnés à l'article 31, § 1<sup>er</sup>, du Code, à savoir un emprisonnement de huit jours à deux ans et une amende de 50 à 100.000 euros.

Si l'uniformisation du taux de la peine pour des infractions peut, en soi, constituer un but légitime (par exemple la simplification du régime de sanctions pénales), il faut également tenir compte à cet égard des principes d'égalité et de proportionnalité. Le principe d'égalité implique que le traitement égal de cas non comparables doit pouvoir trouver une justification raisonnable, tandis que le principe de proportionnalité emporte que les peines doivent être proportionnées à la gravité de l'infraction.

À cet égard, le délégué a déclaré ce qui suit :

« Le Code de l'inspection a prévu une peine unique pour l'ensemble des infractions aux législations en matière d'environnement, pour les raisons exposées dans l'exposé des motifs du projet d'ordonnance établissant le Code de l'inspection (*Doc. Parl.*, Brux., 2013-2014, A-524/1, pp. 26-37, et en particulier le point 7.c). Les motifs de cette uniformisation étaient notamment le fait que :

- les sanctions pénales en matière environnementale doivent avoir un caractère effectif, dissuasif et proportionné ; or, notamment, les peines prévues dans les différentes législations environnementales sectorielles étaient en général trop peu élevées en cas de violation à grande échelle par une entreprise ;
- l'intervention de la sanction pénale prévue par le Code de l'inspection présente un caractère tout-à-fait marginal grâce au système préventif mis en place : celle-ci ne sanctionne en effet que les personnes qui ne se remettent pas spontanément en conformité avec la loi malgré l'avertissement et les mises en demeure qui peuvent être donnés par les agents chargés de la surveillance et qui ont en outre commis une infraction suffisamment grave pour entraîner des poursuites par le procureur du Roi ;
- plus fondamentalement, il n'est pas opportun de distinguer les peines de base selon le secteur du droit de l'environnement ou même l'infraction en cause parce que la gravité concrète de l'infraction sera déterminée concrètement par le tribunal selon l'intention de son auteur et ses conséquences, ce qui rend peu pertinente, en principe, la diversité de peines maximales selon la législation environnementale en cause. La diversité des peines minimales selon le secteur du droit de l'environnement ou les infractions est en particulier peu opportune parce qu'en cas de circonstances atténuantes, le tribunal peut de toute façon appliquer une peine inférieure au niveau légal.

Or, le gouvernement bruxellois ne voit pas de motif de se départir de cette appréciation en matière de bien-être animal, au regard des peines actuellement prévues par la loi relative au bien-être animal, qui sont particulièrement basses.

En outre, le régime de prévention et de répression se voit calqué par le présent projet sur le régime du Code de l'inspection, de sorte que les considérations propres au caractère essentiellement préventif du régime mis en place pour les infractions en matière d'environnement – qui n'impliquent des poursuites que dans les cas les plus graves – sont pertinentes pour les infractions à loi relative au bien-être des animaux.

Enfin, tout comme en matière d'environnement, le gouvernement ne voit pas de raison de distinguer a priori la gravité des infractions prévues et préfère au tribunal le soin de distinguer celle-ci en fonction de ses circonstances et de ses conséquences.

Le gouvernement bruxellois estime donc opportun de prévoir une fourchette de peine unique pour l'ensemble des infractions en matière de bien-être des animaux qui soit suffisamment large pour présenter

un caractère suffisamment effectif, dissuasif et proportionné dans tous les cas.

Enfin, le gouvernement bruxellois n'estime pas devoir attribuer aux infractions en matière de bien-être des animaux un caractère en soi et a priori moindre que les infractions en matière d'environnement – sans préjudice de l'appréciation a posteriori par le juge des circonstances dans laquelle l'infraction a été commise et de ses conséquences ; celles-ci peuvent en effet par exemple être commises à grande échelle ou causer à un animal des souffrances particulièrement graves. Le gouvernement estime donc opportun de prévoir la même fourchette de peines aux infractions à la protection et au bien-être des animaux que celle qui est prévue en matière d'environnement, de façon à permettre au tribunal de prononcer dans tous les cas, en fonction des circonstances, une peine qui soit suffisamment effective, dissuasive et proportionnée. ».

De beleidsoverweging dat de strafmaat voor inbreuken op de wetgeving inzake dierenwelzijn thans te laag is en dat die strafmaat moet worden afgestemd op de strafmaat die geldt voor inbreuken op de milieuwetgeving, verantwoordt nog niet dat wordt voorzien in een zeer ruime vork waarbij de hoogste strafmaat die de rechter kan opleggen, voor minder ernstige inbreuken nog steeds onevenredig hoog kan zijn.<sup>(7)</sup> De ordonnantiegever kan het waarborgen van de proportionaliteit van de strafmaat niet zonder meer overlaten aan de rechter, aangezien een dergelijke ruime vork leidt tot onzekerheid en mogelijk zelfs tot willekeur bij de beoordeling van de strafmaat. De Raad van State geeft dan ook ter overweging om op zijn minst in twee soorten strafmaten te voorzien, naargelang de ernst van de inbreuk.

5. Het is raadzaam om, ter wille van de rechtszekerheid, de vermelding van de wet van 14 augustus 1986 in artikel 2, § 1, 2°, zesde streepje, van het Wetboek op te heffen. Dat geldt ook voor de vermelding van artikel 6, § 1, XI, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 in artikel 2, § 2, van het Wetboek.

## ONDERZOEK VAN DE TEKST

### HOOFDSTUK 1

6. In het opschrift van hoofdstuk 1 van het ontwerp schrijven men « Algemene bepaling » in plaats van « Algemene bepalingen », aangezien het hoofdstuk slechts een artikel bevat.

#### Artikel 3

7. In de inleidende zin van artikel 3 van het ontwerp kan de verwijzing naar artikel 4 van de wet van 14 augustus 1986 beter worden gespecificeerd als een verwijzing naar artikel 4, § 5. De te vervangen woorden luiden bovendien « in artikel 34 bedoelde overheidspersonen » en niet « in artikel 33 bedoelde overheidspersonen ».<sup>(8)</sup>

#### Artikel 4

8. In de inleidende zin van artikel 4 van het ontwerp moeten de woorden « , laatst gewijzigd bij de wet van 27 december 2012, » worden ingevoegd tussen de woorden « van dezelfde wet » en de woorden « worden de volgende ».

(7) Zo rijst de vraag of voor een inbreuk op het reclameverbod vervat in artikel 11bis van de wet van 14 augustus 1986 dezelfde vork kan worden gehanteerd als voor het doden van dieren met miskenning van de artikelen 15 en 16 van dezelfde wet.

(8) Zie het *erratum* met betrekking tot artikel 4, § 5, van de wet van 14 augustus 1986, bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* van 31 januari 1987, p. 1378.

un caractère suffisamment effectif, dissuasif et proportionné dans tous les cas.

Enfin, le gouvernement bruxellois n'estime pas devoir attribuer aux infractions en matière de bien-être des animaux un caractère en soi et a priori moindre que les infractions en matière d'environnement – sans préjudice de l'appréciation a posteriori par le juge des circonstances dans laquelle l'infraction a été commise et de ses conséquences ; celles-ci peuvent en effet par exemple être commises à grande échelle ou causer à un animal des souffrances particulièrement graves. Le gouvernement estime donc opportun de prévoir la même fourchette de peines aux infractions à la protection et au bien-être des animaux que celle qui est prévue en matière d'environnement, de façon à permettre au tribunal de prononcer dans tous les cas, en fonction des circonstances, une peine qui soit suffisamment effective, dissuasive et proportionnée. ».

La considération politique que le taux de la peine pour des infractions à la législation en matière de bien-être animal est actuellement trop bas et que ce taux doit être aligné sur celui qui s'applique aux infractions à la législation en matière environnementale ne justifie pas encore l'instauration d'une très large fourchette prévoyant que le taux de la peine le plus élevé que le juge peut imposer, peut encore être disproportionné pour des infractions moins grave<sup>(7)</sup>. Le législateur régional bruxellois ne peut pas laisser au seul juge le soin de garantir la proportionnalité du taux de la peine, dès lors qu'une fourchette aussi large est source d'insécurité et même éventuellement d'arbitraire lors de l'appréciation du taux de la peine. Le Conseil d'État suggère dès lors de prévoir au moins deux taux de peines, selon la gravité de l'infraction.

5. Dans un souci de sécurité juridique, il est indiqué d'abroger la mention de la loi du 14 août 1986 figurant dans l'article 2, § 1<sup>er</sup>, 2<sup>o</sup>, sixième tiret, du Code. Cette observation vaut également pour la mention de l'article 6, § 1<sup>er</sup>, XI, de la loi spéciale du 8 août 1980 dans l'article 2, § 2, du Code.

## EXAMEN DU TEXTE

### CHAPITRE 1<sup>ER</sup>

6. Dans l'intitulé du chapitre 1<sup>er</sup> du projet, on écrira « Disposition générale » au lieu de « Dispositions générales », le chapitre ne comportant qu'un seul article.

#### Article 3

7. Dans la phrase liminaire de l'article 3 du projet, la référence à l'article 4 de la loi du 14 août 1986 peut être mieux précisée en faisant mention de l'article 4, § 5. En outre, les mots à remplacer s'énoncent « agents de l'autorité visés à l'article 34 » et non « agents de l'autorité visés à l'article 33 »<sup>(8)</sup>.

#### Article 4

8. Dans la phrase liminaire de l'article 4 du projet, on insérera les mots « , modifié en dernier lieu par la loi du 27 décembre 2012, » entre les mots « de la même loi » et les mots « les modifications suivantes ».

(7) Ainsi, la question se pose de savoir si, pour une infraction à l'interdiction de publicité prévue à l'article 11bis de la loi du 14 août 1986, la même fourchette peut être utilisée que pour la mise à mort d'animaux au mépris des articles 15 et 16 de la même loi.

(8) En ce qui concerne l'article 4, § 5, de la loi du 14 août 1986, voir l'*erratum* publié au *Moniteur belge* du 31 janvier 1987, p. 1378.

9. In de Franse tekst van artikel 4, 1°, a), van het ontwerp moet worden gepreciseerd, naar het voorbeeld van de Nederlandse tekst, dat de erin vervatte wijziging betrekking heeft op het eerste lid van paragraaf 3 van artikel 5 van de wet van 14 augustus 1986. Tevens moeten de woorden « à chaque fois » worden weggelaten.

10. In artikel 4, 1°, b), van het ontwerp schrijft men « Het instituut » in plaats van « het Instituut ». In plaats van « al dan niet door deskundigen bijgestaan of naar gelang van het geval, het Federaal Agentschap (...) » schrijft men beter « al dan niet bijgestaan door deskundigen, of naargelang het geval, door het Federaal Agentschap (...) ».

#### Artikel 5

11. In de inleidende zin van artikel 5 van het ontwerp kan de verwijzing naar artikel 6 van de wet van 14 augustus 1986 beter worden gespecificeerd als een verwijzing naar artikel 6, § 3. Bovendien moeten tussen de woorden « van dezelfde wet » en de woorden « worden de » de woorden « , ingevoegd bij de wet van 4 mei 1995 en gewijzigd bij de wet van 22 december 2003, » worden ingevoegd.

#### Artikel 6

12. In de inleidende zin van artikel 6 van het ontwerp moeten de woorden « , gewijzigd bij de wet van 22 december 2003, » worden ingevoegd tussen de woorden « van dezelfde wet » en de woorden « worden de ».

#### Artikel 7

13. In advies 57.066/3 heeft de Raad van State het volgende opgemerkt met betrekking tot een bepaling die inhoudelijk overeenstemt met artikel 7 van dit ontwerp :

« 6. Bij het ontworpen artikel 9bis van de wet van 14 augustus 1986 wordt het houden van dieren met het exclusieve of voornaamste oog op productie van bont verboden. Een dergelijke verbodsmaatregel kan het vrije handelsverkeer in de Europese Unie belemmeren doordat de invoer van dieren die afkomstig zijn uit een andere lidstaat kan worden beïnvloed en is dan ook te beschouwen als een maatregel van gelijke werking bedoeld in artikel 34 van het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie (hierna : VWEU).<sup>(9)</sup> Voor een dergelijke maatregel moet een rechtvaardiging voorhanden zijn overeenkomstig artikel 36 van het VWEU, waarbij eventueel de bescherming van de gezondheid en van het leven van dieren<sup>(10)</sup> als rechtvaardigingsgrond in aanmerking kan komen.

De ontworpen bepaling heeft eveneens tot gevolg dat bedrijven die dieren houden of kweken met het oog op de productie van bont, zich niet meer kunnen vestigen binnen het grondgebied van het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest of er geen diensten meer kunnen aanbieden die beschouwd kunnen worden als het houden of kweken van dieren met het oog op de productie van bont, hetgeen raakt aan het recht van vestiging (artikel 49 e.v. van het VWEU) en aan het vrije verkeer van diensten (artikel 56 e.v. van het VWEU).

De gemachtigde verklaarde in dat verband het volgende :

‘Wat betreft de beperkende invloed, worden er op zich geen kwantitatieve beperkingen ingevoerd, noch rechtstreeks, noch onrechtstreeks door de voorliggende maatregel. Het wordt enkel niet meer mogelijk om zich als producent van bont op het grondgebied van het BHG te vestigen.

(9) *Voetnoot 5 van het aangehaalde advies* : HvJ 19 juni 2008, C-219/07, Nationale Raad van Dierenkwekers en Liefhebbers vzw en Andibel vzw, §§ 20-22.

(10) *Voetnoot 6 van het aangehaalde advies* : De bescherming van het dierenwelzijn wordt overigens ook gehuldigd als doelstelling in artikel 13 van het VWEU.

9. À l’instar du texte néerlandais, le texte français de l’article 4, 1°, a), du projet doit préciser que la modification qu’il prévoit concerne l’alinéa 1<sup>er</sup> du paragraphe 3 de l’article 5 de la loi du 14 août 1986. En outre, les mots « à chaque fois » doivent être omis.

10. À l’article 4, 1°, b), du projet, on écrira « L’Institut » au lieu de « l’Institut ». Dans le texte néerlandais, mieux vaudrait écrire « al dan niet bijgestaan door deskundigen, of naargelang het geval, door het Federaal Agentschap (...) » plutôt que « al dan niet door deskundigen bijgestaan of naar gelang van het geval, het Federaal Agentschap (...) ».

#### Article 5

11. Dans la phrase liminaire de l’article 5 du projet, la référence à l’article 6 de la loi du 14 août 1986 peut être mieux précisée en faisant mention de l’article 6, § 3. En outre, on insérera les mots « , inséré par la loi du 4 mai 1995 et modifié par la loi du 22 décembre 2003 » entre les mots « de la même loi » et « , les mots ».

#### Article 6

12. Dans la phrase liminaire de l’article 6 du projet, il y a lieu d’insérer les mots « , modifié par la loi du 22 décembre 2003 » entre les mots « de la même loi » et « , les mots ».

#### Article 7

13. Dans l’avis 57.066/3, le Conseil d’État a formulé les observations suivantes à propos d’une disposition correspondant sur le fond à l’article 7 du projet :

« 6. L’article 9bis, en projet, de la loi du 14 août 1986 interdit la détention des animaux à des fins exclusives ou principales de production de fourrure. Pareille mesure d’interdiction peut entraver la liberté des échanges dans l’Union européenne du fait qu’elle peut influencer l’importation d’animaux originaires d’un autre État membre et doit donc être considérée comme une mesure d’effet équivalent visée à l’article 34 du Traité sur le fonctionnement de l’Union européenne (ci-après : TFUE)<sup>(9)</sup>. Une telle mesure doit être justifiée conformément à l’article 36 du TFUE, la protection de la santé et de la vie des animaux<sup>(10)</sup> pouvant éventuellement être considérée comme un motif de justification.

La disposition en projet a également pour conséquence que les entreprises qui détiennent ou élèvent des animaux à des fins de production de fourrure ne peuvent plus s’établir sur le territoire de la Région de Bruxelles-Capitale ou ne peuvent plus y offrir des services qui peuvent être qualifiés de détention ou d’élevage d’animaux à des fins de production de fourrure, ce qui touche au droit d’établissement (article 49 et suivants du TFUE) et à la libre circulation des services ([article] 56 et suivants du TFUE).

À cet égard, le délégué a déclaré ce qui suit :

‘Wat betreft de beperkende invloed, worden er op zich geen kwantitatieve beperkingen ingevoerd, noch rechtstreeks, noch onrechtstreeks door de voorliggende maatregel. Het wordt enkel niet meer mogelijk om zich als producent van bont op het grondgebied van het BHG te vestigen.

(9) *Note de bas de page 5 de l’avis cité* : C.J., 19 juin 2008, C-219/07, Nationale Raad van Dierenkwekers en Liefhebbers vzw et Andibel vzw, §§ 20-22.

(10) *Note de bas de page 6 de l’avis cité* : La protection du bien-être des animaux est par ailleurs également un objectif consacré par l’article 13 du TFUE.

(...)

Men kan zich theoretisch nog wel vestigen als nertsdierkweker, maar niet meer voor de productie van bont. Wat betreft de productie van bont worden hierboven de redenen aangehaald waarom het BHG dit wil verbieden.’

De Raad van State meent, zonder zich daarover op sluitende wijze te kunnen uitspreken, dat de ontworpen bepaling gebillijkt kan worden in het licht van de voormelde verdragsbepalingen. Bij die beoordeling speelt een belangrijke rol dat de ontworpen bepaling ingepast kan worden in de specifieke regeling vervat in richtlijn 98/58/EG van de Raad van 20 juli 1998 ‘inzake de bescherming van voor landbouwdoeleinden gehouden dieren’,<sup>(11)</sup> namelijk als een strengere bepaling die overeenkomstig artikel 10, lid 2, van de richtlijn, ook na de omzettingsdatum van 31 december 1999 en met inachtneming van de algemene bepalingen van het VWEU door de lidstaten op hun grondgebied kan worden toegepast.

In elk geval moet de ontworpen regeling overeenkomstig de voormelde richtlijnbeepaling ter kennis worden gebracht van de Europese Commissie, die dan eveneens zal kunnen nagaan of ze in overeenstemming is met de voormelde verdragsbepalingen.

7. Het ontworpen artikel 9bis van de wet van 14 augustus 1986 raakt tevens aan de vrijheid van handel en nijverheid bedoeld in artikel 6, § 1, VI, derde lid, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 ‘tot hervorming der instellingen’. Volgens het Grondwettelijk Hof kan deze vrijheid niet worden opgevat als een absolute vrijheid. Zij belet niet dat de economische bedrijvigheid van personen en ondernemingen wordt geregeld. De vrijheid van handel en nijverheid zou alleen worden geschonden indien die vrijheid zou worden beperkt zonder dat daartoe enige noodzaak bestaat of indien die beperking kennelijk onevenredig zou zijn met het nagestreefde doel.<sup>(12)</sup> De gemachtigde verklaarde hierover het volgende :

‘Door voorliggend voorontwerp van ordonnantie wordt het kweken van pelsdieren verboden op het grondgebied van het BHG. Het wordt dus verboden om een pelsdierkwekerij op te starten in het BHG. De maatregel in kwestie wordt echter genomen vanuit het standpunt van het algemeen belang, waarbij een tussenmaatregel niet mogelijk is. Het is een verbod of niet. De maatregel wordt gerechtvaardigd en uitgelegd in de memorie van toelichting. Het is een diersoort die gewoon is aan vrijheid, een groot territorium,... en waarbij zij in kwekerijen abnormaal gedrag vertonen. We wensen dus in het kader van de bescherming van het dierenwelzijn deze maatregel door te voeren.’

Mede aan de hand van hetgeen dienaangaande wordt uiteengezet in de memorie van toelichting en in de nota aan de leden van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, kan de Raad van State aannemen dat het nagestreefde doel wettig is en dat de maatregel niet onevenredig is met dit doel. Ook indien er minder ingrijpende maatregelen denkbaar zijn, zoals strengere voorwaarden met betrekking tot de omstandigheden waarin de dieren gehouden moeten worden, waardoor deze omstandigheden meer zouden zijn afgestemd op het natuurlijke habitat van deze dieren, blijft het gegeven dat deze dieren enkel worden gekweekt en vervolgens gedood voor de productie van bont. De afweging die de stellers van het ontwerp ter zake hebben gemaakt tussen de bijdrage van deze economische activiteit aan de handel en nijverheid en het dierenwelzijn kan niet als onredelijk worden beschouwd. »

(11) *Voetmoot 7 van het aangehaalde advies*: Deze richtlijn, die van toepassing is op voor pels gefokte of gehouden dieren (zie artikel 2, 1), ervan, vormt overigens de uitvoering van de binnen de Raad van Europa gesloten Europese Overeenkomst ‘inzake de bescherming van dieren in veehouderijen’, opgemaakt te Straatsburg op 10 maart 1976 en goedgekeurd bij de wet van 11 juli 1979. Deze Overeenkomst is luidens artikel 1 ervan ook van toepassing op het huisvesten en het verzorgen van dieren die worden gefokt en gehouden voor de productie van bont.

(12) *Voetmoot 8 van het aangehaalde advies*: Zie bijv. GwH 23 januari 2014, nr. 6/2014, B.34.

(...)

Men kan zich theoretisch nog wel vestigen als nertsdierkweker, maar niet meer voor de productie van bont. Wat betreft de productie van bont worden hierboven de redenen aangehaald waarom het BHG dit wil verbieden’.

Sans pouvoir se prononcer de manière concluante à ce sujet, le Conseil d’État estime que la disposition en projet peut se justifier au regard des dispositions du traité précitées. Cette appréciation repose en grande partie sur le fait que la disposition en projet peut s’inscrire dans le cadre du régime spécifique [prévu] par la directive 98/58/CE du Conseil du 20 juillet 1998 ‘concernant la protection des animaux dans les élevages’<sup>(11)</sup>, à savoir comme une disposition plus stricte qui, conformément à l’article 10, paragraphe 2, de la directive, peut encore être appliquée par les États membres sur leur territoire après l’expiration de la date de transposition du 31 décembre 1999 et dans le respect des dispositions générales du TFUE.

En tout état de cause, le dispositif en projet doit, conformément à la disposition de la directive précitée, être porté à la connaissance de la Commission européenne, qui pourra alors également examiner s’il est conforme aux dispositions du traité précitées.

7. L’article 9bis, en projet, de la loi du 14 août 1986 touche aussi à la liberté de commerce et d’industrie visée à l’article 6, § 1<sup>er</sup>, VI, alinéa 3, de la loi spéciale du 8 août 1980 ‘de réformes institutionnelles’. Selon la Cour constitutionnelle, cette liberté ne peut pas être conçue comme une liberté absolue. Elle n’empêche pas de régler l’activité économique des personnes et des entreprises. La liberté de commerce et d’industrie ne serait violée que si elle était limitée sans qu’existe une quelconque nécessité pour ce faire ou si une limitation était manifestement disproportionnée au but poursuivi<sup>(12)</sup>. À ce sujet, le délégué a déclaré ce qui suit :

‘Door voorliggend voorontwerp van ordonnantie wordt het kweken van pelsdieren verboden op het grondgebied van het BHG. Het wordt dus verboden om een pelsdierkwekerij op te starten in het BHG. De maatregel in kwestie wordt echter genomen vanuit het standpunt van het algemeen belang, waarbij een tussenmaatregel niet mogelijk is. Het is een verbod of niet. De maatregel wordt gerechtvaardigd en uitgelegd in de memorie van toelichting. Het is een diersoort die gewoon is aan vrijheid, een groot territorium,... en waarbij zij in kwekerijen abnormaal gedrag vertonen. We wensen dus in het kader van de bescherming van het dierenwelzijn deze maatregel door te voeren.’

Eu égard notamment aux explications données à ce sujet dans l’exposé des motifs et dans la note aux membres du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, le Conseil d’État peut admettre que le but poursuivi est légitime et que la mesure n’est pas disproportionnée à ce but. Bien que des mesures moins radicales peuvent se concevoir, comme des conditions plus strictes en ce qui concerne les conditions de détention des animaux, qui se rapprocheraient de leur habitat naturel, il n’en demeure pas moins que ces animaux sont uniquement élevés puis mis à mort dans le but de produire de la fourrure. La mise en balance que les auteurs du projet ont opérée en l’espèce entre la contribution de cette activité économique au commerce et à l’industrie, et le bien-être des animaux ne peut pas être considérée comme déraisonnable. »

(11) *Note de bas de page 7 de l’avis cité*: Cette directive, qui s’applique aux animaux élevés ou détenus pour la production de fourrure (voir article 2, 1), de la directive), constitue du reste l’exécution de la Convention européenne, conclue au sein du Conseil de l’Europe, ‘sur la protection des animaux dans les élevages’, faite à Strasbourg le 10 mars 1976 et approuvée par la loi du 11 juillet 1979. Conformément à son article 1, cette Convention s’applique également aux soins et au logement des animaux qui sont élevés ou gardés pour la production de fourrures.

(12) *Note de bas de page 8 de l’avis cité*: Voir par ex. C.C., 23 janvier 2014, n° 6/2014, B.34.

14. De Nederlandse tekst van het ontworpen artikel *9bis* vertoont tekortkomingen. In de eerste plaats schrijve men «houden» in plaats van «bezit», naar analogie van de terminologie die reeds wordt gebruikt in de wet van 14 augustus 1986. In de tweede plaats schrijve men «uitsluitend of voornamelijk» in plaats van «uitsluitend en voornamelijk», aangezien de twee termen onderling exclusief zijn.

15. In de inleidende zin van artikel 7 van het ontwerp moeten de woorden «de wet van 14 augustus 1986 betreffende de bescherming en het welzijn der dieren» worden vervangen door de woorden «dezelfde wet».

#### Artikel 9

16. In de Nederlandse tekst van artikel 9 van ontwerp schrijve men «met als opschrift» in plaats van «genaamd».

Deze opmerking geldt ook voor de artikelen 11, 14, 16 en 26 van het ontwerp.

#### Artikel 10

17. In de inleidende zin van artikel 10 van het ontwerp moeten de woorden «, vervangen bij de wet van 22 december 2003 en laatst gewijzigd bij de wet van 27 december 2012,» worden ingevoegd tussen de woorden «van dezelfde wet» en de woorden «wordt vervangen».

18. Het staat niet aan het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest om te bepalen dat overtredingen op de wet van 14 augustus 1986 en haar uitvoeringsbesluiten worden opgespoord en vastgesteld door de leden van de federale en lokale politie. Het ontworpen artikel 34, eerste lid, eerste streepje, kan dan ook niet worden gehandhaafd. Desgevallend kan artikel 34 worden gewijzigd, in plaats van vervangen in de door de stellers van het ontwerp gewenste zin, zonder te raken aan het huidige artikel 34, § 1, eerste lid, eerste streepje, van de wet van 14 augustus 1986.

19. In de Nederlandse tekst van het ontworpen artikel 34, tweede lid, moeten de woorden «de personeelsleden van het Instituut belast met het toezicht die dierenarts zijn» worden vervangen door de woorden «de met het toezicht belaste personeelsleden van het Instituut die dierenarts zijn».

#### Artikel 12

20. In het ontworpen artikel *34bis* wordt de term «verontreiniging» bedoeld in de artikelen 11 tot 15 van het Wetboek in een welbepaalde zin gedefinieerd. De stellers van het ontwerp moeten evenwel rekening houden met het gegeven dat in de Nederlandse tekst van artikel 11, § 1, 4°, van het Wetboek de term «vervuiling» wordt gebruikt, terwijl in de artikelen 11 tot 15 de term «verontreiniging» voorkomt. In de Franse tekst wordt steeds de term «pollution» gebruikt. Het is dan ook raadzaam om artikel 11, § 1, 4°, van het Wetboek te wijzigen om daar ook de term «verontreiniging» in te voeren.

#### Artikel 18

21. In de Nederlandse tekst van artikel 18 van het ontwerp dient de zinsnede «artikelen 36» te worden vervangen door de zinsnede «artikel 36» en dienen de woorden «met een geldboete» te worden vervangen door de woorden «met een boete».

#### Artikel 19

22. In het ontworpen artikel *36ter*, § 1, wordt bepaald dat de verzwarende omstandigheden bedoeld in artikel 32 van het Wetboek van toepassing zijn op de misdrijven bepaald in de wet van 14 augustus 1986. Die laatste bepaling voorziet in een specifieke strafbaarstelling voor bepaalde misdrijven waardoor de dood van of ernstig letsel aan personen dan wel aanzienlijke schade aan de kwaliteit van lucht, grond of water of aan dieren of planten of aanzienlijke schade aan een habitat binnen een Natura 2000-gebied wordt veroorzaakt. Tevens schrijft die bepaling

14. Le texte néerlandais de l'article *9bis* en projet présente des manquements. Tout d'abord, il convient d'écrire «houden» au lieu de «bezit», par analogie avec la terminologie utilisée dans la loi du 14 août 1986. Ensuite, on écrira «uitsluitend of voornamelijk» au lieu de «uitsluitend en voornamelijk» dès lors que les deux termes s'excluent mutuellement.

15. Dans la phrase liminaire de l'article 7 du projet, on remplacera les mots «la loi du 14 août 1986 relative à la protection et au bien-être des animaux» par les mots «la même loi».

#### Article 9

16. Dans le texte néerlandais de l'article 9 du projet, on écrira «met als opschrift» au lieu de «genaamd».

Cette observation s'applique également aux articles 11, 14, 16 et 26 du projet.

#### Article 10

17. Dans la phrase liminaire de l'article 10 du projet, les mots «, remplacé par la loi du 22 décembre 2003 et modifié en dernier lieu par la loi du 27 décembre 2012,» doivent être insérés entre les mots «de la même loi» et les mots «est remplacé».

18. Il n'appartient pas à la Région de Bruxelles-Capitale de prévoir que les infractions à la loi du 14 août 1986 et à ses arrêtés d'exécution sont recherchées et constatées par les membres de la police fédérale et locale. L'article 34, alinéa 1<sup>er</sup>, premier tiret, en projet, ne peut donc pas être maintenu. Le cas échéant, l'article 34 peut être modifié plutôt que remplacé dans le sens voulu par les auteurs du projet, sans toucher à l'article 34, § 1<sup>er</sup>, premier tiret, actuel de la loi du 14 août 1986.

19. Dans le texte néerlandais de l'article 34, alinéa 2, en projet, il convient de remplacer les mots «de personeelsleden van het Instituut belast met het toezicht die dierenarts zijn» par les mots «de met het toezicht belaste personeelsleden van het Instituut die dierenarts zijn».

#### Article 12

20. L'article *34bis*, en projet, définit dans un sens bien déterminé le terme «pollution» visé aux articles 11 à 15 du Code. Les auteurs du projet doivent toutefois tenir compte du fait que la version néerlandaise de l'article 11, § 1<sup>er</sup>, 4°, du Code utilise le terme «vervuiling», alors que le terme «verontreiniging» figure dans les articles 11 à 15. Le texte français fait systématiquement usage du terme «pollution». Il est dès lors conseillé de modifier l'article 11, § 1<sup>er</sup>, 4°, du Code pour y insérer également le terme «verontreiniging».

#### Article 18

21. Dans le texte néerlandais de l'article 18 du projet, le segment de phrase «artikelen 36» doit être remplacé par le segment de phrase «artikel 36» et les mots «met een geldboete» par les mots «met een boete».

#### Article 19

22. L'article *36ter*, § 1<sup>er</sup>, en projet, dispose que les circonstances aggravantes visées à l'article 32 du Code s'appliquent aux infractions prévues par la loi du 14 août 1986. Cette dernière disposition prévoit une incrimination spécifique pour certaines infractions causant la mort ou de graves lésions à des personnes, ou une dégradation substantielle de l'air, de la qualité du sol, ou de la qualité de l'eau, de la faune ou de la flore, ou une dégradation importante à un habitat au sein d'un site Natura 2000. En outre, cette disposition prescrit qu'elle «ne [porte] pas préjudice aux

voor dat ze « geen afbreuk [doet] aan de verzwarende omstandigheden zoals voorzien in bijzondere wetgevingen ». Het is dan ook niet duidelijk wat in de ontworpen bepaling precies wordt bedoeld met de erin vermelde « verzwarende omstandigheden ». De gemachtigde verschaft de volgende verduidelijking :

« L'article 36<sup>ter</sup> de l'ordonnance en projet prévoit l'application des peines relatives aux circonstances aggravantes visées à l'article 32 du Code de l'inspection (...). Cette nouvelle disposition se justifie en vue de sanctionner les dommages graves qui pourraient être occasionnés aux êtres humains ou à l'environnement par les animaux maintenus en captivité. Sont notamment envisagées les infractions résultant d'une libération incontrôlée d'animaux et, par suite, des dommages à l'environnement, mais aussi des lésions graves voire mortelles, infligées par lesdits animaux, aux êtres humains (en ce compris, au personnel des installations concernées). Ainsi, la mort ou le dommage sérieux aux personnes peuvent être causés par des infractions prévues par la loi relative à la protection et au bien-être des animaux – par exemple en cas de combat d'animaux ou d'abandon d'un animal, interdits par l'article 35, alinéa 1<sup>er</sup>, 2<sup>o</sup> et 3<sup>o</sup>, de la loi relative au bien-être des animaux.

Les circonstances aggravantes prévues par l'article 32 du Code de l'inspection sont donc rendues applicables aux infractions à la loi relative à la protection et au bien-être des animaux. Par ailleurs, l'article 36<sup>ter</sup> de l'ordonnance répond aux exigences posées par l'article 19 de la Directive 2010/63/UE (...). Cet article dispose en effet que :

'Les États membres peuvent autoriser que les animaux utilisés ou destinés à être utilisés dans des procédures soient placés ou relâchés dans un habitat approprié ou un système d'élevage adapté à l'espèce, pour autant que les conditions suivantes soient satisfaites : [...] il n'y a pas de danger pour la santé publique, la santé animale ou l'environnement'. (Nous soulignons).

Ledit article 19 doit être lu en combinaison avec le considérant n° 26 de la même directive, lequel exige qu'en cas de placement d'animaux à la suite d'expérimentation, tant la protection de l'environnement que celle de la sécurité publique soient garanties. ».

Uit deze uitleg kan worden begrepen dat het de bedoeling is om de specifieke strafbaarstelling en de strafmaat vermeld in artikel 32 van het Wetboek over te nemen, toegespitst op misdrijven bedoeld in de wet van 14 augustus 1986. Het ontworpen artikel 36<sup>ter</sup>, § 1, kan dan beter als volgt worden geredigeerd :

« Wordt gestraft met de straf bepaald in artikel 32 van het Wetboek van inspectie, diegene die een misdrijf pleegt zoals bepaald in deze wet, waardoor de dood van of ernstig letsel aan personen dan wel aanzienlijke schade aan de kwaliteit van lucht, grond of water of aan dieren of planten of aanzienlijke schade aan een habitat binnen een Natura 2000-gebied wordt veroorzaakt. ».

#### Artikel 22

23. In artikel 22 van het ontwerp moeten de woorden « , vervangen bij de wet van 27 december 2012, » worden ingevoegd tussen de woorden « van dezelfde wet » en de woorden « wordt opgeheven ».

#### Artikel 23

24. In de inleidende zin van artikel 23 van het ontwerp schrijve men « vervangen bij » in plaats van « laatst gewijzigd door ».

25. In het ontworpen 41, § 2, wordt bepaald dat de Regering « de lijst op[stelt] van de verordeningen en besluiten van de Europese Unie met betrekking tot het dierenwelzijn waarvan de schending niet reeds strafbaar wordt gesteld door de artikelen 35 tot 36<sup>bis</sup> ». De gemachtigde verklaarde in dit verband het volgende :

circonstances aggravantes prévues dans les législations particulières ». On n'aperçoit par conséquent pas clairement ce que la disposition en projet vise précisément par les « circonstances aggravantes » qui y sont mentionnées. Le délégué a apporté les précisions suivantes :

« L'article 36<sup>ter</sup> de l'ordonnance en projet prévoit l'application des peines relatives aux circonstances aggravantes visées à l'article 32 du Code de l'inspection (...). Cette nouvelle disposition se justifie en vue de sanctionner les dommages graves qui pourraient être occasionnés aux êtres humains ou à l'environnement par les animaux maintenus en captivité. Sont notamment envisagées les infractions résultant d'une libération incontrôlée d'animaux et, par suite, des dommages à l'environnement, mais aussi des lésions graves voire mortelles, infligées par lesdits animaux, aux êtres humains (en ce compris, au personnel des installations concernées). Ainsi, la mort ou le dommage sérieux aux personnes peuvent être causés par des infractions prévues par la loi relative à la protection et au bien-être des animaux – par exemple en cas de combat d'animaux ou d'abandon d'un animal, interdits par l'article 35, alinéa 1<sup>er</sup>, 2<sup>o</sup> et 3<sup>o</sup>, de la loi relative au bien-être des animaux.

Les circonstances aggravantes prévues par l'article 32 du Code de l'inspection sont donc rendues applicables aux infractions à la loi relative à la protection et au bien-être des animaux. Par ailleurs, l'article 36<sup>ter</sup> de l'ordonnance répond aux exigences posées par l'article 19 de la Directive 2010/63/UE (...). Cet article dispose en effet que :

'Les États membres peuvent autoriser que les animaux utilisés ou destinés à être utilisés dans des procédures soient placés ou relâchés dans un habitat approprié ou un système d'élevage adapté à l'espèce, pour autant que les conditions suivantes soient satisfaites : [...] il n'y a pas de danger pour la santé publique, la santé animale ou l'environnement'. (Nous soulignons).

Ledit article 19 doit être lu en combinaison avec le considérant n° 26 de la même directive, lequel exige qu'en cas de placement d'animaux à la suite d'expérimentation, tant la protection de l'environnement que celle de la sécurité publique soient garanties. ».

Cette explication permet de déduire que l'objectif est de reproduire l'incrimination spécifique et le taux de la peine prévus à l'article 32 du Code, en ce qui concerne plus spécifiquement les infractions visées dans la loi du 14 août 1986. Mieux vaudrait dès lors rédiger l'article 36<sup>ter</sup>, § 1<sup>er</sup>, en projet, comme suit :

« Est puni de la peine visée à l'article 32 du Code de l'inspection celui qui commet une infraction, prévue par cette loi, causant la mort ou de graves lésions à des personnes, ou une dégradation substantielle de l'air, de la qualité du sol, ou de la qualité de l'eau, de la faune ou de la flore, ou une dégradation importante à un habitat au sein d'un site Natura 2000 ».

#### Article 22

23. Dans l'article 22 du projet, on insérera les mots « , remplacé par la loi du 27 décembre 2012, » entre les mots « de la même loi » et les mots « est abrogé ».

#### Article 23

24. Dans la phrase liminaire de l'article 23 du projet, on écrira « remplacé par » au lieu de « modifié en dernier lieu par ».

25. L'article 41, § 2, en projet, énonce que le Gouvernement « dresse la liste des règlements et des décisions de l'Union européenne relatifs au bien-être des animaux dont la violation n'est pas déjà incriminée par les articles 35 à 36<sup>bis</sup> ». À cet égard, le délégué a déclaré ce qui suit :

« L'article 36, 17° et 18°, de la loi relative à la protection et au bien-être des animaux énumère déjà deux règlements européens relatifs au bien-être des animaux. La délégation au Gouvernement vise à permettre une mise à jour constante – et évitant la lourdeur d'une procédure législative – de la liste suite à l'entrée en vigueur de nouveaux règlements de l'Union européenne portant sur la protection et le bien-être des animaux. »

Een dergelijke lijst kan enkel declaratief zijn en niet constitutief, gezien de voorrang en de rechtstreekse werking van de betrokken Europese rechtsregels. Opdat niet de indruk zou ontstaan dat de Regering zelf dergelijke strafbaarstellingen zou kunnen bepalen – hetgeen niet bestaandbaar zou zijn met het legaliteitsbeginsel in strafzaken – is het raadzaam om een dergelijke lijst niet in de vorm van een besluit van de Regering op te stellen, maar als een informatief document ten behoeve van de administratie. Enkel in die interpretatie kan de strafmaat waarin wordt voorzien in het ontworpen artikel 41, § 2, derde zin, in overeenstemming zijn met dat legaliteitsbeginsel, namelijk doordat die bepaling slaat op de betrokken Europese rechtsregels en niet op de lijst ervan zoals die door de Regering wordt opgesteld.

#### Artikel 24

26. In artikel 24 van het ontwerp moeten de woorden « , ingevoegd bij de wet van 22 december 2003 en gewijzigd bij de wet van 27 december 2012, » worden ingevoegd tussen de woorden « van dezelfde wet » en de woorden « wordt opgeheven ».

#### Artikel 25

27. In de Nederlandse tekst van artikel 25, 1°, van het ontwerp moet het woord « wordt » worden ingevoegd tussen de zinsnede « artikel 34quinquies en » en de zinsnede « tussen artikel 34quater ».

28. In de Nederlandse tekst van artikel 25, 2°, a), van het ontwerp moet het woord « telkens » worden weggelaten.

29. In artikel 25, 4°, van het ontwerp schrijve men « De Federale Overheidsdienst » en « Het Instituut » (met een hoofdletter aan het begin).

30. In artikel 25, 7°, van het ontwerp schrijve men « de federale overheidsdienst » (met kleine letters).

#### Artikel 28

31. Overeenkomstig artikel 28 van het ontwerp treedt de aan te nemen ordonnantie in werking op de dag van de bekendmaking ervan in het Belgisch Staatsblad. Op de vraag waarom wordt afgeweken van de gebruikelijke termijn van inwerkingtreding van wetgevende normen, antwoordde de gemachtigde het volgende :

« L'entrée en vigueur de l'ordonnance en projet au jour de sa publication au *Moniteur belge* se justifie essentiellement pour des raisons impérieuses de sécurité juridique. Ainsi que le rappelle l'exposé des motifs de l'ordonnance en projet, la loi relative au bien-être des animaux est mentionnée à l'article 2 du Code de l'inspection, la prévention, la constatation et la répression des infractions en matière d'environnement et de la responsabilité environnementale (ci-après le 'Code de l'inspection') (...) dans la liste des législations auxquelles les dispositions dudit Code s'appliquent. Cependant, l'insertion de cette loi à l'article 2 du Code de l'inspection a été effectuée par une ordonnance adoptée à un moment où la Région de Bruxelles-Capitale n'était pas encore compétente en matière de bien-être des animaux, à savoir une ordonnance du 8 mai 2014 (la Région de Bruxelles-Capitale n'est compétente en la matière que depuis le 1<sup>er</sup> juillet 2014). Même si l'entrée en vigueur de cette insertion a été prévue le 1<sup>er</sup> janvier 2015 (soit à un moment où la Région de Bruxelles-Capitale était compétente pour le bien-être des animaux), la sécurité juridique recommande de confirmer, pour le futur, que les infractions prévues par la loi relative au bien-être des animaux sont bien contrôlées,

« L'article 36, 17° et 18°, de la loi relative à la protection et au bien-être des animaux énumère déjà deux règlements européens relatifs au bien-être des animaux. La délégation au Gouvernement vise à permettre une mise à jour constante – et évitant la lourdeur d'une procédure législative – de la liste suite à l'entrée en vigueur de nouveaux règlements de l'Union européenne portant sur la protection et le bien-être des animaux. »

Pareille liste ne peut être que déclarative et non constitutive, eu égard à la primauté et à l'effet direct des normes européennes concernées. Afin de ne pas donner l'impression que le Gouvernement pourrait déterminer lui-même de telles incriminations – ce qui ne serait pas compatible avec le principe de légalité en matière pénale –, il est conseillé de ne pas établir cette liste sous la forme d'un arrêté du Gouvernement, mais d'un document informatif pour les besoins de l'administration. Ce n'est que dans cette interprétation que le taux de la peine prévu à l'article 41, § 2, troisième phrase, en projet, peut être conforme au principe de légalité, précisément du fait que cette disposition porte sur les normes européennes concernées et non sur la liste de celles-ci, telle qu'elle est établie par le Gouvernement.

#### Article 24

26. Dans l'article 24 du projet, il faut insérer les mots « , inséré par la loi du 22 décembre 2003 et modifié par la loi du 27 décembre 2012, » entre les mots « de la même loi » et les mots « est abrogé ».

#### Article 25

27. Dans le texte néerlandais de l'article 25, 1°, du projet, il convient d'insérer le mot « wordt » entre les segments de phrase « artikel 34quinquies en » et « tussen artikel 34quater ».

28. Dans le texte néerlandais de l'article 25, 2°, a), du projet, on omettra le mot « telkens ».

29. À l'article 25, 4°, du projet, on écrira « Le Service public fédéral » et « L'Institut » (en commençant par une majuscule).

30. À l'article 25, 7°, du projet, on écrira « le service public fédéral » (en lettres minuscules).

#### Article 28

31. Conformément à l'article 28 du projet, l'ordonnance dont l'adoption est envisagée entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*. À la question de savoir pourquoi il est dérogé au délai usuel d'entrée en vigueur de normes législatives, le délégué a répondu ce qui suit :

« L'entrée en vigueur de l'ordonnance en projet au jour de sa publication au *Moniteur belge* se justifie essentiellement pour des raisons impérieuses de sécurité juridique. Ainsi que le rappelle l'exposé des motifs de l'ordonnance en projet, la loi relative au bien-être des animaux est mentionnée à l'article 2 du Code de l'inspection, la prévention, la constatation et la répression des infractions en matière d'environnement et de la responsabilité environnementale (ci-après le 'Code de l'inspection') (...) dans la liste des législations auxquelles les dispositions dudit Code s'appliquent. Cependant, l'insertion de cette loi à l'article 2 du Code de l'inspection a été effectuée par une ordonnance adoptée à un moment où la Région de Bruxelles-Capitale n'était pas encore compétente en matière de bien-être des animaux, à savoir une ordonnance du 8 mai 2014 (la Région de Bruxelles-Capitale n'est compétente en la matière que depuis le 1<sup>er</sup> juillet 2014). Même si l'entrée en vigueur de cette insertion a été prévue le 1<sup>er</sup> janvier 2015 (soit à un moment où la Région de Bruxelles-Capitale était compétente pour le bien-être des animaux), la sécurité juridique recommande de confirmer, pour le futur, que les infractions prévues par la loi relative au bien-être des animaux sont bien contrôlées,



constatées et sanctionnées selon les règles prévues par le Code de l'inspection afin de garantir :

- la compétence des nouvelles autorités en matière de bien-être animal, qui avait été définie par le biais de l'insertion de la loi relative au bien-être animal à l'article 2 du Code de l'inspection, et
- l'uniformisation des procédures, des mesures et des sanctions qui avaient été réalisées par le biais de cette même insertion.

Or, dans un avis du 20 mars 2015, n° 57.066/3, rendu dans le cadre d'une version antérieure du présent projet, (pp. 22 et 27), la section de législation du Conseil d'État a suggéré que le législateur précise directement dans la loi relative au bien-être des animaux les dispositions du Code de l'inspection qu'il souhaitait rendre applicables à cette loi et qu'il abroge les dispositions de cette loi qu'il ne souhaitait pas maintenir ou qui n'étaient plus compatibles avec le Code de l'inspection. La sécurité juridique et la transparence recommandent de suivre cet avis. Toutefois, afin d'éviter qu'un doute ne naisse dans l'esprit des autorités publiques et/ou des justiciables quant aux règles applicables entre le moment de la publication de l'ordonnance en projet et celui de l'entrée en vigueur de celle-ci, il convient de les faire coïncider tous les deux. Le projet ne surprend d'ailleurs pas le justiciable puisque l'application des dispositions du Code de l'inspection à la loi relative à la protection et au bien-être des animaux était déjà réglée antérieurement.

En conclusion, le projet vise à renforcer le plus tôt possible la sécurité juridique entourant la mise en application des dispositions du Code de l'inspection aux infractions à la loi du 14 août 1986 relative à la protection et au bien-être des animaux (...). En effet, cette mise en application était déjà prévue à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2015 par les articles 5 et 160 de l'ordonnance du 8 mai 2014 modifiant le Code de l'inspection. Il convient donc que le projet entre en vigueur le plus tôt possible, dans un souci de sécurité juridique, et donc le jour de sa publication. ».

De uitleg van de gemachtigde neemt niet weg dat de datum van inwerkingtreding voor rechtsregels zo moet worden bepaald dat de burgers over voldoende tijd beschikken om van de nieuwe regeling kennis te nemen en er zich naar te richten. De Raad van State ziet niet in hoe de bezorgdheid om de rechtszekerheid te waarborgen door middel van de ontworpen regeling, impliceert dat zelfs geen termijn van tien dagen kan worden gelaten aan de burgers om zich erop voor te bereiden. Er kan dan ook beter worden afgezien van de ontworpen bepaling.

*De Griffier,*

Annamie GOOSSENS

*De Voorzitter,*

Jo BAERT

constatées et sanctionnées selon les règles prévues par le Code de l'inspection afin de garantir :

- la compétence des nouvelles autorités en matière de bien-être animal, qui avait été définie par le biais de l'insertion de la loi relative au bien-être animal à l'article 2 du Code de l'inspection, et
- l'uniformisation des procédures, des mesures et des sanctions qui avaient été réalisées par le biais de cette même insertion.

Or, dans un avis du 20 mars 2015, n° 57.066/3, rendu dans le cadre d'une version antérieure du présent projet, (pp. 22 et 27), la section de législation du Conseil d'État a suggéré que le législateur précise directement dans la loi relative au bien-être des animaux les dispositions du Code de l'inspection qu'il souhaitait rendre applicables à cette loi et qu'il abroge les dispositions de cette loi qu'il ne souhaitait pas maintenir ou qui n'étaient plus compatibles avec le Code de l'inspection. La sécurité juridique et la transparence recommandent de suivre cet avis. Toutefois, afin d'éviter qu'un doute ne naisse dans l'esprit des autorités publiques et/ou des justiciables quant aux règles applicables entre le moment de la publication de l'ordonnance en projet et celui de l'entrée en vigueur de celle-ci, il convient de les faire coïncider tous les deux. Le projet ne surprend d'ailleurs pas le justiciable puisque l'application des dispositions du Code de l'inspection à la loi relative à la protection et au bien-être des animaux était déjà réglée antérieurement.

En conclusion, le projet vise à renforcer le plus tôt possible la sécurité juridique entourant la mise en application des dispositions du Code de l'inspection aux infractions à la loi du 14 août 1986 relative à la protection et au bien-être des animaux (...). En effet, cette mise en application était déjà prévue à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2015 par les articles 5 et 160 de l'ordonnance du 8 mai 2014 modifiant le Code de l'inspection. Il convient donc que le projet entre en vigueur le plus tôt possible, dans un souci de sécurité juridique, et donc le jour de sa publication. ».

Les explications du délégué n'empêchent pas que la date d'entrée en vigueur des règles de droit doit être fixée de manière à ce que les citoyens disposent d'un délai suffisant pour prendre connaissance de la nouvelle réglementation et s'y conformer. Le Conseil d'État n'aperçoit pas en quoi le souci de garantir la sécurité juridique au moyen du régime en projet implique que l'on ne peut même pas accorder un délai de dix jours aux citoyens pour s'y préparer. En conséquence, mieux vaudrait renoncer à la disposition en projet.

*Le Greffier,*

Annamie GOOSSENS

*Le Président,*

Jo BAERT

**ONTWERP VAN ORDONNANTIE****tot wijziging van de wet van  
14 augustus 1986 betreffende de  
bescherming en het welzijn der dieren**

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering,  
Op voorstel van de Minister van Dierenwelzijn,

Na beraadslaging,

BESLUIT :

De Minister van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bevoegd voor het Dierenwelzijn, is ermee belast in naam van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, bij het Brussels Hoofdstedelijk Parlement het ontwerp van ordonnantie in te dienen, waarvan de tekst hierna volgt :

**HOOFDSTUK I  
Algemene bepaling***Artikel 1*

Deze ordonnantie regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 39 van de Grondwet.

**HOOFDSTUK II****Wijziging van de wet van 14 augustus 1986 betreffende  
de bescherming en het welzijn der dieren***Artikel 2*

Artikel 3 van de wet van 14 augustus 1986 betreffende de bescherming en het welzijn der dieren, laatst gewijzigd bij de wet van 27 december 2012, wordt aangevuld met een punt 23 en een punt 24 die luiden als volgt :

« 23. Wetboek van inspectie : Wetboek van inspectie, preventie, vaststelling en bestraffing van milieumisdrijven, en milieuaansprakelijkheid ;

24. Instituut : het Brussels Instituut voor Milieubeheer, opgericht bij koninklijk besluit van 8 maart 1989 tot oprichting van het Brussels Instituut voor Milieubeheer. ».

**PROJET D'ORDONNANCE****modifiant la loi du 14 août 1986 relative à  
la protection et au bien-être des animaux**

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,  
Sur la proposition du Ministre chargé du Bien-Être animal,

Après délibération,

ARRÊTE :

Le Ministre de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé du Bien-Être animal, est chargé de présenter au Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale, au nom du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, le projet d'ordonnance dont la teneur suit :

**CHAPITRE I<sup>ER</sup>  
Disposition générale***Article 1<sup>er</sup>*

La présente ordonnance règle une matière visée à l'article 39 de la Constitution.

**CHAPITRE II****Modification de la loi du 14 août 1986 relative à  
la protection et au bien-être des animaux***Article 2*

L'article 3 de la loi du 14 août 1986 relative à la protection et au bien-être des animaux, modifié en dernier lieu par la loi du 27 décembre 2012, est complété par un point 23 et un point 24, rédigés comme suit :

« 23. Code de l'inspection : Code de l'inspection, la prévention, la constatation et la répression des infractions en matière d'environnement et de la responsabilité environnementale ;

24. Institut : l'Institut bruxellois pour la gestion de l'environnement, créé par l'arrêté royal du 8 mars 1989 créant l'Institut bruxellois pour la gestion de l'environnement. ».

*Artikel 3*

In artikel 4, §5 van dezelfde wet worden de woorden « in artikel 33 bedoelde overheidspersonen » vervangen door de woorden « in artikel 34 bedoelde personeelsleden ».

*Artikel 4*

Aan artikel 5 van dezelfde wet, laatst gewijzigd bij de wet van 27 december 2012, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in §3, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

a) in het eerste lid worden de woorden « De Dienst Dierenwelzijn van de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, al dan niet door deskundigen bijgestaan, of naar gelang van het geval, het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen, » vervangen door de woorden « het Instituut » ;

b) in het tweede lid worden de woorden « De Dienst Dierenwelzijn van de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu » vervangen door de woorden « Het Instituut » en worden de woorden « , al dan niet bijgestaan door deskundigen, of naar gelang van het geval, het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen, » geschrapt ;

2° in §4 worden de woorden « artikel 42 » vervangen door de woorden « artikel 34<sup>quater</sup> » ;

3° in §4 worden de woorden « de Dienst Dierenwelzijn van de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu » telkens vervangen door de woorden « het Instituut ».

*Artikel 5*

In artikel 6, §3, van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 22 december 2003, worden de woorden « door Hem aangewezen overheidspersonen » vervangen door de woorden « in artikel 34 bedoelde personeelsleden ».

*Artikel 6*

In artikel 9, §4, eerste lid, van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 22 december 2003, worden de woorden « van de Dienst Dierenwelzijn van de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu » vervangen door de woorden « van het Instituut ».

*Artikel 7*

In hoofdstuk II van dezelfde wet, wordt een artikel 9<sup>bis</sup> ingevoegd, luidend als volgt :

*Article 3*

Dans l'article 4, §5, de la même loi, les mots « agents de l'autorité visés à l'article 33 » sont remplacés par les mots « agents visés à l'article 34. ».

*Article 4*

Dans l'article 5 de la même loi, modifié en dernier lieu par la loi du 27 décembre 2012, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans le §3, les modifications suivantes sont apportées :

a) dans l'alinéa 1<sup>er</sup>, les mots « le Service Bien-être animal du Service Public Fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, assisté ou non d'experts, ou l'Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire selon le cas, » sont remplacés par les mots « l'Institut » ;

b) dans l'alinéa 2, les mots « Le Service Bien-être animal du Service Public Fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, assisté ou non d'experts, ou l'Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire selon le cas, » sont remplacés par les mots « L'Institut » ;

2° dans le §4, les mots « article 42 » sont remplacés par les mots « article 34<sup>quater</sup> » ;

3° dans le §4, les mots « le Service Bien-être animal du Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la chaîne alimentaire et Environnement » sont à chaque fois remplacés par les mots « l'Institut ».

*Article 5*

Dans l'article 6, §3, de la même loi, modifié par la loi du 22 décembre 2003, les mots « agents de l'autorité qu'il désigne » sont remplacés par les mots « agents visés à l'article 34 ».

*Article 6*

Dans l'article 9, §4, alinéa 1<sup>er</sup>, de la même loi, modifié par la loi du 22 décembre 2003, les mots « du Service Bien-être animal du Service Public Fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement » sont remplacés par les mots « de l'Institut ».

*Article 7*

Dans le chapitre II de la même loi, il est inséré un article 9<sup>bis</sup>, rédigé comme suit :

« Art. 9bis. Het houden van dieren uitsluitend of voornamelijk voor de productie van pels is verboden. ».

*Artikel 8*

Het opschrift van hoofdstuk XI van dezelfde wet wordt vervangen als volgt :

« Hoofdstuk XI. Bepalingen betreffende inspectie, preventie, vaststelling en bestraffing van misdrijven ».

*Artikel 9*

In hoofdstuk XI van dezelfde wet wordt een afdeling 1 ingevoegd met als opschrift « Bevoegde overheden ».

*Artikel 10*

Aan artikel 34 van dezelfde wet, laatst gewijzigd bij de wet van 27 december 2012, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in §1, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

a) in het eerste lid, worden de tweede, de derde en de vierde streepjes vervangen als volgt :

« - de met het toezicht belaste personeelsleden van het Instituut bedoeld in artikel 5, §1 van het Wetboek van inspectie ; en

- de met het toezicht belaste personeelsleden van de gemeente bedoeld in artikel 5, §4 van het Wetboek van inspectie, binnen de grenzen van het grondgebied van de gemeente waartoe zij behoren. » ;

b) het tweede en het derde lid worden vervangen als volgt :

« Evenwel zijn alleen de met het toezicht belaste personeelsleden van het Instituut die dierenarts zijn bevoegd om de misdrijven gepleegd in de laboratoria op te sporen en vast te stellen. » ;

2° §2 wordt gewijzigd als volgt :

a) het eerste lid wordt opgeheven ;

b) in het tweede lid, in de eerste zin, wordt het woord « ze » vervangen door de woorden « de in paragraaf 1 bedoelde personeelsleden » en in de tweede zin worden tussen de woorden « 9 uur 's avonds » en de woorden « en met verlof » de woorden « , in afwijking van artikel 10 van het Wetboek van inspectie, » ingevoegd ;

c) het derde en het vierde lid worden opgeheven ;

3° de §§3 tot en met 6 worden opgeheven.

« Art. 9bis. La détention d'animaux à des fins exclusives ou principales de production de fourrure est interdite. ».

*Article 8*

L'intitulé du chapitre XI de la même loi est remplacé par ce qui suit :

« Chapitre XI. Dispositions relatives à l'inspection, la prévention, la constatation et la répression des infractions ».

*Article 9*

Dans le chapitre XI de la même loi, il est inséré une section 1<sup>re</sup> intitulée « Autorités compétentes ».

*Article 10*

Dans l'article 34 de la même loi, modifié en dernier lieu par la loi du 27 décembre 2012, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans le §1<sup>er</sup>, les modifications suivantes sont apportées :

a) à l'alinéa 1<sup>er</sup>, les 2<sup>e</sup>, 3<sup>e</sup> et 4<sup>e</sup> tirets sont remplacés par ce qui suit :

« - les agents de l'Institut chargés de la surveillance visés à l'article 5, §1<sup>er</sup>, du Code de l'inspection ; et

- les agents communaux chargés de la surveillance visés à l'article 5, §4, du Code de l'inspection, dans les limites du territoire de la commune dont ils relèvent. » ;

b) les alinéas 2 et 3 sont remplacés par ce qui suit :

« Toutefois, seuls les agents de l'Institut chargés de la surveillance qui sont vétérinaires sont compétents pour rechercher et constater les infractions commises dans les laboratoires. » ;

2° le §2 est modifié comme suit :

a) l'alinéa 1<sup>er</sup> est supprimé ;

b) à l'alinéa 2, dans la première phrase, le mot « Ils » est remplacé par les mots « Les agents visés au §1<sup>er</sup> » et dans la deuxième phrase, entre les mots « 9 heures du soir » et les mots « et il ne peut », les mots « , par dérogation à l'article les mots 10 du Code de l'inspection, » sont insérés ;

c) les alinéas 3 et 4 sont abrogés ;

3° les §§3 à 6 sont abrogés.

*Artikel 11*

In hoofdstuk XI van dezelfde wet wordt, na artikel 34, een afdeling 2 ingevoegd met als opschrift « Inspectie ».

*Artikel 12*

In dezelfde wet, in afdeling 2, wordt een artikel 34*bis* ingevoegd, luidend als volgt :

« Art. 34*bis*. De in artikel 34 bedoelde personeelsleden beschikken over de ambtsbevoegdheden voorzien bij de artikelen 6, 7, 11 tot en met 19 van het Wetboek van inspectie, met inachtneming van de voorwaarden die zij voorzien, om de naleving van deze wet, haar uitvoeringsbesluiten en de Europese verordeningen en beschikkingen of besluiten ter zake waarvan zij de schendingen strafbaar stelt te controleren.

In het kader van deze controles is artikel 9 van het Wetboek van inspectie van toepassing en dient voor de toepassing van de artikelen 11 tot en met 15 van het Wetboek van inspectie onder « verontreiniging » of « vervuiling » ieder element te worden begrepen dat op nadelige wijze het welzijn van dieren beïnvloedt of kan beïnvloeden. ».

*Artikel 13*

In hoofdstuk XI van dezelfde wet wordt, na artikel 34*bis*, een afdeling 3 ingevoegd met als opschrift « Preventie en vaststelling van misdrijven ».

*Artikel 14*

In deze wet, wordt onder afdeling 3 een artikel 34*ter* ingevoegd, luidend als volgt :

« Art. 34*ter*. §1<sup>er</sup>. De in artikel 34 bedoelde personeelsleden kunnen maatregelen nemen of opleggen, voorzien in artikel 21, §1 van het Wetboek van inspectie met inachtneming van de procedurele voorwaarden die hierin worden bepaald. Voor de toepassing van dit artikel, moet artikel 21, §1, eerste lid, van hetzelfde Wetboek worden gelezen als volgt : « De met het toezicht belaste personeelsleden kunnen te allen tijde preventieve maatregelen treffen of opleggen, zelfs mondeling, ten aanzien van eender welke persoon, die nodig zijn om elke vorm van gevaar of hinder voor het dierenwelzijn te voorkomen, te verminderen of te verhelpen en hen verplichten informatie te verstrekken. ».

In de uitoefening van hun opdracht, voorzien in deze wet, kunnen zij alle maatregelen nemen of opleggen voorzien in artikel 21, §§2 tot 4, van het Wetboek van inspectie, met inachtneming van de voorwaarden die zij voorzien.

Voor zover de voorwaarden die artikel 22 van het Wetboek van inspectie voorziet, voldaan zijn – met inbegrip van het soort beslissing dat het onderwerp mag uitmaken

*Article 11*

Dans le chapitre XI de la même loi, après l'article 34, il est inséré une section 2 intitulée « Inspection ».

*Article 12*

Dans la même loi, dans la section 2, il est inséré un article 34*bis*, rédigé comme suit :

« Art. 34*bis*. Les agents visés à l'article 34 disposent des pouvoirs prévus aux articles 6, 7, 11 à 19 du Code de l'inspection, dans le respect des conditions qu'ils prévoient, pour contrôler le respect de la présente loi, de ses arrêtés d'exécution et des règlements et décisions européens en la matière dont elle incrimine la violation.

Dans le cadre de ces contrôles, l'article 9 du Code de l'inspection est applicable, et pour l'application des articles 11 à 15 du Code de l'inspection, il faut entendre par « pollution » tout élément qui affecte négativement ou qui peut affecter négativement le bien-être des animaux. ».

*Article 13*

Dans le chapitre XI de la même loi, après l'article 34*bis*, il est inséré une section 3 intitulée « Prévention et constatation des infractions ».

*Article 14*

Dans la même loi, sous la section 3, il est inséré un article 34*ter*, rédigé comme suit :

« Art. 34*ter*. §1<sup>er</sup>. Les agents visés à l'article 34 peuvent prendre ou ordonner les mesures prévues à l'article 21, §1<sup>er</sup>, du Code de l'inspection, dans le respect des conditions de procédure qu'il prévoit. Pour l'application du présent article, l'article 21, §1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, du même Code doit être lu comme suit : « Les agents chargés de la surveillance peuvent à tout moment prendre ou ordonner à toute personne, même verbalement, toute mesure de prévention nécessaire pour éviter, réduire ou remédier à des dangers ou nuisances pour le bien-être des animaux, et l'obliger à fournir des informations. ».

Dans l'exercice de leur mission prévue dans la présente loi, ils peuvent prendre ou ordonner les mesures prévues à l'article 21, §§2 à 4, du Code de l'inspection, dans le respect des conditions qu'ils prévoient.

Pour autant que les conditions que l'article 22 du Code de l'inspection prévoit soient réunies – en ce compris quant au type de décision pouvant faire l'objet du recours

van het beroep – is dit artikel van toepassing op de maatregelen voorzien in huidig artikel.

§2. De in artikel 34 bedoelde personeelsleden stellen de in deze wet bepaalde misdrijven vast in overeenstemming met artikel 23 van het Wetboek van inspectie. ».

#### *Artikel 15*

In hoofdstuk XI van dezelfde wet wordt na het artikel 34ter een afdeling 4 ingevoegd, met als opschrift « Bestrafing van misdrijven ».

#### *Artikel 16*

In artikel 35 van dezelfde wet, laatst gewijzigd bij wet van 27 december 2012, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

- 1° in de inleidende zin van het eerste lid worden de woorden « met gevangenisstraf van één maand tot drie maanden en met een geldboete van 52 euro tot 2.000 euro of met een van die straffen alleen » vervangen door de woorden « met de straf bepaald in artikel 31, §1, van het Wetboek van inspectie » ;
- 2° Na punt 9° worden de volgende punten toegevoegd :
- « 10° zich onttrekt aan of die op welkdanige manier de uitvoering verhindert van de inspectieopdracht waarmee de in artikel 34 bedoelde personeelsleden gemachtigd zijn krachtens deze wet ;
- 11° verzuimt de informatie die hem gevraagd wordt krachtens artikel 34ter, §1, mee te delen ;
- 12° de maatregelen die hem zijn opgelegd krachtens artikel 34ter, §1, niet of niet volgens de instructies uitvoert. » ;
- 3° in het tweede lid worden de woorden « met gevangenisstraf van één maand tot zes maanden en met geldboete van 52 euro tot 2.000 euro of met een van die straffen alleen » vervangen door de woorden « met de straf bepaald in artikel 31, §1 van het Wetboek van inspectie ».

#### *Artikel 17*

In artikel 36 van dezelfde wet, laatst gewijzigd bij wet van 27 december 2012, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

- 1° in de inleidende zin worden de woorden « met een boete van 52 euro tot 2.000 euro » vervangen door de woorden « met de straf bepaald in artikel 31, §1 van het Wetboek van inspectie » ;
- 2° in punt 4° wordt het woord « overheidspersonen » vervangen door het woord « personeelsleden ».

cet article est applicable aux mesures visées par le présent article.

§2. Les agents visés à l'article 34 constatent les infractions prévues par la présente loi conformément à l'article 23 du Code de l'inspection. ».

#### *Article 15*

Dans le chapitre XI de la même loi, après l'article 34ter, il est inséré une section 4 intitulée « Répression des infractions ».

#### *Article 16*

A l'article 35 de la même loi, modifié en dernier lieu par la loi du 27 décembre 2012, les modifications suivantes sont apportées :

- 1° dans la phrase introductive de l'alinéa 1<sup>er</sup>, les mots « d'un emprisonnement d'un mois à trois mois et d'une amende de 52 euros à 2.000 euros ou d'une de ces peines seulement » sont remplacés par les mots « de la peine prévue à l'article 31, §1<sup>er</sup>, du Code de l'inspection » ;
- 2° à la suite du point 9°, les points suivants sont ajoutés :
- « 10° se soustrait ou fait obstacle d'une quelconque manière à l'exécution de la mission d'inspection dont sont investis les agents visés à l'article 34 en vertu de la présente loi ;
- 11° s'abstient de communiquer les informations qui lui ont été demandées en vertu de l'article 34ter, §1<sup>er</sup> ;
- 12° n'exécute pas ou de façon non conforme aux instructions les mesures qui lui sont imposées en vertu de l'article 34ter, §1<sup>er</sup>. » ;
- 3° à l'alinéa 2, les mots « d'un emprisonnement d'un mois à six mois et d'une amende de 25 euros à 2.000 euros ou d'une de ces peines seulement » sont remplacés par les mots « de la peine prévue à l'article 31, §1<sup>er</sup>, du Code de l'inspection ».

#### *Article 17*

A l'article 36 de la même loi, modifié en dernier lieu par la loi du 27 décembre 2012, les modifications suivantes sont apportées :

- 1° dans la phrase introductive, les mots « d'une amende de 52 euros à 2.000 euros » sont remplacés par les mots « de la peine prévue à l'article 31, §1<sup>er</sup>, du Code de l'inspection » ;
- 2° au 4°, les mots « agents de l'autorité » sont remplacés par le mot « agents ».

*Artikel 18*

In de inleidende zin van artikel 36*bis* van dezelfde wet, laatst gewijzigd bij de wet van 27 december 2012, worden de woorden « met een boete van 52 euro tot 2.000 euro » vervangen door de woorden « met de straf bepaald in artikel 31, §1 van het Wetboek van inspectie ».

*Artikel 19*

In dezelfde wet wordt een artikel 36*ter* ingevoegd, luidend als volgt :

« Art. 36*ter*. §1. Wordt gestraft met de straf bepaald in artikel 32 van het Wetboek van inspectie, diegene die een misdrijf pleegt zoals bepaald in deze wet, waardoor de dood van of ernstige letsels aan personen dan wel aanzienlijke schade aan de kwaliteit van lucht, grond of water of aan dieren of planten of aanzienlijke schade aan een habitat binnen een Natura 2000-gebied wordt veroorzaakt.

§2. Diegene die, binnen een termijn van drie jaar na een veroordeling voor een misdrijf bepaald in deze wet of voor elk andere misdrijf bedoeld in artikel 31 van het Wetboek van inspectie, een nieuw misdrijf begaat, bepaald in deze wet of elk ander misdrijf bedoeld in artikel 31 van het Wetboek van inspectie, kan gestraft worden met een gevangenisstraf en een boete gelijk aan het dubbel van het maximum dat bepaald is voor het laatst begane misdrijf, of met een van die straffen alleen, zonder dat deze straf lager mag zijn dan 200 euro of vijftien dagen gevangenisstraf.

§3. In het veroordelend vonnis voor een misdrijf bepaald in deze wet :

- 1° onverminderd de toepassing van de artikelen 42 tot en met 43*bis* van het Strafwetboek, kan de verbeurdverklaring van de roerende goederen die een gevaar betekenen voor het dierenwelzijn worden uitgesproken ;
- 2° in geval van gevaar voor het dierenwelzijn, kan de rechter diegene die het misdrijf heeft begaan, veroordelen tot het betalen aan het Fonds voor de bescherming van het milieu bedoeld in artikel 2, 9°, van de ordonnantie van 12 december 1991 houdende oprichting van begrotingsfondsen van een geldbedrag gelijk aan de kosten gemaakt door de gemeente of het Instituut voor het voorkomen, beperken, beëindigen of verhelpen van het risico van de aantasting of van de aantasting van het dierenwelzijn veroorzaakt door het misdrijf ;
- 3° op verzoek van het Instituut of van de burgemeester van de betreffende gemeente, kan de rechter maatregelen opleggen bepaald in artikel 37, eerste lid, van het Wetboek van inspectie, met inbegrip dat de plaats in zo'n staat wordt gebracht dat er geen gevaar of hinder meer is voor het dierenwelzijn. In het kader van deze maatregelen kan hij de bevoegdheden bepaald in artikel 37, tweede lid, van het Wetboek van inspectie

*Article 18*

Dans la phrase introductive de l'article 36*bis* de la même loi, modifié en dernier lieu par la loi du 27 décembre 2012, les mots « d'une amende de 52 euros à 2.000 euros » sont remplacés par les mots « de la peine prévue à l'article 31, §1<sup>er</sup>, du Code de l'inspection ».

*Article 19*

Dans la même loi, il est inséré un article 36*ter*, rédigé comme suit :

« Art. 36*ter*. §1<sup>er</sup>. Est passible de la peine prévue à l'article 32 du Code de l'inspection, celui qui commet une infraction à la présente loi, causant la mort ou de graves lésions à des personnes, ou une dégradation substantielle de l'air, de la qualité du sol, ou de la qualité de l'eau, de la faune ou de la flore, ou une dégradation importante à un habitat au sein d'un site Natura 2000.

§2. Celui qui, dans un délai de trois ans après une condamnation pour une infraction prévue par la présente loi ou pour toute autre infraction visée à l'article 31 du Code de l'inspection, commet une nouvelle infraction prévue par la présente loi ou toute autre infraction visée à l'article 31 du Code de l'inspection, pourra être puni d'une peine d'emprisonnement et d'une amende égales au double du maximum de ce qui est prévu pour la dernière infraction commise, ou de l'une de ces peines seulement, sans que cette peine puisse être inférieure à 200 euros ou à quinze jours d'emprisonnement.

§3. Dans un jugement de condamnation pour une infraction prévue par la présente loi :

- 1° sans préjudice de l'application des articles 42 à 43*bis* du Code pénal, la confiscation de biens meubles représentant un danger pour le bien-être des animaux peut être prononcée ;
- 2° en cas de danger pour le bien-être des animaux, le juge peut condamner celui qui a commis l'infraction à verser au Fonds pour la protection de l'environnement visé à l'article 2, 9°, de l'ordonnance du 12 décembre 1991 créant des fonds budgétaires une somme d'argent équivalente aux frais exposés par la commune ou l'Institut pour prévenir, réduire, mettre un terme ou remédier au risque d'atteinte ou à l'atteinte causée au bien-être animal par l'infraction ;
- 3° à la demande de l'Institut ou du bourgmestre de la commune concernée, le juge peut ordonner les mesures prévues à l'article 37, alinéa 1<sup>er</sup>, du Code de l'inspection, en ce compris la remise des lieux dans un état tel qu'il ne présente plus aucun danger ni ne constitue une nuisance pour le bien-être des animaux. Dans le cadre de ces mesures, il peut confier à ces autorités les pouvoirs prévus à l'article 37, alinéa 2, du Code de

aan deze autoriteiten toevertrouwen. Artikel 37, derde lid, van het Wetboek van inspectie is van toepassing ;

4° de rechter kan bovendien maatregelen opleggen, bepaald in de artikelen 38 tot 41 van het Wetboek van inspectie, met inachtneming van de voorwaarden voorzien in deze bepalingen.

§4. De artikelen 42 tot 54 van het Wetboek van inspectie zijn van toepassing op de misdrijven bepaald in deze wet.

*Artikel 20*

Artikel 37 van dezelfde wet wordt opgeheven.

*Artikel 21*

Artikel 38 van dezelfde wet wordt opgeheven.

*Artikel 22*

Artikel 39 van dezelfde wet, vervangen bij de wet van 27 december 2012, wordt opgeheven.

*Artikel 23*

In artikel 41 van dezelfde wet, vervangen bij de wet van 27 december 2012 worden de woorden « met een geldboete van 52 euro tot 500 euro » vervangen door de woorden « met de straf bepaald in artikel 31, §1, van het Wetboek van inspectie ».

*Artikel 24*

Artikel 41bis van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 27 december 2012, wordt opgeheven.

*Artikel 25*

Aan artikel 42 van dezelfde wet, laatst gewijzigd bij de wet van 7 februari 2014, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

- 1° artikel 42 wordt hernoemd tot artikel 34<sup>quater</sup> en wordt tussen artikel 34<sup>ter</sup> en het opschrift van afdeling 4 verplaatst ;
- 2° in §1 worden de woorden « in artikel 34 bedoelde overheidspersonen » vervangen door de woorden « in artikel 34 bedoelde personeelsleden » ;
- 3° in §1/1 :
  - a) worden de woorden « 34, §3 » vervangen door de woorden « 23 van het Wetboek van inspectie » ;
  - b) worden de woorden « aan de Federale Overheidsdienst bevoegd voor dierenwelzijn » vervangen door de woorden « aan het Instituut » ;

l'inspection. L'article 37, alinéa 3, du Code de l'inspection est applicable ;

4° le juge peut en outre ordonner les mesures prévues aux articles 38 à 41 du Code de l'inspection, dans le respect des conditions que ces dispositions prévoient.

§4. Les articles 42 à 54 du Code de l'inspection s'appliquent aux infractions prévues par la présente loi.

*Article 20*

L'article 37 de la même loi est abrogé.

*Article 21*

L'article 38 de la même loi est abrogé.

*Article 22*

L'article 39 de la même loi, remplacé par la loi du 27 décembre 2012, est abrogé.

*Article 23*

A l'article 41 de la même loi, remplacé par la loi du 27 décembre 2012, les mots « d'une amende de 52 euros à 500 euros » sont remplacés par les mots « de la peine prévue à l'article 31, §1<sup>er</sup>, du Code de l'inspection ».

*Article 24*

L'article 41bis de la même loi, modifié par la loi du 27 décembre 2012, est abrogé.

*Article 25*

A l'article 42 de la même loi, modifié en dernier lieu par la loi du 7 février 2014, les modifications suivantes sont apportées :

- 1° l'article 42 est renuméroté article 34<sup>quater</sup> et déplacé entre l'article 34<sup>ter</sup> et l'intitulé de la section 4 ;
- 2° dans le §1<sup>er</sup>, les mots « agents de l'autorité visés à l'article 34 » sont remplacés par les mots « agents visés à l'article 34 » ;
- 3° dans le §1<sup>er</sup>/1 :
  - a) les mots « 34, §3 » sont remplacés par les mots « 23 du Code de l'inspection » ;
  - b) les mots « au Service Public Fédéral compétent pour le bien-être animal » sont remplacés par les mots « à l'Institut » ;



- 4° in §2 worden de woorden « De Federale Overheidsdienst bevoegd voor Dierenwelzijn » vervangen door de woorden « Het Instituut » ;
- 5° in §4 worden de woorden « in artikel 34 bedoelde overheidspersonen » vervangen door de woorden « in artikel 34 bedoelde personeelsleden » ;
- 6° in §5 worden de woorden « de Federale Overheidsdienst bevoegd voor Dierenwelzijn » vervangen door de woorden « het Instituut » ;
- 7° in §6 worden de woorden « van de federale overheidsdienst bevoegd voor dierenwelzijn » telkens vervangen door de woorden « van het Instituut » ;
- 8° §7 wordt opgeheven.

*Artikel 26*

In artikel 43 van dezelfde wet worden de woorden « artikel 42 » telkens vervangen door de woorden « artikel 34<sup>quater</sup> ».

*Artikel 27*

In hoofdstuk XI van dezelfde wet wordt na artikel 43 een nieuwe afdeling 5 ingevoegd, met als opschrift « Berekening van de termijnen ».

*Artikel 28*

In deze wet, wordt onder afdeling 5 een artikel 43<sup>bis</sup> ingevoegd, luidend als volgt :

« Art. 43<sup>bis</sup>. Artikel 58 van het Wetboek van inspectie is van toepassing op dit hoofdstuk. ».

Brussel, 10 november 2016.

De Minister-President van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Rudi VERVOORT

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Dierenwelzijn,

Pascal SMET

- 4° dans le §2, les mots « Le Service Public Fédéral compétent pour le Bien-être Animal » sont remplacés par les mots « L'Institut » ;
- 5° dans le §4, les mots « agents de l'autorité visés à l'article 34 » sont remplacés par les mots « agents visés à l'article 34 » ;
- 6° dans le §5, les mots « le Service Public fédéral compétent pour le Bien-être Animal » sont remplacés par les mots « l'Institut » ;
- 7° dans le §6, les mots « du service public fédéral compétent pour le bien-être animal » sont à chaque fois remplacés par les mots « de l'Institut » ;
- 8° le §7 est abrogé.

*Article 26*

A l'article 43 de la même loi, les mots « article 42 » sont à chaque fois remplacés par les mots « article 34<sup>quater</sup> ».

*Article 27*

Dans le chapitre XI de la même loi, après l'article 43, il est inséré une section 5 intitulée « Computation des délais ».

*Article 28*

Dans la même loi, sous la section 5, il est inséré un article 43<sup>bis</sup>, rédigé comme suit :

« Art. 43<sup>bis</sup>. L'article 58 du Code de l'inspection est applicable au présent chapitre. ».

Bruxelles, le 10 novembre 2016.

Le Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Rudi VERVOORT

Le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé du Bien-être animal,

Pascal SMET